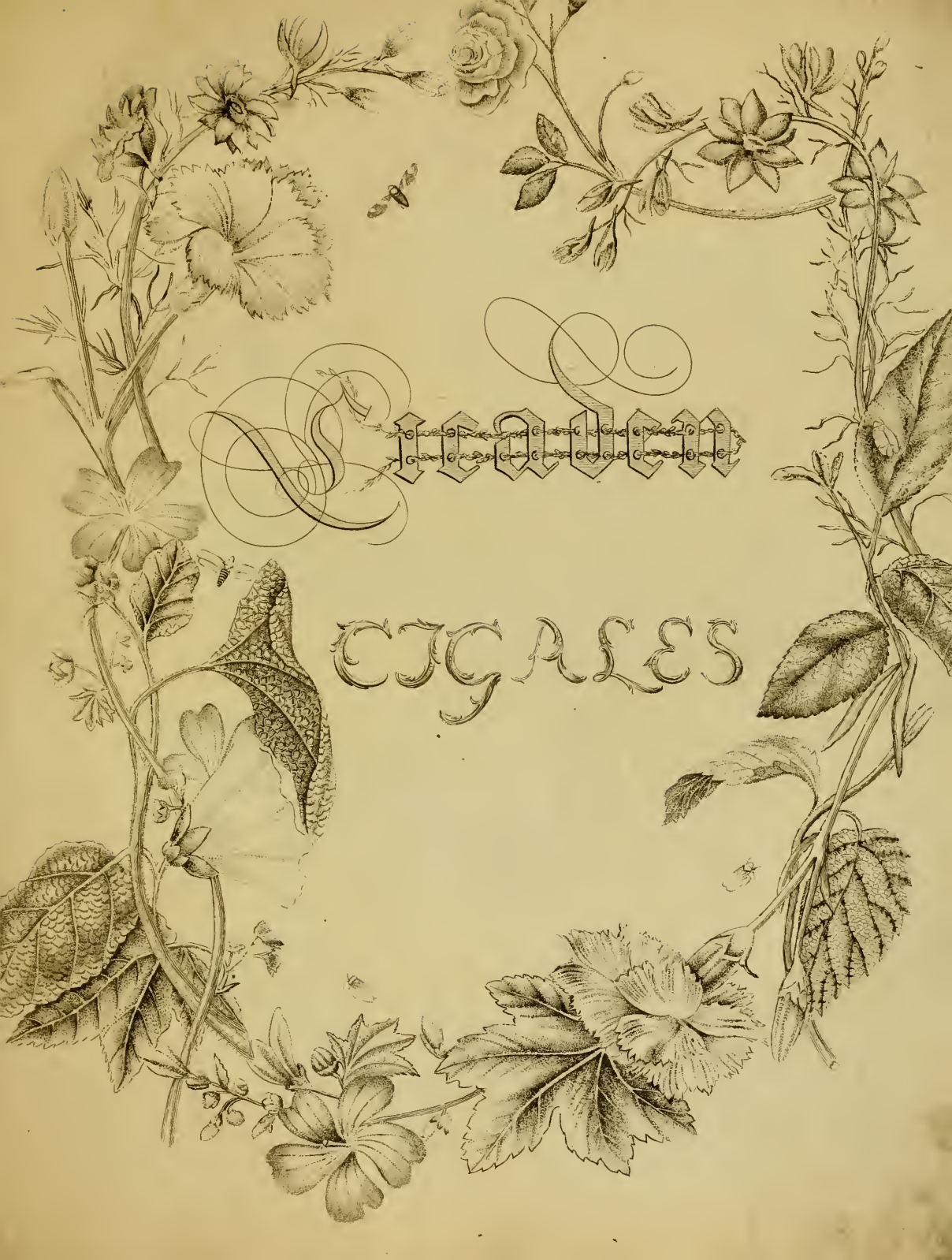
LIBRARY OF

Dr. Z P Metcalf

1885–1956


Heaven
CIGALES

NATUURLYKE
EN NAAR 'T LEEVEN
NAAUWKEURIG GEKLEURDE
AFBEELDINGEN
EN
BESCHRYVINGEN
DER
CICADEN,
IN ALLE VIER WAERELDS DEELEN
EUROPA, ASIA, AFRICA EN AMERICA
HUISHOUDENDE,
BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN
DOOR
CASPAR STOLL'.

REPRÉSENTATION
EXACTEMENT COLORÉE D'APRÈS NATURE
DES
CIGALES,
QUI SE TROUVENT DANS LES QUATRE
PARTIES DU MONDE,
L'EUROPE, L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMÉRIQUE;
RASSEMBLÉES ET DÉCRITES
PAR
CASPAR STOLL'.

Te AMSTERDAM,
By JAN CHRISTIAAN SEPP.
MDCCLXXXVIII.

AAN DEN

HOOG WEL GEBOOREN HEER

DEN HEERE

HANS WILLEM, BARON RENGERS,

WEGENS DEN ADELYKEN STANDT GECOMMITTEERDE STAAT TEN LANDDAGE VAN FRIESLAND,

LIEUTENANT GENERAAL DER CAVALLERY,

PRESIDENT VAN DEN HOOGEN KRYGSRAAD DER VEREENIGDE NEDERLANDEN, KAPITEIN VAN DE COMPAGNIE CENT SUISSES, VAN ZYNE DOORLUGTIGE HOOGHEID DEN HEERE PRINSE VAN ORANGE EN NASSAU, ENZ. ENZ. ENZ. EN KAMERHEER VAN HAARE KONINGLYKE HOOGHEID, MEVROUWE DE PRINSES VAN ORANGE EN NASSAU, ENZ. ENZ. ENZ.

WORDT DIT WERK

TEN BLYKE

VAN WAARE EERBIED

EN

HOOGAGTING

OPGEDRAGEN

DOOR

ZYN HOOG WELGEBOORENS

ZEER OOTMOEDIGEN DIENAAR

CASPAR STOLL.

INLEIDINGE.

Het Genoegen, waarmede het *Werk over de Uitlandſche Kapellen*, van wylen den Heer *Pieter Cramer*, is ontfangen, geeft my eenige aanleiding om aan dat genoegen deel te neemen; Dewyl wy, de genoemde Heer en Ik, aan dat Werk van 't begin af, tot aan het 8ſte Stuk of 84ſte Plaat te zamen gearbeid hebben; als wanneer die kundige Heer en oprechte Menſchenvriendt, ten ſmerte van alle, welke Hem van naby gekent hebben, en voor my in 't byzonder, op den 26 September des jaars 1776, is komen te overlyden. Hierdoor viel de geheele ſorge wegens het verder uitvoeren en voortzetten van dat Werk alleen op my, en indien ik de getuigenisſen van waare Kenners van Kunsten en Weetenſchappen, en in de *Inſecten-kunde*, verre boven my geöeffende mannen vermag te gelooven: dan zyn myne poogingen en zwakke vermogens tot hier toe gelukkig geweest. Maar nog gelukkiger zal ik my achten, wanneer het vervolg en het einde mag beantwoorden, aan de moeilykheden welke verknogt zyn aan het verkrygen van nieuwe voorwerpen: dewyl men in 't begin van zulke Werken, alles wat voorkomt, kan doen afbeelden,

AVERTISSEMENT.

La ſatisfaction avec laquelle l'Ouvrage ſur les Papillions Exotiques *de feu Mr.* Pierre Cramer *a été reçu, eſt un nouveau motif pour m'exciter à prendre part, comme ayant travaillé à cet ouvrage conjointement avec ledit Mr.* Cramer, *depuis ſon commencement juſqu'au* 8me. *Cahier, ſoit la* 84me. *Planche, c'eſt-à-dire juſqu'au* 26^ne^. *Septembre* 1776; *époque de la mort de cet habile homme, de ce véritable ami de l'humanité, regretté en général par tous ceux qui l'ont connu de près & par moi en particulier. A cet événement tout le ſoin des nouvelles productions & de la continuation de cet Ouvrage tomba ſur moi, & ſi je peux m'en rapporter au témoignage des vrais Connoiſſeurs bien plus expérimentés que moi, dans les Arts & les Sciences, comme auſſi dans celle des Inſectes, mes tentatives & mes efforts ont été heureux juſqu'à-préſent, mais plus heureux encore me croirai-je quand la ſuite pourra à la fin répondre aux peines qui ſont attachées à l'acquiſition de nouveaux objets. Au commencement de pareils Ouvrages tout abonde, tout prévient & peut être repréſenté, mais le nombre des Planches étant porté à préſent à* 360, *dont* 264 *ont déjà vu le jour, il eſt clair, & cela parle de ſoi-même, qu'il devient bien plus*

en thans het aantal der Plaaten tot 360 gevordert zynde, waarvan 'er reeds 264 het licht zien, zo ſpreekt het als van zelve, dat het nu moeilyker valt, eene Nieuwe Zoort van Dag of Nagt-Kapellen te vinden, welke in dit Groote en Prachtige Werk ontbreekt; dierhalven zullen de twee of drie laatſte Stukken (*Cahiers*) niet zo ſpoedig en agtervolgende kunnen uitgegeven worden, gelyk de voorigen (buiten gewoonte) op de by den *Proſpectus* beloofden Tyd zyn uitgekomen, en de overige gereet zynde, ook nog zullen uitgegeven worden. En doordien om gemelde reden dit Werk, als naar het einde ſpoedt, en de tusſchen-uuren, welke myne werkelyke bezigheden my toelaaten, hierdoor vermeerdert worden, zo kan ik niet voorby om aan het verzoek van veele myner Aanzienlyke Begunſtigers, en het aanzoek van mynen Vriend den Boekverkooper J. C. Sepp te voldoen, om een ander Vak der Inſecten, dan de Donsvleugeligen (*Lepidopterae*) ter uitgevinge op te nemen, en dezelve naar het Leven te doen afbeelden, niet alleen uit myne Verzameling, maar ook uit andere Kabinetten; waartoe my reeds goedgunſtig de toegang verleendt is, door dezelfde Aanzienelyke Eigenaars van

difficile, de trouver une nouvelle eſpece de Papillons diurnes & nocturnes qui manque à ce grand & magnifique Ouvrage; c'eſt pourquoi les deux ou trois derniers Cahiers ne pourront pas être délivrés auſſi vite & ſi conſécutivement qu'ont été les précédens & que ſeront les ſuivant, qui étant prêts ſera auſſi produit dans le tems promis par le Proſpectus. *Pour cet effet, par la même raiſon que cet Ouvrage tend à ſa fin, & que les heures de loiſir que mon Emploi me laiſſe ſont accrues, je ne puis me refuſer aux invitations de mes Nobles Protecteurs, & à la ſollicitation du Libraire* J. C. Sepp, *mon ami, de publier une autre Claſſe d'Inſectes aux aîles farineuſes des Lepidopteres. Je me ſuis donc déterminé à en faire une Repréſentation colorée d'après nature; elle ſera formée non-ſeulement de ma Collection, mais encore de celle d'autres Cabinets, où l'entrée m'a déja été accordée par les mêmes illuſtres propriétaires d'excellentes Collections d'Inſectes, dont le ſuſdit Ouvrage des Papillons Exotiques a reçu ſon principal luſtre.*

Uitmuntende Inſecten verzamelingen, waardoor het voorgemelde *Werk* over de Uitlandſche Kapellen deszelfs voornaamſten luister heeft ontfangen.

De Inſecten, van welken het oogmerk thans is, eene zo veel met de Natuur overeenkomende mooglyke afbeeldinge te geven, behooren onder de *Halfſchildige* of *Halfſchildvleugelige* (*Hemipterae*) en in de *Tweede Rang* (*Ordo.*) der Verdeeling van de Inſecten volgens *het Zamenſtel van den Heere Linnæus.* Men heeft de benaaming van *Halfſchildige* aan deze Inſecten gegeven, om dat derzelver bovenvleugels maar alleen voor een gedeelte dikker, lederagtig, en minder doorſchynende dan de ondervleugels zyn. De Geſlachten welke wy bedoelen in afbeelding te geven, zyn de volgende:

I. De *Cicaden.* Cicadæ.
II. De *Wantzen.* Cimices.
III. De *Waterſcorpioenen.* Nepæ.
IV. De *Waterwantzen.* Notonectæ.

Onder deze zyn het de *Cicaden*, welke wy zullen vooraf laten gaan, en van dezelven maar kortelyk zeggen; dat wat hunne voortteeling betreſt, zy in 't algemeen weinig verſchillen van

Les Inſectes dont on entend de donner ici une Repréſentation auſſi conforme à la Nature qu'il eſt poſſible, appartiennent aux (Hémipteres,) *ou Inſectes à demi étuis & au* ſecond Rang (Ordo) *de la Diviſion des Inſectes, ſuivant le Syſtéme du célebre* Linnæus. *On a donné le nom d'Hémiptere à ces Inſectes, parce que leurs aîles ſupérieures ſont ſeulement en partie plus épaiſſes, écailleuſes & moins tranſparentes que les aîles inférieures. Les Eſpeces dont nous nous propoſons de donner une Repréſentation ſont les ſuivantes:*

I. Les Cigales. *Cicadæ.*
II. Les Punaiſes. *Cimices.*
III. Les Scorpions Aquatiques. *Nepæ.*
IV. Les Punaiſes Aquatiques. *Notonectae.*

Les Cigales, *qui ſont ici le premier objet, ſeront traitées d'une maniere ſuccinte. Pour ce qui regarde leur génération, elles différent peu, en général, des Sauterelles & des Grillons.*

de Geſlachten der Springhaanen, en Krekels. Uit het Ey voortgekomen, hebben zy reeds byna genoegzaam die gedaante, welke zy in den volmaakten ſtaat, wanneer ze Gevleugelt zyn, behouden. Na dezen Eersten ſtaat komt door middel van afſtrooping der Huid, de Tweede, welke men dien van Pop of Nimf, zou kunnen noemen, en alsdan vertoonen zig de Stompjes of Vleugelſcheden der Wieken, welke het Inſect in de laatſte Geſtalte verwisſeling bekomt, en die in evengemelde Stompjes beſlooten waren.

Deze Inſecten leven van hun eerste begin af, tot in de laatſte verhuidinge, en hunne overige leeftydt, op Boomen en Planten, uit welke zy door middel van een lange ſnuit hun voedſel zuigen.

De algemeene Kenmerken van het Geſlacht der *Cicaden* zyn:

De Sprieten korter dan de Kop, beſtaande uit drie Leden.

Twee of drie blinkende Oogjes, geplaatst op het agterſte gedeelte van den Kop, of ter zyden van de twee Netswyze Oogen.

Een lange ſnuit, welke nederwaards onder het Lyf geboogen is.

Au ſortir de l'œuf, elles ont déjà preſque entiérement cette forme qu'on leur voit dans l'état parfait lorſqu'elles ſont aîlées. Après ce Premier état & dès qu'elles ont changé de peau, ſuccede le Second qu'on pourroit nommer l'état de Nimphe, auquel on voit alors les bubes ou boutons des Aîles, que cet Inſecte prend dans ſa derniere métamorphoſe, & qui étoient renfermées dans ces mêmes boutons.

Ces Inſectes vivent, dès leur premier commencement juſqu'à leur derniere transformation, ainſi que pendant tout le reſte de leur vie, ſur des arbres & des plantes dont, par le moyen d'une longue Trompe, ils tirent leur nourriture.

Les Caracteres génériques du Genre des Cigales *ſont:*

Les Antennes plus courtes que la tête, compoſées de trois pieces articulées enſemble.

Deux ou trois yeux liſſes, placés ſur le derriere de la tête ou au côté des deux yeux à réſeau.

Une longue Trompe, recourbée vers le deſſous du corps.

Drie Leden aan de Voeten.
De Twee agterſte Pooten tot ſpringen bekwaam.
Vier Vleugels, waarvan de bovenſte Dakswyze afloopende, en de onderſte meestal waayeragtig geplooit zyn.

Trois Articles aux Tarſes.
Les deux Pattes poſtérieures propres à ſauter.
Quatre Aîles, dont les ſupérieures ſont poſées en Toit & les inférieures preſque pliſſées en forme d'éventail.

Behalven deze algemeene Kenmerken kunnen de *Cicaden* wederom in *zes* onderſcheiden *Gezinnen* verdeelt worden, welker Kenmerken ik volgens de Verdeeling van den Heere Linnæus hebbe behouden; Doch brenge ik alleen de zogenaamde *Lantaarndraagers* (*Fulgoræ*) wederom by de *Cicaden:* om dat zy in de wezentlyke kentekens niet van dezelven zyn onderſcheiden, zelvs de Sprieten komen nagenoeg met elkander overëen.

Outre ces Caracteres génériques, les Cigales *peuvent encore être diviſées en différentes Familles, dont j'ai retenu les diſtinctions d'après la Diviſion de Mr.* Linnæus; *mais je rapporte ſeulement avec les* Cigales *les* Porte-Lanterne, *ainſi nommés*, (Fulgoræ), *parce que leur Caractere eſſentiel n'en differe pas, & que leurs Antennes ſont aſſés ſemblables.*

Eerſte Gezin. Lantaarndraagers. Fulgoræ.
De Kop byna zo groot als het Lyf.
De Sprieten voor de Oogen geplaatst, beſtaande uit drie Leden, van welke het eerste lidt aan den wortel langwerpig, peervormig; het tweede in de gedaante van een halve Bol, waarop het derde Lidt, zynde een dun hairtje, geplaatst is. Pl. I. Fig. 1.
Tweede Gezin. Bladerige. Foliaceæ.
Het Borstſtuk groot, verheven en wederzyds plat. Pl. I. Fig. 2.

Premiere Famille. Porte-Lanternes. *Fulgoræ.*
La Tête preſque auſſi longue que le Corps.
Les Antennes, placées devant les yeux, conſiſtent en trois Pieces, dont la premiere eſt ovale à la racine, & en forme de poire, la ſeconde dans la figure d'une demi Balle, ſur laquelle la troiſieme, qui eſt un petit poil mince, eſt placée. Pl. I. Fig. 1.
Seconde Famille. Feuillés. *Foliaceae.*
Le Corcelet grand, élevé & applati des deux côtés. Pl. I. Fig. 2.

Derde Gezin. Gekruiste. Cruciatæ.

Het Borstſtuk wederzyds gedoorndt. Pl. II. Fig. 8.

Vierde Gezin. Met omgeſlagen Vleugels. Deflexæ.

Het Borstſtuk effen, de Vleugelen om het Lyf geſlagen, in veelen het agterſte gedeelte van 't Lyf met een Wolagtige ſtof bezet. Pl. I. Fig. 4. *en Pl. II. Fig.* 9.

Vyfde Gezin. Zingende. Manniferae. Tettigoniae.

Het Borstſtuk effen, de Vleugelen dakswyze, meestal doorſchynende; drie blinkende Oogjes op het agterſte gedeelte van den Kop. Pl. I. Fig. 6. *en Pl. II. Fig.* 11.

Sesde Gezin. Springende. Ranatræ Saltatoriæ.

Het Borstſtuk effen, de Vleugelen afhangende, de bovenſte niet doorſchynende, maar meestal lederagtig en van onderſcheiden kleuren. Pl. I. Fig. 3.

Dit meende ik hier vooraf als ter Inleidinge of Voorrede te moeten zeggen. Men verwagtte geene geleerde en ontleedkundige Beſchryvingen, want dat is boven myn bereik, en gehuurde Pennen te gebruiken, veroorzaakt veeltydts gehuurde gedachten, en ook wel Letterdievery. En

Troisieme Famille. Croisés. *Cruciatæ.*

Le Corcelet garni d'épines des deux côtés.. Pl. II. Fig. 8.

Quatrieme Famille. A Aîles fermées *Deflexæ.*

Le Corcelet uni, les Aîles fermées ſur le Corps, dans pluſieurs la partie poſtérieure du Corps eſt couverte d'un duvet laineux. Pl. I. Fig. 4. & Pl. II. Fig. 9.

Cinquieme Famille. Chantans. *Manniferæ Tettigoniæ.*

Le Corcelet uni, les Aîles poſées en toit preſque entiérement tranſparentes. Trois petits yeux liſſes ſur le derriere de la tête. Pl. I. Fig. 6. & Pl. II. Fig. 11.

Sixieme Famille. Sautans. *Ranatræ Saltatoriæ.*

Le Corcelet uni, les Aîles pendantes, les ſupérieures non tranſparentes, mais preſque entierement écailleuſes & de differentes couleurs. Pl. I. Fig. 3.

Au lieu d'Avant-propos ou de Préface, je dirai ſeulement, qu'on ne doit pas s'attendre à des Deſcriptions ſavantes & Anatomiques; elles ſont au-delà de ma portée. Je n'employerai pas pour cela des Ecrivains mercénaires; trop-ſouvent leurs idées deviennent ſerviles & eux-mêmes des Plagiaires. Et puiſque les Oeu-

dewyl de Schriften van de Heeren REAUMUR, DE GEER, GEOFFROY en HOUTTUIN byna in elks Handen zyn, en voor een wezentlyken Onderzoeker en Liefhebber der Inſecten, om zo te ſpreeken, niet gemist kunnen worden: zo wyze ik myne *Lezers* liefst zelvs naar deze gemelde Werken, dan dat ik uit dezelven veele Bladzyden zoude uitſchryven, en het uitgeſchreven alsdan voor myn eigen Werk uittegeven.

Vitteryen van Bedilzieke Beoordeelaars of Recenſenten achte ik niet, en ik meen, zonder verwaant te zyn, gelyk te hebben, wanneer ſtaande houde, dat getrouwe en naar het Leven getekende Afbeeldingen, vergezelt met korte, egter naauwkeurige Beſchryvingen, oneindig beter zyn dan alle *Naamlysten*, *korte Begrippen*, enz. zonder een eenige Afbeeldinge. En indien andere Liefhebbers der Natuurlyke Historie in navolginge van de Heeren VOET en CRAMER, de nog overige Takken der Inſecten gelieften op zig te nemen, en dezelve even zo uitvoerig te behandelen, dan zouden wy, dus doende, eindelyk eens door den tydt eene volkomene Verzameling van deze Schepſelen kunnen verkrygen.

vres de Mrs. de REAUMUR, DE GEER, GEOFFROY *&* HOUTTUIN *ſont preſque dans les mains d'un chacun & que certainement ils ſeront dans celles d'un vrai Curieux, &, ſi je puis m'exprimer ainſi, d'un Amateur des Inſectes, j'invite mes Lecteurs à recourir préférablement à ces mêmes ouvrages, plutôt que d'en extraire moi-même pluſieurs pages pour les produire dans le mien.*

Les vétilles, les ſubtilités de Cenſeurs Critiques ne font aucune impreſſion ſur moi, & je crois, ſans être préſomptueux, avoir raiſon quand je ſoutiens qu'une fidelle Repréſentation, deſſinée d'après Nature & accompagnée d'une exacte deſcription, eſt infiniment meilleure que tous les Catalogues, les Extraits, &c., ſans aucune repréſentation. Et ſi quelques amateurs d'Hiſtoire-Naturelle vouloient par la ſuite entreprendre, à l'inſtar de Mrs. VOET *&* CRAMER, *les Branches des Inſectes qui reſtent encore, & les traiter auſſi amplement, nous pourrions avec le tems obtenir une Collection complette de ces petits animaux.*

Ik eindige onder de vleijende hoope, dat ook dit Werk by de Liefhebbers van Natuurlyke Zeldzaamheden met een gunſtig oog zal ontfangen worden, en wanneer de Lezer door de Beſchouwinge dezer Schepzelen tot de erkentenis van Gods Wysheid, Almacht en Goedheid, moge worden opgeleid, dan zal ik myn oogmerk ten vollen bereikt hebben.

CASPAR STOLL'.

AVERTISSEMENT.

Je finis dans la flatteuſe eſpérance que cet Ouvrage ſera auſſi reçu par les Amateurs de Curioſités Naturelles d'un œil favorable, & lorſque le Lecteur, par la Contemplation de ces petites Créatures, pourra être porté à y reconnoître la Sageſſe Divine, ſa Toute-puiſſance & ſa Bonté, mes vues ſeront pleinement remplies.

CASPAR STOLL'.

BESCHRYVING VAN DE CICADEN.

PLAAT. I.

FIG. I. *Groote Weſtindiſche Lantaarndraager.*

De Kop met de Lantaarn te-zamen genomen, is byna zo lang als 't Lyf: de zogenaamde Lantaarn begint aan den Kop met een zoort van Bult die naar 't end rond uitloopt, in de gedaante van een langwerpige blaas, van binnen geheel hol, en het is volgens *Juffrouw Merian*, door middel van deze blaas dat het Inſect by Nacht een licht van zig geeft, waarby men de Courant zou kunnen leezen. De kleur is geelagtig Olyf met bruine ſtreepen en vlakken, als ook met bleekroode vlakken van boven op de Lantaarn, en aan de zyden met twee reijen uitpuilende knobbels van laaſtgemelde kleur. De Netswyze Oogen zyn geplaatst aan 't begin der Lantaarn in een halfrond ſchulpagtig holletje 't welk met drie doornagtige punten bezet is. Onder deze Oogen ſtaan de ſprieten, van welke het eerste lid, 't geen als de wortel derzelven kan aangemerkt worden, eene langwerpige peervormige gedaante heeft, het tweede heeft het maakzel van een halve

DESCRIPTION DES CIGALES.

PLANCHE I.

FIG. I. Grand Porte-Lanterne des Indes Occidentales.

La Tête y comprenant la Lanterne eſt preſque auſſi grande que le Corps: la Lanterne ainſi nommée commence à la Tête par une ſorte de Boſſe qui vers le bout ſaillit en rond dans la forme d'une veſſie ovale, entiérement vuide en dedans, & c'eſt, ſuivant Mademoiſelle Mérian, *par le moyen de cette veſſie, que cet Inſecte produit dans la nuit une lumiere ſuffiſante pour en pouvoir lire la gazette. La Couleur eſt d'un olive jaunâtre avec des rayes & des taches brunes, comme auſſi avec des taches rouge pâle au-deſſus de la Lanterne, & les côtés ſont réhauſſés par deux rangs de nœuds de la même couleur. Les yeux à Réſeau ſont placés au commencement de la Lanterne dans un petit trou écailleux à demi rond, garni de trois points épineux. Sous ces yeux ſont ſituées les Antennes, dont la premiere articulation, & qu'on peut conſidérer comme leur baſe, a une forme de poire oblongue, la ſeconde a la figure d'une demi balle, qui eſt raboteuſe & comme du chagrin. Au milieu de cette demi balle eſt un petit poil fin noirâtre, qui fait*

Bol, die van boven ruw en als geſagryneert is; op het midden van dezen Bol is een kort fyn zwart kleurig hairtje, 't welk het derde Lidt der ſprieten uitmaakt. Tusſchen de Netswyze Oogen en de ſprieten ziet men een klein wit glad bolletje 't welk waarſchynlyk de zogenaamde blinkende Oogjes zyn, welke aan den kop der meeste Cicaden en byzonder aan die van het vyfde Gezin zeer duidelyk zyn. Het Borſtſtuk heeft dezelfde grondkleur als de Kop, en is donkerbruin gevlakt, naar het midden van 't Agterlyf, uitloopende in een ſcherpe Tip, het is waarſchynlyk dat deze Tip de plaats van een Lendenſchild beſlaat; want alle my bekende Cicaden hebben geen zulk afzonderlyk Lendenſchild; gelyk de meeste Torren en Wantzen. Het agterlyf beſtaat uit onderſcheiden Ringen, en is van boven met een dons of ſchimmelagtige ſtof bezet welke wanneer men dezelve met eenig vogt beſtrykt daar afgaat.

De Vleugelen welke aan het Borſtſtuk gehegt zyn, daar van zyn de bovenſten welke men Dekſchilden noemt dikker en minder doorſchynende dan de ondervleugels; wat de kleur en de tekening derzelven betreft, dit alles kan beter uit de afbeelding, dan door eene langwylige omſchryvinge gezien worden; als zynde naar een uit *Surimen* overgezonden droog, vris en wel bewaard voorwerp uit myne Verzamemeling afgebeeldt.

De onderzyde van 't Lyf is geelagtig graauw met donkerbruine vlakken, de Pooten beſtaan uit vier deelen,

la troiſieme articulation des Antennes. Entre les yeux à Réſeau & les Antennes on voit un petit globe blanc poli, qui contient vraiſemblablement ce qu'on nomme les petits yeux liſſes, que la plûpart des Cigales ont à la tête & qui ſont ſur-tout très-viſibles à celles de la cinquieme Famille. Le Corcelet a le même fond de couleur que la Tête, & eſt tacheté de brun foncé; aboutiſſant par une pointe aigue vers le milieu de l'abdomen: il eſt vraiſemblable que cette Pointe tient la place de l'Ecuſſon, puiſque toutes les Cigales que je connois n'ont point un tel Ecuſſon particulier, comme la plûpart des Eſcarbots & des Punaiſes. L'Abdomen conſiſte en divers anneaux & il eſt garni au-deſſus d'un duvet ou d'une matiere farineuſe qui s'en va quand on la frotte avec quelque choſe d'humide.

Les Ailes ſont attachées au Corcelet: les ſupérieures qu'on appelle Etuis ſont plus épaiſſes & moins diaphanes que les inférieures: Quant à ce qui concerne leur couleur & leur deſſein, cela ſe peut mieux voir dans la repréſentation que par une prolixe Deſcription, puiſqu'il a été deſſiné d'après ma Collection dont tous les objets m'ont été envoyés de Surinam ſecs, ſains & bien conditionnés.

Le deſſous du Corps eſt gris jaunâtre tacheté de brun foncé. Les Tarſes conſiſtent en trois Pieces, dont la premiere

zynde het eerste 't welk aan 't Lyf vast is, het dikſte, en dit Deel zou men de Dye kunnen noemen, het tweede is iets langer en ſmalder, 't welk ik de Schenkel noeme, het derde Deel is het Been of Scheenbeen, en is zeer dun in evenredigheid der vorige Deelen, dan komt de Voet, welke in drie leden verdeelt is, beſtaande het laatſte lidt in een Klaauw met twee ſcherpe nagels voorzien; alle deze Deelen by elkander genomen, word gemeenlyk een Poot genaamdt. De voorſte Pooten zyn aan het begin van den Kop of eigentlyk aan de Borst naby den ſnuit geplaatst, de middelſte Pooten voor aan 't Borstſtuk aan den zelvden Ring, alwaar de Dekſchilden vast zyn, en de agterpooten aan den laatſten Ring van 't gemelde Borſtſtuk, daar de ondervleugels vast zyn gehegt; de beenen van deze agterpooten zyn langer dan die van de twee paar voorſten, en aan de buitenranden met doornen gewapent, gelyk de ſpringpooten der ſpringhaanen, waaruit blykt dat deze Inſecten met dezelven een meerder kracht dan met de andere pooten doen kunnen, en het komt my dierhalven niet onwaarſchynlyk voor, dat de zogenaamde Lantaarndraagers even zo wel als meest alle Cicaden kunnen ſpringen. De ſnuit welke aan den Kop begint heeft de lengte van een duim, en beſtaat uit drie ſtukken, leggende de eigentlyke Zuiger tusſchen eene ſcheede welke van binnen hol en in twee ſtukken verdeelt is. De Wyfjes waar naar deze afbeelding gemaakt is, hebben aan 't einde van 't

qui eſt fixée au Corps, étant la plus épaiſſe, pourroit être appellée Hanche; La ſeconde eſt encore plus longue & plus déliée, je la nommerai Cuiſſe. La troiſieme Piece eſt la Jambe, très-mince en proportion de la Piece précédente: vient enſuite le Tarſe, qui eſt diviſé en trois articles, le dernier deſquels eſt une griffe avec deux ongles pointus; tous ces Articles, pris enſemble, ſe nomment en général une Patte. La premiere Patte eſt placée au commencement de la Tête, ou proprement au Corcelet près de la trompe; la Patte du milieu eſt au devant du Corcelet au même Anneau que les Etuis ſont fixés, & la Patte de derriere au dernier Anneau dudit Corcelet où les aîles inférieures ſont fermement attachées: les jambes des pattes de derriere ſont plus longues que celles des deux paires précédentes, & ſont armées d'épines comme les pattes à ſauter des ſauterelles, d'où il paroît que ces Inſectes en tirent plus de force que des autres pattes, & il me ſemble aſſez vraiſemblable que les Porte-Lanterne, ainſi nommés, peuvent ſauter auſſi bien que la plûpart des Cigales. La Trompe qui commence à la Tête eſt de la longueur d'un pouce & conſiſte en trois parties, le propre Piſton étant placé entre un fourreau concave diviſé en deux parties. Les Papillons, d'après leſquels cette repréſentation eſt faite, ont au bout de l'abdomen, ſoit à leur ſixieme anneau une tariere en forme de ſcie, dont ils ſe ſervent, apparemment comme les autres Cigales, pour loger leurs œufs dans des branches d'arbres & dans des plantes; & l'on voit chez les mâles à la derniere partie dudit abdomen cette même figure écailleuſe qu'ont les Papil-

agterlyf of aan den zesden Ring van 't zelve een legangel in gedaante van een Zaag, waar van zy waarſchynlyk gelyk alle andere Cicaden zig bedienen om hunne Eyeren in Takken van Boomen en Planten te leggen; en by de Mannetjes ziet men aan 't laatſte gedeelte van 't gemelde agterlyf die zelfde Schulpagtige figuur, gelyk in de Wyfjes, doch boven deze Schulp is den Aars in de gedaante als een langwerpig buisje, tuſſchen deze buis, en gedagte Schulp liggen twee haakjes, welke het mannelyke Teel-lidt bevatten.

Het vertelzel van *Juffrouw Merian* als of deze Lantaarndraagers uit de zogenaamde *Lieremans* zouden voortkomen, kan voor een der grootſte onwaarſchynlykheden gehouden worden, dewyl ik meer dan eens de Poppen of Nimfen der eerstgemelden gezien hebbe, welke nog geene Stompjes of Vleugelſcheden hadden, en wederom andere, waaraan dezelve reets duidelyk te zien waren, beide hadden ze de gedaante van het volmaakte Inſect, behalven het gemis der Vleugelen. De Poppen der *Lieremans* of *Zingende* Cicaden zyn te wel bekent, dan dat men nog langer deze zaak in twyffel zou kunnen trekken, bovendien is diezelfde Liermans-Cicade welke gemelde *Dame* op de hier onder aangehaalde Plaat van Haar Werk heeft afgebeeldt, te *Surinamen* zo menigvuldig, en op de Coffy-Plantagien door hun geluid, wel deeglyk verveelend, dat wanneer van duizend ſtuks, maar een in een Lantaarndrager veranderde, de laatstgenoemde aldaar

lons, mais au-deſſus de cette écaille eſt l'anus en forme de tuyau ou gaîne ovale; entre ce tuyau & la dite écaille ſont deux petits crochets qui comprennent la partie générative des mâles.

Le Conte de Mademoiſelle Mérian *que ce Porte-Lanterne provient du* Vieilleur *ainſi nommé, peut être regardé comme une des plus grandes improbabilités, puiſque j'ai vu plus d'une fois les Nymphes de ces premiers, qui n'avoient point encore de tubes ou boutons, comme auſſi d'autres où on les voyoit déjà clairement. Tous les deux avoient la forme d'un Inſecte parfait, excepté le manque des Aîles. Les Nymphes des* Vieilleurs *ou des Cigales chantantes ſont trop bien connues pour qu'on puiſſe avoir plus longtems aucun doute là-deſſus: outre cela ce même Vieilleur-Cicade que cette* Demoiſelle *a repréſenté dans la Planche de ſon Ouvrage rappellée ici, eſt ſi abondant dans les Plantations de Surinam qu'on en eſt étourdi, & que quand ſur un millier, un ſeul ſeroit changé en Porte-Lanterne, ce dernier ſeroit beaucoup moins rare qu'il y eſt à préſent.*

op verre na zo ſchaars niet zoude zyn, gelyk dezelve nogthans is.

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 703. *n.* 1. (*) *Fulgora Laternaria.* MERIAN. *Sur. inſ. Tab.* 49. ROSEL *inſ. Tom. II. Gryll. &c.* LOCUST. *Tab.* 21, 29. REAUMUR, *Mém. ſur les Inſ. Tom. V. Tab.* 20. *Fig.* 6, 7. DE GEER, *Tom. III. Mém.* 5. *pag.* 195. *n.* 1. SEBA, *Theſ. Tom. IV. Tab.* 77. *Fig.* 3, 4. J. A E. GOETZE, *Entomol. Beytr. Tom. II. pag.* 119. *n.* 1. *Fulgora Laternaria.*

(*) In de aanhaaling van 't *Syſt. Nat. Linn.* verſtaan wy altoos de Ed. XII.

(*) *Dans la Citation du* Syſt. Nat. Linn. *nous entendons toujours l'Ed. XII.*

FIG. 2. *Witte met Zwart gevlakte bladerige Cicade.*

De Kop is zwart, de netswyze Oogen blinkend zwart; de Pooten van dezelvde kleur: zynde de Beenen zeer breedt. De Sprieten zyn met het bloote oog niet zigtbaar, maar door behulp van een Vergrootglas word men dezelve gewaar, en men vindze voor de oogen geplaatst. Tusſchen de netswyze Oogen en de Sprieten is wederzyds een zogenaamd blinkendt oogje. Het Borſtſtuk is groot en verheven in de gedaante van een doorgeſneden Hart; bedekkende het geheele Lyf, en de Vleugelen. Het Agterlyf is geel, de Bovenvleugels of Dekſchilden vaal zwart, en de Ondervleugels wit en doorſchynend. Zy behoord onder de bladerige, (*Foliaceæ*,) of het tweede Gezin der Cicaden. Men vindze in *Surinamen.*

FIG. 2. Cigale feuillée à taches noires & blanches.

La Tête eſt noire, les Yeux à réſeau noir luiſant; les Pattes de la même couleur; les Jambes fort larges. Les Antennes ne ſont pas viſibles à l'œil, mais à l'aide d'un microſcope on les apperçoit placées devant les yeux. Entre les yeux à réſeau & les antennes il y a de chaque côté un petit Oeil liſſe ainſi nommé. Le Corcelet eſt grand & relevé dans la forme d'un cœur coupé en travers, couvrant tout le corps & les aîles. L'Abdomen eſt jaune; les aîles ſupérieures ou Etuis tombent ſur le noir, & les inférieures ſont blanches & tranſparentes. Elles dépendent de celles qui ont le Corcelet grand, élevé & applati des deux Côtés, ſoit la ſeconde Famille des Cigales. On les trouve à Surinam.

FIG. 3. *Het Roode en Zwarte Weeskind.*

De Kop en het Borſtſtuk zyn rood of incarnaatkleurig, de netswyze Oogen bleekgraauw, de Sprieten, van welke het derde lidt, zynde een dun hairtje, te zien is, zyn zwart; de twee blinkende Oogjes vind men tusſchen de netswyze Oogen, voor aan

FIG. 3. L'Orphelin Rouge & Noir.

La Tête & le Corcelet ſont rouge ou incarnadin, les Yeux à réſeau gris-blanc. Les Antennes, dont la troiſieme articulation eſt un petit poil, ſont noires, les deux petits Yeux liſſes ſe voyent entre les yeux à réſeau au devant de la Tête; l'Abdomen, la Trompe, les

den Kop geplaatst. Het Agterlyf, de Zuiger, de Beenen en Voeten aan de Pooten zyn zwart, maar de Dyën en Schenkels rood van kleur. De Dekſchilden zyn dik, lederagtig en rood, met zwart gerand en gevlakt; de Ondervleugels bleekgraauw en doorſchynend. Wanneer men deze Cicade, van onder aan den Kop beſchouwd, dan vertoont zig op het voorſte gedeelte van denzelven de gedaante eener Neus, tuſſchen de twee groote netswyze Oogen, veel duidelyker dan het zogenaamde aangezigt, 't welk men zien wil aan de Poppen of *Chryſaliden* van zommige Kapellen: gelyk die, waaruit de *Pap. Polychloros*, *Urtica*, enz. voortkomen. De Beenen der twee agterſte Pooten zyn ſterk gedoorndt. Zy behoord onder 't zesde *Gezin* of ſpringende *Cicaden*, en word in *Surinamen* gevonden.

Jambes & les Tarſes ſont noir, mais les Hanches & Cuiſſes ſont de couleur rouge; les Etuis ſont épais, écailleux & rouge, bordés & tachetés de noir; les Ailes inférieures gris clair & tranſparentes. Quant on examine ces Cigales par deſſous la Tête, il ſe préſente ſous ſa partie antérieure la forme d'un Nez, entre les deux grands yeux à réſeau, bien plus clairement que la prétendue face que bien des gens veulent voir dans les Nymphes ou Chryſalides de quelques Papillons; comme celles d'où proviennent les Pap. Polychloros, Urtica, *&c. Les Jambes des deux Pattes de derriere ſont très-garnies d'épines; elles appartiennent à la ſixieme* Famille *des* Cigales, *& ſe trouvent à* Surinam.

Fig. 4. *De Netswysvleugelige.*

Deze zeldzame Cicade heeft de Sprieten in die zelfde gedaante gelyk de groote Lantaarndraager, en voor de netswyze Oogen geplaatst, de twee kleine blinkende Oogjes zitten tuſſchen de gemelde Sprieten en groote Oogen: maar zyn voor het bloote oog niet zigtbaar. De Zuiger is aan 't begin bleekgeel, het overige gedeelte zwart, en heeft de lengte van het geheele Lyf. De Kop en het Borſtſtuk is Aschkleurig, het Agterlyf is bedekt met een wolagtige of naar katoen gelykende dons of ſtoffe, welke uit het agterſte gedeelte van 't Lyf (*Anus*) ſchynt voorttekomen, deze ſtof is in zom-

Fig. 4. La Cigale Demoiſelle.

Cette ſinguliere Cigale a les Antennes de même forme que le grand Porte-lanterne, & placées auſſi devant les yeux à réſeau. Les deux petits Yeux liſſes ſont ſitués entre les dites antennes & les grands yeux; mais ils ne ſont pas viſibles à l'œil. La Trompe eſt au commencement jaune pâle, l'autre partie noire, & de la longueur de tout le corps; la Tête & le Corcelet ſont gris cendré; l'Abdomen eſt couvert d'un duvet ou matiere laineuſe reſſemblant au coton, qui paroît provenir de la partie poſtérieure du corps très long (Anus). *Parmi quelques unes ce duvet eſt & friſé comme les plumes de la queue du coq, ce qui a fait donner à ces ſor-*

mige zeer lang, vezelagtig en gekruldt in gedaante als de Veeren der Haaneſtaarten, waarom men ook eenige dezer Cicaden, welke die eigenſchap hebben, den naam van *Haantjes* heeft gegeven. Het is my, en veelligt nog aan alle andere Verzamelaars van Inſecten, onbekendt, waardoor deze gemelde ſtoffe veroorzaakt wordt, maar zeker is 't wanneer men daaraan eenig vogt, hoe genaamd, brengt, dezelve ſmelt en als Pap word, of gelyk meel 't welk met een weinig water gemengt is. De Dekſchilden zyn een weinig dikker dan de Ondervleugels, egter doorſchynend gelyk de laatstgemelden, en hebben veele overeenkomst met de Vleugelen der Land- en Water-Juffers, (*Libellulæ.*) welke netswyze Vleugels hebben. De vier voorſte Pooten zyn in 't algemeen zeer lang, de Schenkels der voorſten bleekgeel, voor 't overige zwart, de Agterpooten van eerstgemelde kleur, en de Beenen van deze, buitenwaards met doornen bezet. Zy behoord onder het vierde *Gezin*, met omgeſlagen Vleugels (*Deflexae*). Haar Vaderland is *Surinamen.*

tes de Cigales le nom de petits coqs. J'ignore, & peut-être auſſi tous ceux qui ont fait des Collections d'Inſectes, d'où provient cette matiere, mais il eſt certain que quand on l'humecte de quelque maniere que ce ſoit, elle fond & devient comme de la bouillie, ou de la farine mélée avec un peu d'eau. Les Etuis ſont un peu plus épais que les aîles inférieures quoique tranſparens comme ces dernieres, & ont beaucoup de reſſemblance aux Aîles des Demoiſelles-aquatiques, (Libellulæ) *qui ont des aîles claires. Les quatre Pattes de devant ſont en général très-longues, les Hanches des premieres jaune pâle, le reſte noir; les Pattes de derriere ſont auſſi du même jaune, mais le Jambes ſont garnis d'épines en dehors. Elles appartiennent à la quatrieme Famille ayant les aîles pendantes* (Deflexæ). *Leur Pays eſt* Surinam.

FIG. 5. *Zwarte Spiegeldraagſter.*

De Kop is breed, ſtaande de netswyze Oogen op den hoek van den Kop, even gelyk die van *Fig.* 4, een weinig onderwaards zitten de Sprieten, welke dezelfde gedaante van de evengemelde Figuur hebben, en geel van kleur zyn; tusſchen de voornoemde Netswyze Oogen en Sprieten zyn de kleine blinkende Oogjes, welke met het bloote oog genoegzaam te zien zyn.

FIG. 5. Porte-miroir noir.

La Tête eſt large, les Yeux à réſeau ſont placés au coin de la tête, préciſément comme ceux de la Fig. 4; *les Antennes, ſituées un peu au-deſſous, ont la même forme de la ſuſdite Figure & ſont d'une couleur jaune: l'on voit entre ces yeux à réſeau mentionnés & les Antennes les petits Yeux liſſes, qu'on peut aſſez bien découvrir ſans microſcope. La Trompe, qui eſt noire, a preſque les deux tiers de la*

De Zuiger beſlaat byna twee derde gedeeltens der lengte van 't Lyf en is zwart van kleur; het Agterlyf is wederzyds geel met zwart gevlakt, de twee paar voorſte Pooten zyn geheel zwart, en de agterſte maar alleen aan de Kniën, de Schenkels en Scheenbeenen geel, de laatstgemelde beenen zyn ſterk gedoornd. De wederzyds zwarte Dekſchilden en Vleugels zyn aan de gewrigten derzelven rood gevlakt; naby den Tip der Ondervleugels is een ronde, witte, doorſchynende glasagtige Vlak. Zy behoordt mede onder het vierde Gezin, en word in *Surinamen* gevonden.

longueur du corps. L'Abdomen eſt taché de noir des deux côtes. Les deux paires de Pattes du devant ſont entiérement noires, & celles de derriere ſeulement aux genoux; les Cuiſſes & les os des Jambes ſont jaune, les derniers avec beaucoup d'épines. Les deux Etuis noirs & les aîles ſont tachés de rouge à leur jointure. Près la pointe des Aîles inférieures il y a une tache ronde, blanche & tranſparente comme du verre. Elles appartiennent auſſi à la quatrieme Famille, & ſe trouvent à Surinam.

Fig. 6. *De Klaagſter.*

De gedaante der leden aan de Sprieten van deze Cicade, verſchildt met die der voorgaande, hierin: dat het eerste lidt derzelven, 't welk voor de Oogen in den Kop geplant is, het dikst, 't tweede is dun, langwerpig en volrond, hierop is het derde, zynde een zwart hairtje, ter lengte van de twee gemelde Leden. Drie kleine blinkende Oogjes, makende met elkander een volmaakte driehoek, zyn op het midden van den Kop, tusſchen de netswyze Oogen geplaatst, het Borstſtuk is bruin, met donker en ligt geelagtige Streepen en Tekening; 't Agterlyf is ook bruin, bedekt met zilverglanzige hairtjes, waarmede ook de Onderzyde van 't Lyf bedekt is, waardoor zig hetzelve als geheel grys vertoont, de Pooten hebben een geelagtige kleur, en de Zuiger is bruin. De legangel heeft de lengte van vier

Fig. 6. La Plaintive.

La forme des articulations des Antennes de cette Cigale varie de celles des précédentes, en ceci: la premiere placée à la Tête du devant des yeux, eſt très-épaiſſe, la ſeconde eſt mince, ovale & parfaitement ronde, enfin la troiſieme, qui eſt un petit poil noir, a la longueur des deux autres articulations. Trois petits Yeux liſſes, faiſant enſemble un parfait triangle ſont au milieu de la tête entre les yeux à réſeau: le Corcelet eſt brun avec des rayes & des deſſeins jaunâtres clairs & foncés, l'Abdomen eſt auſſi brun, couvert de petits poils argentés, ainſi que le deſſous du corps, qui paroit par-là comme tout gris: les Pattes ſont d'une couleur jaunâtre, & la Trompe eſt brune. La Tariere a quatre lignes de longueur & eſt logée dans un fourreau, conſiſtant en deux pieces diſpoſées l'une contre l'autre. Les fémelles n'ont pas ces petites plaques écailleuſes qu'on voit dans les mâles proche

linien, en ligt in eene ſcheede, welke uit twee tegen elkander liggende ſtukken beſtaat. Aan deze Wyfjes ontbreeken de twee ſchubagtige plaatjes, waarmede de Mannetjes naby de inplanting der agterſte Pooten, of aan 't end van 't Borſtſtuk derzelven, voorzien zyn, en waaronder het werktuig berust, waarmede deze Cicaden van 't vyfde Gezin een knarſend geluid maken, 't welk aanleiding heeft gegeven, dat men dezelven zingende (*Tettigoniæ*) genoemt heeft. De Dekſchilden en Vleugels draagen ze dakswyze, en zyn als glas doorſchynend. Zy is my door wylen den Heer J. H. Edler, in zyn Ed. leven voornaam Apothecar en kundige Verzamelaar van Natuurlyke Zeldzaamheden, te *Lubek*, toegezonden, met berigt, dat dezelve in *Rusland* aan de Grenſen van *Siberien* was gevangen.

l'origine des Pattes de derriere ou au bout du corcelet & ſous leſquelles ces Cigales de la cinquieme Famille font un bruit aſſez ſemblable au grincement des dents; ce qui a donné occaſion de les nommer chantantes (Tettigoniæ). *Les Etuis & les Ailes ſont poſés en toit & ſont diaphanes comme du verre. Cet Inſecte m'a été envoyé par Mr.* J. H. Edler, *de ſon vivant, fameux Apothicaire & habile Collecteur de Curioſités Naturelles à* Lubek, *avec avis que cette Cigale avoit été priſe en* Ruſſie *aux frontieres de la* Sibérie.

Pallas *Reizen, Tom. II. Append. No.* 83. *Cicada Quærula.* J. A. E. Goeze. *Entomol. Beytr. Tom. II. pag.* 151. *N°.* 17. *Cicada Querula.*

PLAAT II.

PLANCHE II.

Fig. 7. *Bruine Guineeſche Lantaarndraager.*

Deze behoord onder het eerſte *Gezin* der Cicaden. De gedaante der zogenaamde Lantaarn verſchild veel by die van de grooten Weſt-Indiſche: als zynde deze naar vooren toe, byna ſpits uitloopende, doch aan 't einde ſtomp en als afgebrooken, en deze punt is binnenwaards een weinig ingebogen of als ingedrukt. De Sprieten, Netswyze Oogen en kleine blinkende Oogjes zyn eveneens ge-

Fig. 7. Porte-Lanterne brun de Guinée.

Cet Inſecte appartient à la premiere Famille des Cigales. La forme de la Lanterne, differe beaucoup de celle des grandes des Indes Occidentales; celle-ci aboutiſſant en devant preſque en pointe, quoique tronquée à ſon extrémité & comme coupée transverſalement Les Antennes, les Yeux à réſeau, les petits Yeux liſſes ſont abſolument de méme que ceux des ſuſdites. La couleur de la Téte, du Corcelet & des Etuis eſt de

lyk die van den laatstgemelden. De Kleur van den Kop, Borstſtuk, en Dekſchilden is wederzyds bruin met zwarte Stippen, maar wanneer men dezelven door een Vergrootglas beſchouwd, dan blykt het, dat alle Vleugeläderen bruinagtig rood en blinkendt zyn; De Ondervleugels en 't Lyf zyn donkerbruin. Men vindze op de Kust van *Afrika* aan de *Sierra Leon*, doch deze is by het Kasteel *Delmina* gevangen.

*chaque côté brune avec des petits points noirs, mais quand on en fait l'examen avec un microſcope, il paroit que les Nervures des Etuis ſont d'un rouge brunâtre & liſſes. Les Aîles inférieures & le Corps ſont brun foncé. On les trouve ſur la Côte d'*Afrique *à la* Sierra Leon, *mais celle-ci a été priſe au château* Delmina.

De Geer *Inſ. Tom. III. pag.* 200. *n.* 3. *Tab.* 32. *Fig.* 1. *Cicada Laternaria Fuſca.* J. A. E. Goeze *Entom. Beytr. Tom. II. pag.* 123. *n.* 3. *Fulgora Fuſca. ibid. n.* 1. *Fulgora Tenebroſa van Fabricius komt my voor dezelfde te zyn.*

Fig. 8. *Het Kruis.*

De Sprieten van deze Cicaden zyn zo klein, dat ik dezelve niet heb kunnen ontdekken, de Netswyze Oogen zyn Geel van Kleur, op ieder hoek van 't Borstſtuk is een lang uitſteekzel, 't welk aan de zyden met kleine doornen bezet is, gelykerwyze dezelve ook langs den Rug geplaats zyn. Het einde van 't Agterlyf is naar boven omgebogen, en eindigt in een ſcherpe punt, gelyk dezelve zig by *Fig.* A. als vergroot zynde, vertoont. Van onder is het Lyf met de Pooten wit; en de Ondervleugels zyn doorſchynend. Zy behoord onder het derde *Gezin* der Cicaden. Haar woonplaats is in *Surinamen.*

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 705. *n.* 5. *Cicada Crux.*

Fig. 8. La Croix.

Les Antennes de ces Cigales ſont ſi petites que je n'ai pas pu les découvrir; les Yeux à réſeau ſont de couleur jaune; à chaque coin du Corcelet eſt une longue Tubercule garnie aux côtés de petites épines, de la méme maniere qu'on en voit le long du dos: le bout de l'Abdomen eſt replié vers le deſſus & finit en pointe aiguë, ainſi qu'on le voit dans la Fig. *A, étant groſſie; le deſſous du corps eſt blanc auſſi bien que les Pattes, & les Aîles inférieures ſont tranſparentes. Elles appartiennent à la troiſieme famille des Cigales. Leur habitation eſt à* Surinam.

FIG. 9. *Nagt-kapelagtige.*

Op het eerſte gezigt zou men deze Cicade voor een Uiltje of Nagtkapel (*Phalæna*) aanzien, te meer, dewyl zy de Dekſchilden dakswyze, maar van onderen als om het Lyf geſlagen houdt, en wegens de grootte derzelven het geheele Lyf bedekt. De Kop is van vooren rond, aan de zyden een weinig uitgeſneeden hierin zyn de Oogen en Sprieten geplaatst. De Kleur van 't Lyf en de Pooten is geelagtig wit, de Legangel van de Wyfjes is donkerbruin en een weinig naar boven geboogen. By *Fig.* B. is dezelve vliegendt afgebeeldt. Zy behoord onder het Vierde *Gezin* der Cicaden, welke de Vleugelen om het Lyf geſlagen hebben; (*Deflexæ*). en worden in *Surinamen* gevonden.

FIG. 9. La Cigale Phalenoïde.

Au premier coup d'œil on prendroit d'abord cette Cigale pour un petit papillon ou phalene, d'autant plus qu'elle tient ſes aîles en forme de toit comme renfermant le corps excepté le deſſous, & qui ſemblent par leur grandeur couvrir tout le corps. La Téte eſt ronde par devant, & un peu tranchante dans les côtés où les yeux & les antennes ſont placés: la Couleur du corps & des pattes eſt d'un blanc jaunâtre; la Tariere des fémelles eſt brun foncé & un peu recourbée par deſſus. On la voit repréſentée volante dans la Fig. *B. Elle appartient à la quatrieme famille des Cigales,* (Deflexæ) *& ſe trouve à* Surinam.

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 710. *n.* 40. *Cicade Phalænoïdes.* DE GEER *inſ. Tom. III. p.* 222. *n.* 19. *Pl.* 33. *Fig.* 6, 7. SULZER *Geſch. inſ. pag.* 90. *Tab.* 9. *Fig.* 10.

FIG. 10. *De Roode en Geelgebande Cicade.*

De Kop, de Oogen, het geheele Lyf, en de Pooten zyn donkerroodt van Kleur; over de bruine Dekvleugels loopen twee goudgeele dwarsbanden, en de Ondervleugels zyn doorſchynend met bruine zoomen aan de randen derzelven. *Fig.* C. vertoont deze Cicade in een rustende ſtandt. Zy behoord onder het zesde *Gezin*, of by de ſpringende Cicaden, (*Saltatoriæ*) offchoon de Heer Linnæus dezelve onder het Gezin der naastvoorgaande *Fig.* 9. heeft geplaatst. Zy is my uit *Surinamen* toegezonden.

FIG. 10. La Cigale Rouge à bandes jaunes.

La Téte, les Yeux, tout le Corps, & les Pattes ſont d'une couleur rouge foncé; il regne ſur les aîles ſupérieures brunes deux bandes transverſales jaune d'or, & les Aîles inférieures ſont diaphanes avec des ourlets bruns à leurs bords. La Fig. *C repréſente cette Cigale dans un état tranquille. Elle appartient à la ſixieme Famille, ou aux Cigales ſautantes,* (Saltatoriæ) *quoique Mr Linnæus la place dans la Famille de la derniere,* Fig. 9. *Elle m'a été envoyée de* Surinam.

LINN. *Syſt. Nat. p.* 711. *n.* 45. *Cicada Rubra.* DE GEER *Inſ. Tom. III. pag.* 224. *n.* 24. *Pl.* 33. *Fig.* 8. SULZER *Geſch. Inſ. pag.* 89. *Tab.* 9. *Fig.* 9. *Cicada Cruentata.*

FIG. 11. *De Bloedring.*

De Sprieten van deze Cicade zyn zwart, de Oogen grys, en de drie blinkende Oogjes voor aan den Kop zwart van kleur, waardoor dezelven op den zwarten of donkerbruinen grond van den Kop en 't Lyf naauwlyks met het bloote oog zigtbaar zyn. Het Borstſtuk en 't Agterlyf is geſiert met roode Ringen en Streepen; Van onder is het Lyf eveneens gekleurt, gelyk de afbeelding de bovenzyde vertoont, de Zuiger is zwart, en de Pooten rood met zwarte vlakken, de zaagswyze Legangel der Wyfjes is zwart; de ſchubagtige plaatjes, welke het werktuig bedekken, waarmede de Mannetjes de zogenaamde Liertoon maaken, zyn zeer klein in vergelyking van andere. De gewrigten der Vleugelen, als mede de buitenranden en de aderen derzelven zyn geelagtig rood gekleurdt, doch deze Vleugelen zyn niet Lederagtig maar glasagtig doorſchynend. By *Fig.* D. word deze zelvde Cicade met uitgebreide Wieken en als Vliegende voorgeſteldt. Zy behoord onder het vyfde *Gezin*, (*Manniferæ*) en word in de Zuidelyke Deelen van Europa gevonden. De hier afgebeelde is in Neder-Oostenryk gevangen.

FIG. 11. Cigale à anneau rouge.

Les Antennes de cette Cigale ſont noires, les Yeux gris, & les trois petits Yeux liſſes au devant de la téte ſont de couleur noire, ce qui fait qu'à peine on peut les appercevoir ſur le fond noir ou brun foncé. Le Corcelet & l'Abdomen ſont ornés d'Anneaux & de Rayes rouge. Le deſſous du Corps eſt exactement de la méme couleur que la Repréſentation fait voir le deſſus; la Trompe eſt noire & les Pattes rouge avec des taches noires. La Tariere en forme de ſcie des fémelles eſt noire. Les Plaques ou lames écailleuſes qui couvrent cet inſtrument par lequel les mâles ſont le bruit de la vieille, ſont très-petites en comparaiſon des autres. La jointure des Aîles auſſi bien que leurs bords extérieurs & leurs veines ſont d'un rouge jaunâtre. Toutefois ces Aîles ne ſont pas écailleuſes mais tirant ſur la tranſparence du verre. Cette méme Cigale eſt poſée dans la Fig. *D les Aîles étendues & comme volante. Elle appartient à la cinquieme Famille* (Manniferæ) *& ſe trouve dans la partie méridionale de l'Europe; celle qui eſt ici repréſentée a été priſe dans l'Autriche.*

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 707. 14. *Cicada Hæmatodes.* ROSEL, *Inſ. Tom. II. Gryll, Tab.* 25, 26. REAUMUR, *Tom. V. Mém.* 4.

PLAAT III.

PLANCHE III.

Fig. 12. DE GRYZE CICADE. (*van 't* 6de *Gezin.*)

De Kop, de Oogen, als mede het geheele Lyf met de Pooten, zyn grys, op het Borſtſtuk zyn twee kleine langwerpige vlakjes geplaatſt; en de Dekſchilden wederzyds bruinachtig aſchkleurig, de Vleugels wit, met een graauwagtigen rand. Men vind deze Cicade in *Surinamen.*

Fig. 12. LA CIGALE GRISE. (de la 6me. Famille.)

La Tête, les Yeux, les Pattes & tout le Corps, ſont gris; deux petites taches longitudinales regnent ſur le Corſelet; & les Etuis ſont, des deux côtés, gris cendré brunâtres; ſes Aîles ſont blanches, avec un bord griſâtre. On trouve cette Cigale à Surinam.

Fig. 13. DE VELDZANGSTER. (*van 't* 5de *Gezin.*)

De Oogen van deze Cicade zyn bruin, de Sprieten en 't Lyf van boven zwart, alleen is in 't midden op het Borſtſtuk een bleeke Menieroode ſtreep, en wederzyds twee dergelyke kleurige vlakken geplaatſt. Onder by *Fig.* A, is het Borſtſtuk, de Pooten, en de ſchubagtige Plaatjes bleekbruin, de laatſtgemelde Plaatjes zyn in deze zoort ongemeen groot, overtreffende hierin meeſt alle overige, my bekende, en onder dit Gezin behoorende Cicaden. De Vleugelen zyn vuil-wit en doorſchynend, alleen by de gewrigten en aan de buitenranden der voorſten of eigenlyke Dekſchilden zyn dezelven lederagtig en van een bleekgroene kleur. Zy is uit het Eiland *Java.*

Fig. 13. LA CHANTEUSE DES CHAMPS. (de la 5me. Famille.)

Les Yeux de cette Cigale ſont bruns, les Antennes & le deſſus du Corps, noir, y ayant ſeulement au milieu du Corſelet une raye d'un rouge de plomb pâle, & à chaque côté deux taches de la même couleur. On voit ci-après, par la Fig. *A, le Corſelet, les Pattes, & les deux plaques écailleuſes, d'un brun pâle, & ces plaques ſont dans cette derniere Eſpece extraordinairement grandes, ſurpaſſant en cela preſque toutes les autres Cigales de cette Famille, qui me ſont connues. Les Aîles ſont d'un blanc ſale tranſparent. Seulement les jointures & les bords extérieurs des Etuis ſont écailleux & d'un vert pâle. Elle vient de l'Iſle de* Java.

SEBA *Theſaur. Tom. IV. Tab.* 85. *Fig.* 7-8.

Fig. 14. De Seventienjaars Cicade. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft de Oogen geel, den Kop en het Lyf van boven zwart, den rand van 't tweede Borſtſtuk is aan de zyden geel van kleur. Onder is het Borſtſtuk en de Pooten donker geel met zwart gevlakt, het agterlyf zwart met bruinagtige geele ringen geſiert. De ſchubagtige plaatjes, welke het Werktuig bedekken, waarmede de mannetjes het reets meergemelde geluit maken, en welk Werktuig door den Heer Reaumur zo omſtandig en onnavolgbaar is beſchreven (*), zyn geel van kleur; De Dekſchilden en Vleugels zyn geelagtig en doorſchynend, de buitenranden der eerſtgemelden zyn aan de gewrigten dik en lederagtig. Het is deze Cicade van welke de Heer Kalm heeft aangemerkt dat dezelve in Penſylvanien om het 17le. jaar in eene ongelooflyke menigte in het midden van May uit de Aarde ten voorſchyn komen, en alsdan in de Boomen en Boſſchen zulk een geweld maken, dat men werk heeft elkander te kunnen hooren of verſtaan. De hier afgebeelde is naar een Wyfje, en by *Fig.* B. is de Pop derzelve vertoont. Ik heb ze uit *Nieuw Jork* in *Noord-Amerika*, ontfangen.

Fig. 14. La Cigale de dix-sept ans. (de la 5me. Famille.)

Elle a les Yeux jaune, la Tête & le deſſus du Corps noir; le bord du ſecond Corſelet eſt aux côtés d'une couleur jaune. Le deſſous du Corſelet & les Pattes ſont jaune foncé avec des tâches noires; l'Abdomen eſt noir, orné d'anneaux jaune brunâtre. Les plaques écailleuſes qui couvrent l'Inſtrument avec lequel les mâles font le bruit déjà mentionné, & que Mr. de Reaumur *décrit inimitablement & d'une maniere très claire* (*), *ſont de couleur jaune; les Etuis & les Ailes, jaunâtre & tranſparens, les bords extérieurs de ces premiers ſont épais & écailleux aux jointures. Ce ſont ces mêmes Cigales ſur leſquelles Mr.* Kalm *a fait cette obſervation, que, tous les* 17 *ans, elles ſortent de la terre dans la Penſilvanie, y paroiſſant au milieu de Mai en quantite incroyable, & qu'elles font alors dans les Arbres & les Bois un ſi grand bruit que les hommes ne peuvent pas s'entendre ni ſe comprendre les uns les autres. La Cigale ici repréſentée eſt d'après une fémelle, dont on voit la Nimphe à la* Fig. *B. Je les ai reçues de* Neuyork *dans la* Nord-Amérique.

(*) Reaumur, *Mémoires, Tom. V. mém.* 4. *Pl.* 17-18.

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 708. *n.* 20. *Cicada Mannif. Septendecim.* Kalm. *Reize door Noord-Amerika, I. Deel bladz.* 173. *Uitrecht* 1772. 4*to. Act. Stokh.* 1756. *pag.* 101.

Fig. 15. DE GEZOOMDE CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Kop, de Oogen en het voorſte Borſtſtuk is vuilgeel met zwarte vlakjes, maar het tweede gedeelte van 't zelve is in die geenen welke nog gaaf en niet zeer oud of lange na hunnen dood bewaart zyn, donkerroodt van kleur; het Agterlyf is donker bruin. Van onder is het Lyf en de Pooten graauwagtig bruin, en met kort by elkander ſtaende fyne hairtjes bezet; de ronde witte vlakken op de Dekſchilden naar de Onderranden, zyn nevens de Zoomen derzelven, en die der Vleugels, glasagtig doorſchynendt; aan de gewrigten der gemelde Dekſchilden ziet men dat ook dergelyke fyne haairtjes geplaatſt zyn, waarmede de onderzyde van 't Lyf bedekt is. By *Fig.* C. is het Mannetje derzelven, als vliegende vertoont. Zy worden aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

Fig. 15. LA CIGALE à BORDURE. (de la 5me. Famille.)

La Tête, les Yeux & le premier Corſelet ſont d'un jaune terni avec des petites taches noires, mais le ſecond Corſelet eſt d'un rouge foncé dans ceux qui ſont encore fraiches & pas bien vieux ou qui ont été conſervés peu après leur mort. L'Abdomen eſt brun obſcur. Le deſſous du Corps & les Pattes ſont brun grisâtre, & garnis de petits poils fins près les uns des autres. Les Taches rondes blanches ſur les Etuis près des bords inférieurs ſont, ainſi que leurs bordures & celles des aîles, tranſparentes comme du verre. On voit aux jointures des ſuſdits Etuis, des petits poils fins, ſemblables à ceux dont le deſſous du Corps eſt couvert. La Fig. *C repréſente le Mâle de cette Cigale. On la trouve au* Cap de Bonne Eſpérance.

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 706. *n.* 13. *Cicada Mannif. Capenſis.* HOUTTUIN *Nat. Hiſt. I. D. Xde St. pag.* 281. *Pl.* 81. *Fig.* 4. SULSER *Geſch. pag.* 81. *Tab.* 9. *Fig.* 8.

PLAAT IV. *PLANCHE IV.*

Fig. 16. DE JAVAANSCHE LEDERAGTIGE CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Kop is donkerbruin, met twee bruinroode vlakken, de Oogen zyn ook bruin, op het eerſte Borſtſtuk zyn agter den Kop, twee halve ovaale roode vlakken geplaatſt, de Zoom van dit en 't tweede Borſtſtuk met het Agterlyf is donkerbruinagtig geel van kleur. Op de Onderzyde is het

Fig. 16. LA CIGALE ECAILLEUSE *de* JAVA. (de la 5me. Famille.)

La Tête eſt d'un brun foncé, avec deux taches rouge brun; les Yeux ſont auſſi bruns; ſur le premier Corſelet vers l'occiput ſont deux taches rouges à demi ovales. Le rebord de ce Corſelet & celui du ſecond, ainſi que l'Abdomen, ſont d'un jaune foncé brunâtre. Tout le deſſous du Corps & les Pattes auſſi bien que

geheele Lyf en de Pooten, als mede de ſchubagtige plaatjes der Trommels, welke naar maate der grootte van dit Inſect, zeer klein zyn, van eene bruine kleur. De Dekſchilden zyn geheel Lederagtig, doch de Vleugels Vliesagtig maar niet doorſchynent. Zy is op het Eiland *Java* gevonden, en berust in het Kabinet van den Hoog Welged. Heer Baron Rengers.

Fig. 17. De Bontvleugelige Cicade. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop, en de Oogen graauw, het geheele Borstſtuk zwart, en het Agterlyf geelagtig van kleur; van onder is het Lyf en de Pooten geel. De Dekſchilden en de Vleugels zyn eenigzins, doch de Zoomen derzelven geheel glasagtig en helder doorſchynent. De Afbeelding is naar een Mannetje gemaakt, 't welk in het Kabinet van den Hoog Welged. Heer Baron Rengers berust. Men vindze aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 18. De groene Lantaarndrager. (*van 't* 1ſte *Gezin.*)

Deze Cicade behoord onder de zogenaamde Lantaarndragers; het voorſte gedeelte van den Kop eindigt in eene vooruitſtekende punt ter lengte van den Kop zelve, en is nevens de Oogen en het Borstſtuk van eene vuilgroene kleur, de Sprieten zyn een weinig nederwaards ter zyden van de Netswyze Oogen geplaatſt en beſtaan uit twee dikke Leden, en uit een

les Volets ou plaques écailleuſes (très-petites à proportion de la grandeur de cet Inſecte) ſont d'une couleur brune. Les Etuis ſont entierement écailleux, cependant les Aîles ſont membraneuſes mais point tranſparentes. On l'a trouvée dans l'Iſle de Java, *& elle ſe voit au Cabinet de Son Excellence Monſieur* le Baron Rengers.

Fig. 17. La Cigale Bigarree. (de la 5me Famille.)

Cette Cigale a la Tête, & les Yeux gris; tout le Corſelet eſt noir, & l'Abdomen d'une couleur jaunâtre. Le deſſous du Corps & les Pattes ſont jaunes; les Etuis & les Aîles ſont, en quelque ſorte, diaphanes, mais les rebords ſont clairs & tranſparens comme du verre. La repréſentation en eſt faite d'après un Mâle qui eſt au Cabinet de Son Excellence Monſieur le Baron Rengers. *On la trouve au* Cap de Bonne-Eſpérance.

Fig. 18. La Cigale Verte. (de la 1re. Famille.)

Cette Cigale appartient à la famille de celles qu'on nomme les Porte-Lanterne; *la premiere partie de la Tête ſe termine en une pointe ſaillante auſſi longue que la Tête même & eſt d'un vert ſale, de même que les Yeux & le Corſelet. Les Antennes, placées aux côtés des Yeux à réſeau, un peu au-deſſous, conſiſtent en trois articulations épaiſſes, & en un petit poil fin, mais inviſible ſans Loupe. Tout le*

fyn, maar voor het bloote Oog, onzigtbaar hairtje. Het geheele Lyf, de Pooten en de Dekſchilden zyn bleekgroen, de Vleugels wit. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 19. De Gaasvliegagtige Cicade. (*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Kop en de Oogen van deze Cicade zyn bruinrood, de Zuiger beſlaat de lengte van 't Borſtſtuk, welk laatſte nevens het Agterlyf aan beide zyden, en de Pooten bruin van kleur zyn. De witte met zwart gevlakte Dekſchilden zyn doorſchynent, en gelyken wegens de daardoor lopende Netswyze aderen niet oneigen naar de Vleugelen der zogenaamde *Gaasvlieg* of *Plantluis-Leeuw*; (*Hemerobius.*) De Ondervleugels zyn blinkend en helder als glas doorſchynent. Zy woonen in *Surinamen.*

Fig. 20. De Vierstip. (*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop, de Oogen, het Lyf en de Dekſchilden, bruinagtig geel van kleur, op ieder der Dekſchilden zyn twee bleekgeele ſtippen, waarvan een aan de Schouders by het Borſtſtuk en de andere omtrent het midden aan den binnenrand derzelven, geplaatſt is, een weinig onderwaards is een vuilwitte dwarsſtreep, welke van onder zo duidelyk niet te zien is. De Vleugels hebben een bruinagtige kleur gelyk ook de Pooten. Zy word in *Surinam*

Corps, les Pattes, & les Etuis ſont jaune pâle; les Aîles blanches. Je l'ai reçue de Surinam.

Fig. 19. La Cigale à Aîles *de* Gaze. (de la 4me. Famille.)

La Tête & les Yeux de cette Cigale ſont rouge brun; La Trompe paſſe la longueur du Corſelet, & ce dernier, ainſi que l'Abdomen & les Pattes, eſt brun. Les Etuis blancs tachetés de noir ſont tranſparens, & aſſez reſſemblans, relativement aux veines qu'on y voit en forme de réſeau, aux aîles de la mouche appellée Lion des Pucerons, *ou* L'Hemerobe (Hemerobius.) *les Aîles inférieures ſont liſſes, tranſparentes & claires comme du verre. Elles ſont leur habitation à* Surinam.

Fig. 20. La Cigale à quatre points. (de la 6me. Famille.)

Cette Cigale a la Tête, les Yeux, le Corps & les Etuis d'un jaune brunâtre; ſur chacun des Etuis ſont deux points jaune pâle, dont l'un aux épaules vers le Corſelet, & l'autre vers le milieu ſur la bande intérieure des dits Etuis; un peu en deſſous eſt une raye tranſverſale d'un blanc ſale laquelle n'eſt pas bien clairement viſible par le bas. Les Aîles ont une couleur brunâtre, ainſi que les Pattes. On l'a trouvée à Surinam, *& m'a été communiquée pour ſa repréſentation par Son Excellence Monſieur le* Baron Rengers.

men gevonden, en is my door den Hoog Welgeb. Heer Baron Rengers ter Afbeelding medegedeelt.

Fig. 21. De Geele Harnas. (*van 't* 6de. *Gezin.*)

Het geheele Insect is bruin van kleur, alleen over het Borststuk loopt een goudgeele dwarrstreep, met welke kleur ook het Lendenschild, en de Dekschilden gesiert zyn, gelykende die vlak op de laatstgemelden, wanneer dezelven aan elkander of in den rustenden stand zyn, niet oneigen naar een Harnas. De Vleugels zyn donkerbruin en doorschynent. Men vind deze Cicade in *Surinamen*, en berust in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron Rengers.

Fig. 21. La Cigale à Harnois jaune. (de la 6me. Famille.)

Tout l'Insecte est de couleur brune, seulement regne-t-il sur le Corselet une raye transversale couleur d'or, de laquelle couleur l'Ecusson & les Etuis sont ornés, ressemblant à cette tache des dernieres mentionnées, lorsque les ailes sont fermées ou en repos, & qui ne représente pas mal une Harnois. Les Ailes sont brun foncé & transparentes. On trouve cette Cigale à Surinam, *& se voit au Cabinet de Son Excellence Monsieur le* Baron Rengers.

Fig. 22. De Geöorde Cicade. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Kop is plat, van voren uitspringende in de gedaante van een Schildje, niet ongelyk aan den Kop van die *Torren*, welke onder de benaaminge van *Schildpadjes* (*Cassidæ*) bekend zyn; de Oogen zyn ter zyden agterwaards het gemelde vooruitstekende Schildje, en de Sprieten kort voor de Oogen geplaatst. Het Borststuk heeft aan de hoeken of schouders twee hoornen of breede uitsteekzels, welke niet oneigen naar Ooren gelyken, waardoor de Heer Linnæus dit Insect den Bynaam van *Geöorde* (*Aurita*) heeft gegeven. De geheele bovenzyde met de Dekschilden is bruinagtig groen van

Fig. 22. La Cigale à Oreilles. (de la 3me. Famille.)

La Tête est platte, saillante en avant dans la forme d'un petit bouclier, assez semblable à la Tête de ces Insectes, qui sont connus sous le nom de Cassides; les Yeux sont aux côtés après le susdit bouclier saillant, & les Antennes sont placées devant & très-près des yeux. Le Corselet a aux épaules deux Cornes ou larges protubérances, assez semblables à des Oreilles, pour quelle raison Linnæus *a donné à cet Insecte le surnom à* Oreilles (Aurita). *Tout le dessus du Corps & les Etuis sont vert brunâtre, les petites veines de ces derniers sont garnies de petits points bruns, mais je ne peux point y découvrir cette cou-*

kleur, zynde de adertjes van de laatſten bezet met bruine ſtippeltjes; maar ik kan op dezelven die roode kleur niet ontdekken, welke de Heer Geoffroy daarop wil gezien hebben. De Vleugels zyn wit en doorſchynendt. Van onder is het Lyf geelagtig, gelyk ook de Pooten; welke laatſten egter aan de buitenzyden een bruine groenagtige kleur hebben; de Beenen aan het agterſte paar Pooten zyn met een Vlies voorzien, waardoor dezelven in vergelyking met de vier voorſten zeer breed ſchynen. In de Nederlanden is deze Cicade zeldzaam, maar in Duitſchland ſchynt dezelven zeer gemeen te zyn.

leur rouge que Mr. Geoffroy dit avoir vue. Les Ailes ſont blanches & tranſparentes. Le deſſous du Corps eſt jaunâtre, ainſi que les Pattes, leſquelles ont cependant une couleur brunâtre, les Jambes de la derniere paire de Pattes ſont pourvues d'une membrane, qui, en comparaiſon des précédentes, les fait paroître très-larges. Cette Cigale eſt très-rare dans les Pays-bas, *mais il paroît qu'elle eſt fort commune en* Allemagne.

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 706. *n.* 7. *Cicada Cruciat. Aurita.* GEOFFROY *Inſ. env. Paris. Tom. I. pag.* 422. *n.* 17. *Pl.* 9. *Fig.* 1. *a. b. c. Le grand Diable.* SULZER *Geſch. pag.* 89. *Tab* 9. *Fig.* 7. *NB. Deze laatſte afbeelding van den Heer* SULZER *is, de kleur betreffende, een weinig te ſchoon, uitgevallen.*

PLAAT V.

Fig. 22. DE KROONDRAAGER. (*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

De Kop van dezen Lantaarndraager beſlaat byna een derde gedeelte der lengte van 't geheele Lyf; voor aan 't beginſel van denzelven zyn drie doornagtige naar omhoog geboogen punten, welke van vooren opwaarts ſtaan: agter deze zyn wederom vier korter, en dan volgen twee zwarte ſcherpe doornen, ter plaatze alwaar de Oogen te zien zyn; het maakzel dezer Netswyze Oogen en plaatzing, als mede de gedaante der Sprieten is overeenkomſtig met die van den grooten Weſtindiſchen Lantaarndraager op

PLANCHE V.

Fig. 21. LA CIGALE COURONNÉE. (de la 1re Famille.)

La Tête de ce Porte-lanterne a preſque un tiers de la longueur de tout le Corps; au devant de ſon extrémité ſont trois points épineux recourbés vers le haut & qui s'élevent en avant; après ceux-ci il y en a encore quatre plus courts, qui ſont ſuivis de deux épines pointues noires à la place où on voit les yeux; la conformation de ces Yeux à réſeau, leur place, & la figure des Antennes, reſſemblent aſſez à celles du grand Porte-lanterne des Indes Occidentales, repréſenté dans la PLANCHE I. Fig. 1. *Le Corps & les Pattes ſont bruns, les*

Plaat I. *Fig.* 1. afgebeeld. Het Lyf en de Pooten is bruin van kleur, de Agterpooten zyn lang en de beenen derzelven uitwaards met korte ſcherpe Doornen gewapent. Van onder hebben de Dekſchilden en Vleugels dezelfde kleur en tekening, gelyk op de bovenzyde. Ik heb deze zoort, welke in de Kabinetten der Verzamelaars van Inſecten nog zeldzaam is, uit *Surinamen* ontfangen.

Pattes poſtérieures ſont longues & leurs jambes armées interieurement d'épines courtes & pointues. Le deſſous des Etuis & des Aîles eſt de la même couleur & deſſein que le deſſus. Cette Espece, encore rare dans les Cabinets des Amateurs d'Inſectes, m'a été envoyée de Surinam.

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 703. *n.* 2. *Fulgora Diadema.* Seba *Theſaur. Tom. IV. Tab.* 77. *Fig.* 7-8. Naturforscher 13 *Stuk pag.* 19. *Tab.* 3. *Fig.* 3.

Fig. 23. De Stompkop. (*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

Fig. 23. La Cigale à Tete obtuse. (de la 1re. Famille.)

Alhoewel de gedaante en kleuren der Dekſchilden en Vleugels van deze Cicade met de voorgaande zo veele overeenkomſt heeft, dat men dezelven maar voor een verſchil der Sexe zou kunnen aanzien, zo dunkt my egter, dat het twee met elkander verſchillende zoorten zyn: want het maakzel van den Kop verſchild niet alleen zeer veel met den gemelden, maar de plaatzinge der Oogen en Sprieten komt meer met die der andere Gezinnen van dit Geſlacht overeen; egter heb Ik wegens de gelykheid der overige Deelen dit Inſect liefſt een plaats onder het Gezin der zogenaamde Lantaarndraagers aangeweezen. De Onderzyde van 't Lyf is bruin van kleur gelyk ook de Pooten, de Zuiger beſlaat byna de lengte van 't geheele Lyf, en is geel; de Agterpooten zyn lang en aan de Beenen buitenwaarts met doornen gewapent.

Quoique la figure & les couleurs des Etuis & des Aîles de cette Cigale approchent ſi fort de la précédente qu'on pourroit la regarder comme étant la même, & ſeulement d'un autre ſexe, je crois cependant qu'elles ſont deux Especes différentes l'une de l'autre; car la configuration de la Tête ne différe pas ſeulement beaucoup de la ſuſdite, mais l'emplacement des Yeux & des Antennes approche davantage des autres Familles de ce Genre. Cependant, d'après la reſſemblance du reſte des Parties, j'ai préféré de la placer dans la Famille de celles qu'on nomme Porte-lanterne. Le deſſous du Corps, & les Pattes, ſont bruns. La Trompe eſt jaune & presque auſſi longue que tout le Corps. Les Pattes poſtérieures ſont longues & leurs jambes ſont armées d'épines extérieurement. Les Etuis & les Aîles ont en deſſous les mêmes couleurs & deſſein qu'en deſſus. On l'a trouvée à Surinam, &

De Dekſchilden en Vleugels hebben van onder dezelvde kleur en tekening gelyk op de bovenzyde. Zy worden in *Surinamen* gevonden, en is my door den Hoog Welgeb. Heer Baron Rengers ter afbeelding mede gedeelt.

& elle ma été communiquée par ſon Excellence Monſieur le Baron Rengers.

Fig. 24. Het zwarte met wit gevlakte Bladschildt. (*van 't* 2de *Gezin.*)

Het Lyf, de Kop, en de Pooten van deze Cicade zyn zwart van kleur; het Borſtſtuk is verheven en bedekt het geheele agterlyf, de twee witte vlakken, van welke de agterſte niet oneigen naar een omgekeerde C gelykt, zyn doorſchynendt, de boven Vleugels zyn zwart, en de onder Vleugels helder wit. Deze is het Wyfje, by *Fig.* A is het Mannetje als in eene vliegende geſtalte vertoont. Haar woonplaats is in *Surinamen.*

Fig. 24. La Cigale noire tachetée de blanc. (de la 2me. Famille.)

Le Corps, la Tête & les Pattes de cette Cigale ſont de couleur noire; le Corſelet eſt élevé & couvre tout l'Abdomen; les deux taches blanches, dont la poſtérieure ne reſſemble pas mal à un C renverſé, ſont tranſparentes. Les Aîles ſupérieures ſont noires, & les inférieures d'un beau blanc. Celle-ci eſt la fémelle. Par la Fig. *A, le mâle eſt repréſenté comme volant. Son habitation eſt à* Surinam.

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 705. *n.* 2. *Cicada Foliata.* 32. *Fig.* 9. *Cigale feuilletée à bande & arc.*

De Geer *mem. Inſ. Tom. III. pag.* 205. *n.* 8. *Tab.*

Fig. 25. Het Roode Halsband. (*van 't* 2de. *Gezin.*)

De Kop is bruin, de Oogen zyn zwart, het overige gedeelte van 't Lyf is bruin, behalven de rand van 't Borſtſtuk agter den Kop, welke ſchoonrood van kleur is; van onder is 't Lyf en de Pooten aschkleurig. De Dekſchilden zyn dik en Lederagtig, doch de Vleugels wit en doorſchynendt. *Fig.* 26. verbeeldt het Wyfje met uitgebreide Vleugels. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 25. La Cigale au Colier rouge. (de la 6me. Famille)

La Tête eſt brune, les Yeux ſont noirs. Le reſte du Corps eſt brun, excepté le bord du Corſelet, au derriere de la tête, qui eſt d'un beau rouge. Le deſſous du Corps & les Pattes ſont gris cendré; les Etuis épais & membraneux, mais les Aîles ſont blanches & tranſparentes. La Fig. 26. *repréſente la fémelle avec les Aîles étendues. On la trouve à* Surinam.

Fig. 27. DE BLOEDVLAKKIGE CICADE.
(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop, de Oogen, en de Pooten zyn zwart, gelyk ook het Borstſtuk en agterlyf, alleen is de Zuiger, en de gewrigten der Dyen aan de Pooten alwaar dezelve aan 't Lyf vastgehegt, zyn, als mede het Teellidt in beide Sexen, van een roode kleur. De boven Vleugels of eigentlyke Dekſchilden zyn ook zwart, ieder met drie bloedroode vlakken, de ondervleugels in zommigen aschkleurig en in anderen bruinagtig wit doorſchynendt. Zy word in *Duitschland* en *Frankryk* gevonden. Ik heb eene welke my uit *Surinamen* is toegezonden.

Fig. 27. LA CIGALE TACHETÉE COULEUR DE SANG.
(de la 6me. Famille)

La Tête, les Yeux & les Pattes ſont noirs, ainſi que le Corſelet & l'Abdomen, ſeulement la Trompe, & les jointures des Cuiſſes aux Pattes, là où elles ſont attachées au Corps, ainſi que la partie générative des deux ſexes, ſont rouges. Les Aîles ſupérieures, ou proprement Etuis, ſont auſſi noires, chacune ayant trois taches rouge de ſang. Les Aîles inférieures ſont en quelques unes, gris cendré, & dans d'autres, blanc brunâtre & tranſparentes. On la trouve en France *& en* Allemagne. *J'en ai une qui m'a été envoyée de* Surinam.

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 708. *n.* 22. *Cicada Sanguinolenta.* GEOFFROY *Inſ. Tom. I. pag.* 418. *n.* 6. *Tab.* 8. *Fig.* 5. *La Cigale à taches rouges.* NATURFORSCHER 6. *ſt. pag.* 41. *Tab.* 2. *Fig.* 1-2.

PLAAT VI. *PLANCHE VI.*

Fig. 28. DE GESTIPPELDE LANTAARNDRAAGER.
(*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

De Kop met de vooruitſteekende Lantaarn is zo lang als 't geheele Lyf, de Oogen, het Lyf en de Pooten zyn geelagtig graauw met ligtbruine ſtippels; de Sprieten zyn ter zyden een weinig agterwaarts de Oogen geplaatst, beſtaande uit een peervormig lidt, en een halfrondt bolletje, waarop men een klein vezelagtig hairtje, doch niet dan door behulp van een vergrootglas gewaar wordt. De Dekſchilden en

Fig. 28. LA CIGALE PORTE-LANTERNE PONCTUÉE.
(de la 1re. Famille.)

La Tête, avec la Lanterne ſaillante, eſt auſſi longue que tout le Corps; les Yeux, le Corps & les Pattes ſont gris jaunâtre, ponctuées de brun clair. Les Antennes, placées de côté un peu après les Yeux, conſiſtent dans un articulation en forme de poire & une petite balle hémiſphérique où l'on apperçoit un petit poil velu, mais qu'on ne découvre qu'à l'aide de la Loupe. Les Etuis & les Aîles ſont comme de corne, tranſparens & parſemés des deux côtés de

Vleugels zyn hoornagtig en doorſchynendt, en wederzyds als bezaait met bruine ſtippels. De Hooc Welgeb. Heer Baron Rengers heeft dit zeldzaame Inſect van de kust *Guinea* ontfangen.

Fig. 29. De Vuurvlam. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Sprieten van deze Lantaarndraager zyn voor de Oogen geplaatst; op 't midden van den Kop, tusſchen de twee Netswyze Oogen kunnen de twee kleine blinkende Oogjes duidelyk gezien worden. Het Lyf is geel, de Pooten bruingeel, van welke de agterſten aan de beenen met korte doornen bezet zyn. De bruine grond der Dekſchilden is glanzig, en de geele Vlakken op dezelven zyn een weinig doorſchynendt; de Vleugelen hebben eene donkerbruine kleur. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 704. *n.* 7. *Fulgora Flammea.*

Fig. 30. De Sierlyke Cicade. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Oogen van deze Cicade zyn grys, de Kop en het Borſtſtuk met het Lyf en de Pooten bruinagtig rood; de Zuiger heeft de lengte van het Lyf, 't welk van onder bleekgeel is. De Dekſchilden zyn zeer ſierlyk getekent, aan de buitenranden groen, in 't midden paarschagtig rood en aan de einden wit alwaar dezelven gelyk de Vleugels doorſchynendt zyn. Men vind ze in *Surinamen.*

points bruns. Son Excellence Monſieur le Baron Rengers *a reçu ce curieux Inſecte de la Côte de* Guinée.

Fig. 29. La Cigale à flammes de feu. (de la 1re. Famille)

Les Antennes de ce Porte - Lanterne ſont placées devant les Yeux. Au milieu de la tête entre les deux yeux à réſeau, l'on découvre clairement les deux petits yeux-liſſes. Le Corps eſt jaune, les Pattes jaune brun, dont les Jambes des poſtérieurs ſont garnies de petites épines. Le fond brun des Etuis eſt luiſant & les taches jaunes qu'on voit deſſus, ſont un peu tranſparentes. Les Aîles ont une couleur brun foncé. Je l'ai reçue de Surinam.

Fig. 30. La Cigale paré'e. (de la 4me. Famille)

Les Yeux de cette Cigale ſont gris, la Tête, le Corſelet, le Corps & les Pattes rouge brunâtre; la Trompe eſt de la longueur du Corps, lequel eſt jaune pâle par deſſous. Les Etuis ſont joliment ornés, de vert aux bords extérieurs, de rouge pourpré au milieu, & de blanc aux extrémités qui ſont, ainſi que les Aîles, tranſparentes. On la trouve à Surinam.

Fig. 31. HET UITGESNEDEN BLADT. (*van 't* 2de. *Gezin.*)

Het geheele Inſect is bruin behalven de Vleugels welke wit, glasachtig doorſchynendt zyn; het Borſtſtuk is plat van boven zaamgedrukt, en bedekt het geheele agterlyf. By *Fig.* A is deze *Cicade* als vliegende afgebeeldt, *Fig.* B vertoont dezelve vergroot in den rustenden ſtand en by *Fig.* C heb ik ze nog eens met uitgebreide Vleugels en Dekſchilden doen afbeelden, dus vergroot zynde ziet men dat het Borſtſtuk en de gemelde Dekſchilden niet geheel bruin, maar met geelagtige ſtippels geſiert zyn. Haar Vaderland is *Surinamen.*

Fig. 31. LA CIGALE À FEUILLE DÉCOUPÉE. (de la 2me. Famille.)

Tout l'Inſecte eſt brun, excepté les Aîles qui ſont blanches & tranſparentes comme du verre. Le Corſelet eſt plat & compreſſé en haut, couvrant tout l'Abdomen. Cette Cigale eſt repréſentée volante par la Fig. *A, ainſi que par la* Fig. *B, qui la fait voir groſſie & dans un état de repos. Je l'ai encore repréſentée par la* Fig *C, avec les Aîles & les Etuis déployés. Etant ainſi groſſie, on voit que le Corſelet & les dits Etuis ne ſont pas entierement bruns, mais ornés de points jaunâtres. Son Pays eſt* Surinam.

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 705. *n.* 3. *Cicada Frondifia.* DE GEER *mem. Inſ. Tom. III. pag.* 208. *Tab.* 32. *Fig.* 15-16. *Cigale feuilletée découpée.*

Fig. 32. DE JUK-DRAAGER. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Oogen van deze *Cicade* zyn zwart, de Kop, het Lyf en de Pooten bruinagtig geel; het Borſtſtuk 't welk de laatſtgemelde kleur heeft, is aan de Schouders wederzyds met een ſcherpen Doorn gewapent, en bedekt met de agterſte tip de helft van 't agterlyf; de buiten randen der Dekſchilden zyn Lederagtig, maar het overige gedeelte derzelven, als mede de Vleugels, is helder doorſchynendt. *Fig. a* is dezelvde met den Kop naar vooren te zien; en merkelyk vergroot. Men vind ze in *Surinamen* en berust in het Kabinet van den Hooc WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 32. LA CIGALE PORTE-JOUG. (de la 3me. Famille.)

Les Yeux de cette Cigale ſont noirs, la Tête, le Corps, & les Pattes, jaune brunâtre; le Corſelet, qui a la même couleur, eſt armé, à chaque côté des épaules, d'une épine pointue, & couvre par ſa pointe poſtérieure la moitié de l'Abdomen; les bords extérieures des Etuis ſont écailleuſes, mais tout le reſte des dits étuis, ainſi que les Aîles, eſt d'un tranſparent clair. La Fig. a *eſt la même, qui ſe voit la tête en devant, & conſidérablement groſſie. On l'a recu de* Surinam, *& ſe trouve au Cabinet de Son Excellence Monſieur le* BARON RENGERS.

PLAN-

PLAAT VII. PLANCHE VII.

Fig. 33. DE DAG-KAPELAGTIGE. (*van 't* 4de. *Gezin.*)

In gedaante komt deze Cicade over een met de voorgaande *Fig.* 9 op de tweede Plaat, maar in kleur en tekening verſchild dezelve veel met de laatstgemelde : als hebbende den Kop met de Oogen bleek bruinagtig rood, den Hals wit en het Borstſtuk van gelyke Kleur als de Kop, doch met eenige zwarte ſtippels bezet. Het Lyf is wit, aan zommigen ziet men aan 't einde van 't agterlyf eene wolagtige ſtoffe, gelyk aan *Fig.* 4. op Plaat I. te zien is, maar die ſtoffe is in deze veel korter; de Pooten zyn bruin. Zy worden op het Eyland *Java* by *Batavia* en ook op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden, en berust nevens alle de op deze Plaat afgebeelde Inſecten in het uitmuntend Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Baron Rengers.

Fig. 33. LA CIGALE PAPILLONNÉE. (de la 2me. Famille.)

Dans ſa configuration cette Cigale reſſemble à la précédente Fig. 9 *de la* 2de. *Planche, mais la couleur & le deſſein en différent beaucoup, celle-ci ayant la Tête & les Yeux d'un rouge pâle brunâtre, le Col blanc & le Corſelet de même couleur que la Tête, mais avec quelques petits pointillages noirs. Le Corps eſt blanc; dans quelques unes l'on voit au bout de l'Abdomen une matiere laineuſe, comme à la* Fig. 4. *de la Planche I, avec cette différence ſeulement, que cette matiere eſt dans celle-ci beaucoup plus courte; les Pattes ſont brunes. On les trouve dans l'Iſle de* Java *près de* Batavia, *& au* Cap de Bonne Eſperance; *celle-ci ſe voit, de même que tous les Inſectes repréſentés ſur cette Planche, dans le Cabinet de* Son Excellence Monsieur le Baron Rengers.

Fig. 34. DE BONTE KAMDRAAGSTER. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Sprieten heeft deze Cicade gelyk alle die van dit Gezin, te weten: twee dikke Leedjes, waar op als een derde Lid, een zeer dun hairtje geplaatst is; de Oogen zyn wit, tusſchen dezelven ziet men, op den Kop, met een maatig vergrootglas twee kleine blinkende Oogjes. Het Borstſtuk is in 't midden verheven en kielvormig, en een wynig

Fig. 34. LA CIGALE BIGARRÉE VELUE PORTE PEIGNE. (de la 3me. Famille.)

Les Antennes ſont ſemblables à toutes celles de cette Famille, ſavoir deux petites Articulations épaiſſes, au bout deſquelles, comme une troiſieme, eſt placé un petit poil très-fin; les Yeux ſont blancs, l'on voit entre eux, au moyen d'une Loupe ordinaire, deux petits Yeux liſſes; le Corſelet eſt relevé au milieu comme la quille d'un Vaiſſeau, projettant un peu en avant, & courbé pro-

voor over, naar den Kop, omgebogen, in de gedaante van een kam. Wanneer men het gemelde Borstſtuk door het vergrootglas beſchouwt, dan vertoont zig het zelve als met digt aan een geplaatſte putjes, byna gelyk het ſagrynleder. De Dekſchilden zyn bruin, met zwarte ſtreepen en roode vlakken geſiert, over elkander gevouwen en bedekken het geheele agterlyf, de vleugels hebben een donkere paarſche kleur; het Lyf met de Pooten is zwartagtig, bruin. Men vind eene verſcheidenheid van deze *Cicade* welke geheel paarschagtig zwart van kleur is, beide worden ze in *Surinamen* gevonden.

Fig. 35. De Groene Zangster. (*van 't* 5de *Gezin.*)

De Kop, de Oogen, een gedeelte van het Borstſtuk, als mede het agterlyf is van boven ligtbruin, het overige van 't Lyf heeft eene bleeke groenagtige kleur. De Plaatjes, welke het werktuig bedekken waar mede dit gezin der Cicaden het bekende geluid maken, is ongemeen groot, bevattende reets de randen van 't agterlyf aan de bovenzyde, en hebben byna de geheele lengte van 't zelve, gelyk zulks by *Fig.* A. is te zien, welke de onderzyde van dit zeldzaame Inſect allernaauwkeurigst vertoont. De Vleugelen zyn glasagtig doorſchynendt; en de in een driehoek geplaatste roode blinkende Oogjes kunnen op het midden van den Kop duidelyk gezien worden. Haar Vaderland is de Westkust van *Sumatra.*

che de la Tête en forme de peigne. Quand on examine ce Corſelet avec une loupe, il ſe préſente à la vue comme plein de petits creux preſque ſemblables à du chagrin. Les Etuis ſont bruns, ornés de rayes noires & de taches rouges, pliés l'un ſur l'autre, en couvrant tout l'Abdomen. Les Aîles ont une couleur de violet foncé. On trouve une variété dans l'eſpece de cette Cigale, qui conſiſte en ce qu'elle eſt entierement d'un violet noirâtre. Toutes les deux viennent de Surinam.

Fig. 35. La Cigale Chanteuse Verte. (de la 5me. Famille.)

La Tête, les Yeux, une partie du Corſelet, ainſi que l'Abdomen, ſont, brun clair par le haut; le reſte du Corps a une couleur verdâtre pâle. Les Plaques qui couvrent l'inſtrument, avec lequel cette famille de Cigales fait le bruit connu, ſont extraordinairement grandes, renfermant les bords ſupérieurs de l'Abdomen duquel elles ont preſque toute la longueur, ainſi qu'on peut le voir par celle de la Fig. *A, qui montre très-exactement le deſſous de ce ſingulier Inſecte. Les Aîles ſont tranſparentes comme du verre, & on découvre clairement les petits Yeux liſſes rouges, placés dans un triangle au milieu de la Tête. Son Pays eſt la* Côte Occidentale de Sumatra.

Fig. 36. De Bruine Zanster. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Het geheele Lyf en de Pooten van deze Cicade is bruin, alleen is de Kop met zwart gevlakt, op het midden van denzelven ſtaan de drie kleine blinkende Oogjes welke rood van kleur zyn. De Vleugelen zyn helder doorſchynend, de randen der bovenvleugels of Dekſchilden zyn dik en lederagtig 't welk by allen welke onder dit *Gezin* behooren eigen is. Zy is op de Westkust van *Sumatra* gevangen.

Fig. 36. La Cigale Chanteuse Brune. (de la 6me. Famille)

Tout le Corps & les Pattes de cette Cigale ſont brums; au milieu de la Tête, tachetée de noir, ſont trois petits Yeux liſſes de couleur rouge. Les Aîles ont une transparence claire; les bords des Aîles ſupérieures ou Etuis ſont épais & écailleux, ce qui eſt propre à toutes celles qui appartiennent à cette Famille. *On l'a priſe ſur la* Côte Occidentale *de* Sumatra.

Fig. 37. De Ruigvleugelige Cicade. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Wanneer men de Dekſchilden of bovenvleugels van deze Cicade Naauwkeurig beſchouwt, dan zyn dezelven, byzonder naar de gewrigten, met regt opſtaande fyne hairtjes bezet; zommigen hebben aan de onderranden binnen den zoom eene rey van ſes kleine ringswyze donkerbruine vlakjes Het Lyf is van onder met een witte dons bedekt, maar aan beide zyden, zo wel als de Kop met zeer digt aan elkander ſtaande hairtjes bezet, waar door zig het Inſect geheel ruig vertoont. De Pooten zyn bruin, en de trommelplaatjes der Mannetjes hebben maar de lengte van omtrent van vier lynen. Zy worden op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

Fig. 37. La Cigale à Aîles Velues. (de la 5me. Famille)

Quand on examine exactement les Etuis, ou Aîles ſupérieures, de cette Cigale, on les voit, ſurtout aux jointures, hériſſés de fins petits poils droits; quelques uns ont aux bords inférieurs dans l'ourlet, un rang de ſix petites taches brun-foncé en forme de cercles. Le deſſous du Corps eſt couvert d'un duvet blanc, mais garni des deux côtés, auſſi bien que la Tête, de petits poils ſi ſerrés les uns près des autres que cet Inſecte paroit entierement velu. Les Pattes ſont brunes & les Plaques du Tambour des Mâles n'ont que la longueur d'environ quatre lignes. On l'a trouvée au Cap de Bonne Eſpérance.

De Geer *Inſ. Tom. III. pag.* 220. *n.* 16. *Tab.* 33. *Fig.* 2. *Cigale à Taches en Yeux.* Goeze *Entom. Beytr. Th. II. pag.* 156. *n.* 1. *Cicade Occellata?*

PLAAT VIII.

Fig. 38. De kleine Geoorde Cicade. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Oogen zyn bruinrood, de Kop is bruin; het Borststuk is zo groot dat het zelve het geheele Lyf bedekt, aan de Schouders van 't gemelde Borststuk is wederzyds een lang uitsteeksel., 't welk aan het Insect, (zo wel als *Fig.* 22. op Plaat IV.) het aanzien geeft, als of het zelve daar ter plaatze met Ooren, of uitgebreide Vleugels voorzien was., gelyk zulks *Fig.* A. ten duidelyksten vertoont. De eigentlyke Dekschilden en Vleugels liggen onder het groote Borststuk, zynde de eerstgenoemden bruin van kleur, en de laatsten geelagtig en doorschynend. Het Lyf is op de onderzyde donkerbruin, doch de Dyen en Schenkels der Pooten geel. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 39. Het Roode Trommelschildt. (*van 't* 5ste. *Gezin.*)

Heeft den Kop en het Borststuk bruin, en het agterlyf Zwart, voor op den Kop zyn de drie kleine Robynkleurige blinkende Oogjes; de Vleugelen zyn glasagtig doorschynend. De Trommelschilden der Mannetjes zyn in zommigen bloedrood, doch in andere gelyk de hier by *Fig.* B. afgebeelde, oranjekleurig; aan de Schenkels der voorpooten heeft deze twee scherpe Doornen, 't welk, wel is waar aan alle onder dit *Gezin*

PLANCHE VIII.

Fig. 38. La petite Cigale à Oreilles. (de la 3me. Famille)

Les Yeux sont rouge brun; la Tête est brune; le Corselet couvre tout le Corps par sa grandeur; il sort à chaque côté des Epaules de ce Corselet, une longue excrescence (de même que la Fig. 22. *Planche IV.) qui paroissent placées là comme des Oreilles ou des Ailes déployées, ainsi que la* Fig. *A. les représente clairement. Les vrais Etuis & les Ailes sont placés dessous le grand Corselet; les premiers sont bruns & les dernieres jaunâtres & transparentes. Le dessous du Corps est brun foncé, mais les Cuisses & le devant des Jambes, jaune. On la trouve à* Surinam.

Fig. 39. La Cigale à Baudrier Rouge. (de la 5me. Famille)

Elle a la Tête & le Corselet bruns, & l'Abdomen noir. Au dessus de la Tête sur le devant sont trois petits Yeux lisses couleur de rubis; les Ailes sont transparentes comme du verre. Les Boucliers des Mâles sont en quelques uns rouge de sang, mais dans d'autres, comme celle que représente ici la Fig. *B, ils sont couleur d'orange. Sur le devant des Jambes antérieures celle-ci a deux épines pointues, lesquelles sont, il est vrai, une propriété de toutes celles de cette Famil-*

der

der Cicaden eigen is, maar ik heb nog geene gezien welke dezelve zo lang heeft, als deze zoort. Zy is uit *Java*, by en omtrent *Batavia* gevonden.

Fig. 40. DE GLASWIEK. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Oogen zyn geel, de Kop bruin met drie kleine blinkende Oogjes welke egter zonder Vergrootglas niet zigtbaar zyn. Het Borstſtuk is met vuilgeele ſtreepen en vlakken bezet; het Agterlyf heeft aan beide zyden eene zwarte kleur, maar de Pooten zyn ligtbruin. De witte grond en zoomen der Vleugelen is helder en als glas doorſchynend. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*, en berust in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Baron Rengers.

Fig. 41. DE BLOEDIGE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, met het Borstſtuk en de Pooten blinkend zwart, de Vleugelen zyn bruin en maar weinig doorſchynend. Men vind nog eene andere welke naar deze veel gelykt, maar die heeft behalven het roode Agterlyf, by Fig. C. op het Borstſtuk aan de gewrigten der Dekſchilden of Bovenvleugels een wederzyds blinkende roode vlak. Deze woond op de Kust *Coromandel.*

le, mais je n'en ai jamais vu qui en ayent d'auſſi longues que cette ſorte On l'a trouvée à Java *auprès de* Batavia.

Fig. 40. LA CIGALE A AILES DIAPHANES (de la 5me. Famille.)

Les Yeux ſont jaunes, la Tête brune, avec trois petits Yeux liſſes, qui ſont inviſibles cependant ſans la Loupe; le Corſelet eſt avec des rayes & des taches jaune terni, l'Abdomen a, des deux côtés, une couleur noire, mais celle des Pattes eſt d'un brun clair; le fond blanc & les rebords des Ailes ſont clairs & tranſparens comme du verre. Elle vient du Cap de Bonne Eſpérance, *& ſe voit au Cabinet de* Son Excellence Monsieur le Baron Rengers.

Fig. 41. LA CIGALE ENSANGLANTÉE. (de la 5me. Famille.)

Elle a la Téte, le Corſelet, & les Pattes d'un noir liſſe; les Ailes ſont brunes, mais ſeulement un peu tranſparentes. On en trouve une autre qui lui reſſemble beaucoup, mais celle-là, outre l'Abdomen rouge, ſuivant la Fig. *C, a ſur le Corſelet, à la jointure des Etuis ou Ailes ſupérieures, une tache rouge liſſe. Celle-ci habite la* Côte de Coromandel.

PLAAT IX.

Fig. 42. De Glimmende Cicade. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Kop, ter lengte van het Borststuk, heeft een Kegelvormige gedaante en eindigt in een dunne naar boven omgeboogen punt. De Sprieten zyn voor de uitpuilende Netswyze Oogen geplaatst, en beſtaan uit een drieledig, fyn en voor het bloote Oog byna onzigtbaar hairtje. De kleur van 't Lyf is, op de onderzyde geelagtig of eigentlyk Strookleurig, doch langs den Kop, ziet men, wederzyds, twee donkerbruine ſtreepen. De Dekſchilden hebben eene donkergroenagtige graauwe glanzige Kleur, en met eene menigte van geele ſtippels bezet; de ondervleugels zyn geelagtig doorſchynendt. Deze Lantaarendraager is het Wyfje; 't welk by Fig. A. ook in eene vliegende geſtalte is afgebeeldt; en Fig. 43. vertoont een Mannetje derzelve, welke maar alleen wegens de kleur daarin verſchild, dat het onderlyf, op de bovenzyde, vaalzwart en overlangs met vier bleekgeele vlakjes is geſiert, doch voor 't overige, de kleur betreffende, geheel overeenkomſtig met het evengemelde Wyfje. Men vind ze in *Surinamen.*

PLANCHE IX.

Fig. 42. La Cigale Lumineuse. (de la 1re. Famille.)

La Tête, auſſi longue que le Corſelet, a la forme d'une quille, & ſe termine en une fine pointe arquée vers le deſſus. Les Antennes ſont placées devant les Yeux à réſeau ſaillans, conſiſtant en un fin poil avec trois articulations, mais preſque imperceptible ſans l'aide de la loupe. La couleur du Corps eſt, en deſſous, jaunâtre ou proprement paille, mais l'on voit le long de la tête deux rayes d'un brun foncé à chaque côté. Les Etuis ſont gris brun verdâtre reluiſant, & garnis d'une quantité de petites mouchetures jaunes. Les Ailes inférieures ſont tranſparentes comme du verre. Ce Porte-Lanterne eſt une Femelle, qui eſt auſſi repréſentée volante par la Fig. *A. Et ſon Mâle ſe voit par la* Fig. 43, *lequel n'en differe que par la couleur, le deſſous du corps étant aux côtés d'un noir fauve, & orné dans la longueur, de quatre petites taches jaunes pâles; mais d'ailleurs, pour ce qui regarde la couleur, il eſt entierement ſemblable à la fémelle ci-deſſus mentionnée. On la trouve à* Surinam.

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 704. No. 4. *Fulgora Phosphorea.* De Geer. *Inſ. Tom. III. pag.* 201. *No.* 4. *Tab.* 32. *Fig.* 2. *Cigale à Muſeau Filiforme.*

Fig. 44. DE LUIFFELDRAAGER. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

Dit zeldzaam Insect heeft voor aan den Kop een uitsteekzel 't welk als in een half rond, naar den Kop omgeboogen is, en aan 't einde dikker, in de gedaante van een driepuntige Lely eindigt. De Sprieten zyn ter zyden van de sterk uitpuilende Netswyze Oogen geplaatst, en hebben dezelvde gedaante van die van den grooten Westindischen Lantaarndraager, als zynde het eerste lidt langwerpig, het tweede rond, en het derde een fyn hairtje, dat egter niet dan door het Vergrootglas kan beschouwt worden. Het Borststuk is van boven op het midden een weinig verheven, en heeft wederzyds eene ingedrukte donkerbruine stip. Van onder is de Borst groenagtig bruin, gelyk ook de Pooten, van welke het laatste paar met scherpe doornen gewapent is. Het agterlyf is op gemelde zyde bruinrood, en de Dekschilden en Vleugels hebben daar dezelvde kleur als op de bovenzyde. Haar Vaderland is *Surinamen.*

Fig. 44. LA CIGALE PORTE-AUVENT. (de la 1re. Famille.)

Ce rare Insecte a, au devant de la Téte, une Protubérance qui est, comme en demi rond, recourbée près de la Téte, & plus épaisse au bout, se terminant dans la forme d'une fleur de lis à trois pointes. Les Antennes sont aux côtés des Yeux à réseau très-saillans, & ont la méme forme que celle des grands Porte-Lanterne des Indes Occidentales, la premiere Articulation étant ovale, la seconde ronde & la troisieme un poil fin, qu'on ne peut discerner qu'avec une Loupe. Le Corselet est un peu relevé au haut de son milieu, & on y voit, marquée de chaque côté, une tache brune foncée. Le dessous de la Poitrine est brun verdâtre, ainsi que les Pattes, dont la derniere paire est armée d'épines pointues. L'Abdomen est rouge brun vers le dessous, & les Etuis & les Ailes sont de cette méme couleur en bas & en haut. Son pays est Surinam.

Fig. 45. DE VEELKLEURIGE WOLDRAAGSTER. (*van 't* 4de. *Gezin.*)

Ik kenne geene Cicade welke meer naar eene Nagtkapel gelykt dan deze, wanneer de Dekschilden en Vleugelen in den rustenden stand, gelyk de afbeelding dezelve hier vertoont, geplaatst zyn. De Sprieten, van dit schoone en aanzienelyke Insect, zyn een weinig langer dan de Kop, de Oogen heeft zy klein en de Zuiger beslaat

Fig. 45. LA GRANDE CIGALE BIGARRÉE. (de la 4me. Famille.)

Je ne connois aucune Cigale qui approche plus d'une Phalène que celle-ci, quand les Etuis & les Ailes sont en repos, ainsi que sa représentation la fait voir. Les Antennes de ce beau & curieux Insecte sont un peu plus longues que la Téte. Les Yeux sont petits, & la longueur de la Trompe excede celle de la moitié du Corps. Tout le

meer dan de helft der lengte van 't Lyf. Het geheele Lyf is nevens de Pooten vuilgeel met zwarte vlakjes, het agterſte paar Pooten is aan de beenen met doornen het Agterlyf is met eene ſneeuwitte Wolagtige ſtoffe bezet, welke naar 't einde van 't zelve langer en dikker wordt, gelyk by *Fig.* B. te zien is alwaar ik deze Cicade in eene vliegende geſtalte heb doen afbeelden. De Dekſchilden en Vleugelen hebben, van onder, dezelvde kleur als op de bovenzyde, alleen zyn de Kleuren der eerstgemelden daar niet zo ſterk en duidelyk te zien. De afbeelding is ontleendt naar die uit het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere Baron Rengers. Ik heb behalven dezelve, nog eene van deze zoort gezien in het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heer Raye van Breukelerwaart, en was, gelyk ons Voorwerp, uit *Surinamen* afkomſtig.

Corps, *&* *les Pattes ſont d'un jaune ſale avec des petites taches noires*, *les Jambes des deux Pattes poſtérieures ſont garnies d'épines*, *&* *l'Abdomen d'une matiere laineuſe blanc de neige*, *laquelle eſt plus longue & plus épaiſſe proche de l'extrémité*, *ainſi qu'elle ſe voit par la* Fig. 3, *où cette Cigale eſt repréſentée au vol.* *Les Etuis & les Aîles*, *deſſous & deſſus*, *ont la méme couleur*, *ſeulement eſt-elle moins forte & moins marquée dans les premiers.* *La repréſentation eſt faite d'après celle qui eſt au Cabinet de* Son Excellence Monsieur le Baron Rengers, *outre laquelle j'en ai vu une de cette ſorte dans le Cabinet de* Monsieur Raye de Breukelerwaart, *qui eſt venue*, *ainſi que la préſente*, *de* Surinam.

PLAAT X.

Fig. 46 en A. De Chineesche Lantaarndraager. (*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

De Kop nevens de zogenaamde Lantaarn, welke van binnen hol is, heeft by na de lengte van 't geheele Lyf. Onder de donkergeele Netswyze Oogen is een klein blinkend Oogje geplaatst, en een weinig meer onderwaarts ziet men de Sprieten, van welke het eerſte lidt peervormig, het tweede als een halve bol de zwart van kleur en als geſagrineert is en in 't midden van denzelven een zeer fyn, kort hairtje, overeenkomſtig met de gedaante der Sprieten van de

PLANCHE X.

Fig. 46. & A. La Cigale Chinoise Porte-Lanterne. (de la 1re. Famille.)

La Tête, *outre la Lanterne*, *ainſi nommée*, *qui eſt creuſe en dedans*, *a environ la longueur de tout le Corps.* *Sous les Yeux à réſeau eſt un petit œil liſſe*, *&* *un peu plus bas on voit les Antennes*, *dont la premiere articulation eſt en forme de poire*, *la ſeconde ſemblable à un demi globe d'une couleur noire & comme chagrinée*, *au milieu de laquelle on voit un petit poil court & très-fin*, *pareil à la forme des Antennes de la précédente* Fig. 44.

voorgaande *Fig.* 44. Het Borstſtuk beſtaat uit twee deelen van welke het agterſte gedeelte driehoekig, waarvan de eene hoek de plaats van een Lendenſchild beſlaat. Van onder is de Borst bruin, het Agterlyf vaalzwart en de Pooten donkergeel, zynde het agterſte paar met doornen bezet. De eigentlyke Kleur der Dekvleugels is zwart, maar wegens de menigvuldige kleine groene aderen, waarmede dezelven als doorweeven zyn, vertoonen zig deze als groen met zwarte ſtippels, de geele tekening is in allen niet volkomen gelykvormig, dewyl men 'er vindt welke, in plaats daar deze, (met een weinig toegeeventheid) de Letter Y heeft, met een byna volmaakte X getekent zyn: andere wederom hebben alle de vlakken met wit gerandt. In *China* moeten deze Cicaden gemeen zyn, dewyl in alle Kistjes welke men van daar ontfangt, altoos eenigen derzelven kan vinden.

Le Corſelet comprend deux parties, dont la poſtérieure eſt en forme de coin, qui prend la place d'un écuſſon. Le deſſous de la Poitrine eſt brun, l'Abdomen fauve-noir, & les Pattes ſont jaune foncé, la paire poſtérieure étant garnie d'épines. La propre couleur des Etuis eſt noire; mais, par rapport à la quantité des petites veines vertes dont ils ſont tiſſus, ils paroiſſent verts avec des mouchetures noires; le deſſein entier n'en eſt pas dans toutes parfaitement uniforme, puiſqu'on en trouve qui, en place d'avoir comme celle-ci un peu de reſſemblance à la lettre Y, ſont deſſinées ſous la forme d'une X preſque parfaite. D'autres encore ont toutes les taches bordeés de blanc. Cette Cigale doit être commune à la Chine, *puisque dans toutes les Caiſſes qu'on en reçoit, il y a toujours quelques Cigales de cette eſpece.*

LINN. Syſt. Nat. pag. 703. *No.* 3. *Fulgora Candelaria. Röſel. Inſ.* Tom. II. *Samml. der Heuſchr.* pag. 189. Tab. 30. *Seba Theſ. Tom.* IV. Tab. 77. Fig. 3. 4.

Fig. 47. DE GEWAPENDE CICADE. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop en het Borstſtuk bruin en de Oogen donkergeel; het gemelde Borstſtuk heeft aan de Schouders en aan het agterſte gedeelte van 't zelve een ſcherpe punt, 't welk zig door een maatig Vergrootglas als by *Fig.* B. vertoont. De Pooten zyn bruingeel, het Agterlyf donkerbruin, de Dekvleugelen nevens de Ondervleu-

Fig. 47. LA CIGALE ARMÉE (de la 3me. Famille.)

La Téte & le Corſelet ſont brun; & les Yeux jaune foncé; ledit Corſelet a, aux épaules & à ſa partie poſtérieure, une pointe aiguë, qui ſe voit avec une loupe moyenne, comme dans la Fig. B. *Les Pattes ſont jaune brun, l'Abdomen eſt brun foncé, les Etuis, & les Ailes inférieures ſont tranſparens & vainés de brun. On*

gels doorſchynend en met bruin geadert. Men vind van deze zoort zommigen welken geheel donkerbruin, of vaalzwart zyn, en de doorſchynende Dekvleugels met geelagtige aders hebben. Zy woond in *Europa*.

en trouve quelques unes de cette ſorte, qui ſont d'un brun foncé, ou fauve noir, & dont les étuis tranſparens ſont veinés de jaune. Elle ſe trouve en Europe.

GEOFFROY *Inſ. env. Paris, Tom. I. pag.* 424. *No.* 19. *Le Demi-Diable.*

Fig. 48. HET VERDORDE BLADT. (*van 't* 2de. *Gezin.*)

Het Borſtſtuk van deze Cicade bedekt niet alleen het geheele Lyf, maar ook den Kop, zodanig dat men denzelven, met het bloote Oog, naauwelyks kan gewaar worden. De Dekvleugels hebben de gedaante van een langwerpig rond bruin blaadje 't welk met zwart geadert is; het geheele Inſect is zeer plat en men zou, indien het geene Pooten en Vleugels had voor geen levendig Schepzel, maar voor een ſtukje van een verdord blad aanzien *Fig.* C. verbeeldt hoe 't zelve zig door het Vergrootglas vertoont. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 48. LA CIGALE FEUILLE MORTE. (de la 2 le. Famille.)

Le Corſelet de cette Cigale ne couvre pas ſeulement tout le Corps, mais auſſi la Tête, de maniere qu'à peine peut-on l'appercevoir à la ſimple vue. Les Etuis ont la forme d'une petite feuille brune d'un rond ovale veinée de noir, tout l'Inſecte eſt très-plat, &, s'il n'avoit ni pattes ni aîles, on ne le prendroit point pour une créature vivante, mais pour un morceau de feuille morte. La Fig. C *la repréſente vue à la loupe. Je lai reçue de* Surinam.

Fig. 49. HET HENNETJE. (*van 't* 4de *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop vaalzwart, en naar onder wederzyds een bloedroode Vlak; de Oogen zyn rood, boven ieder derzelven is een ſpits vooruitſteekend puntje van laatstgemelde kleur, voor de Oogen zyn de Sprieten geplaatst, welke dezelvde gedaante van die der zogenaamde Lantaarndraagers

Fig. 49. LA CIGALE POULETTE. (de la 4me. Famille.)

Elle a la Tête d'un noir fauve, avec une tache rouge de ſang vers le deſſous, à chaque côté. Les Yeux ſont rouges, au deſſus de chacun eſt un petit point protubérant & pointu, de la méme couleur. Les Antennes ſont placées devant les yeux, & ont la méme forme que celles des Porte-Lanterne. Le Corps

hebben. Het Lyf is nevens de Pooten vaalzwart, aan 't Agterlyf is de laatſte ring bloedrood, doch vertoont zig gemeenlyk wit, wegens de menigte der wolagtige ſtoffe waarmede het gemelde Agterlyf gemeenlyk bedekt is: gelyk zulks *Fig.* D. en E. aanwyst. Deze voornoemde ſtoffe is by veelen van deze Inſecten zo lang en draadagtig dat zig dezelve, wanneer de Vleugelen toegevouwen of in den rustenden ſtand geplaatst zyn, verre buiten de agterranden der Dekvleugelen uitſteekt en omkruldt, waardoor het ſchynt als of de Cicade met een ſtaart van omgekrulde witte Veeren voorzien ware: doch deze gewaande Veeren zyn van zulk eene brooze zelfsſtandigheid dat ze door het minſte aanraaken niet alleen breeken, maar ook teſſens door middel van de geringſte vogt geheel verſmelten. Deze afbeelding is naar een Wyfje.

Corps & les Pattes ſont noir-fauve, le dernier anneau de l'abdomen eſt rouge de ſang, mais pour l'ordinaire il paroit blanc, rélativement à la quantité de matiere laineuſe dont ledit abdomen eſt généralement couvert, ainſi que le montre la Fig. *D & E. La ſuſdite matiere eſt dans pluſieurs de ces Inſectes ſi longue & traînante, que quand, les aîles ſont ployées, ou dans leur état tranquille, elle s'avance & ſe crepe, de maniere que cette Cigale paroit être pourvue d'une queue de plumes blanches crépues, mais ces prétendues plumes ſont d'une ſubſtance ſi fragile qu'au ſimple toucher elle eſt détruite, & que la moindre humidité la fond entierement. Cette repréſentation eſt faite d'après une Fémelle.*

Fig. 50. HET HAANTJE.
(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Ik houde deze voor het Mannetje van de voorgaande *Fig.* 49. De kleur der Dekvleugels verſchild wel is waar oppervlakkig van dezelve, doch wanneer men de witte kleur naauwkeurig beſchouwt dan beſtaat die maar uit een zoort van dons even gelyk als op de Dekſchilden van zommige Kevers, en komt zeer naby aan die der Kapellen. Voor 't overige is het Lyf, de Pooten, de bloedroode vlakken voor aan den Kop onder de Oogen volmaakt overeenkomstig met het evengemelde Wyfje: alleen de Vleugelen zyn voor

Fig. 50. LA CIGALE PETIT COQ.
(de la 4me. Famille)

Je tiens cette Cigale pour le Mâle de la précédente Fig. 49. *La couleur des Etuis differe, il eſt vrai, à leur ſurface, mais quand on examine ſcrupuleuſement leur blancheur, elle conſiſte ſeulement en une ſorte de duvet, pareil à celui des Etuis de quelques Scarabées, & fort-approchant de celui des Papillons. Pour tout le reſte, le Corps, les Pattes, les taches rouge de ſang au devant de la tête ſous les yeux, reſſemblent parfaitement à la ſuſdite Fémelle; ſeulement les Aîles ſont-elles, pour la plus grande partie, blanches &*

't grootſte gedeelte Wit en doorſchynende. Zy woonen in *Surinamen.*

transparentes. Leur demeure eſt à Surinam.

Linn. *Syſt Nat. pag.* 711. *No.* 42. *Cicada Lanata.* Sulzer. Geſch. Tab. 9. Fig. II. *De Cicade welke by* Drury *Inſ. Tom.* II. Tab. 37. Fig. 3. *is afgebeeldt, kan deze, noch 't Wyfje, niet zyn, of de afbeelding is niet wel getroffen.*

La Cigale que Drury à repréſentée, *Inſ. Tom. II. Tab.* 37. *Fig.* 3. ne peut être ni celle-ci ni la Femelle, ou la repréſentation n'en n'eſt pas bien faite.

PLAAT XI.

PLANCHE XI.

Fig. 51. De Kegelkop. (*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

Fig. 151. La Cigale à Tête en pointe Conique. (de la 1re Famille.)

De Kop van deze kleine Lantaarndraager heeft een Kegelvormige gedaante, en is naar de voorzyde groen van Kleur en van boven bruingeel; de Oogen zyn witagtig groen. Het Lyf is bleekgroen, en de Pooten vuilgroen. De Dekſchilden en Vleugelen wit en doorſchynendt. Het ſchynt my toe eene verſcheidentheid te zyn van de *Fulgora Europæa* Linn. *Syſt. Nat. pag.* 704. *No.* 9. waar van, door den Heer Sulzer en in den *Naturforſcher* afbeeldingen zyn ingevoerd (*). De Hoogwelgeb. Heer Baron Rengers heeft deeze zoort uit *Sicilien* ontfangen.

La Tête de ce petit Porte-Lanterne a une forme de quille, & eſt de couleur verte vers le devant, & jaune brun au-deſſus. Les Yeux ſont vert blanchâtres. Le Corps eſt vert pâle, les pieds ſont vert ſale, les Etuis & les Ailes blancs & tranſparens. Elle me paroit être une variété de la Fulgora Europæa, Linn. *Syſt. Nat. pag.* 704. *No.* 9. *dont Monſieur* Sulzer *&* le Naturforſcher *ont donné la répreſentation* (*). *Son Excellence Monſieur le* Baron Rengers *a reçu cette Eſpèce de* Sicile.

(*) Sulzer *Geſch. Inſ. Tom. I. pag.* 96. *Tab.* 9. *Fig.* 5. Naturforscher 9 *Stuk. pag.* 104. *Tab.* 2.

Fig. 52. De Stormhoed. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

Fig. 52. La Cigale Casquée. (de la 3me. Famille.)

Het Borſtſtuk heeft deeze Cicade zeer groot en bedekt byna het geheele Lyf, het zelve is boven den Kop verheven en eindigt voorwaarts in eene ſtompe en als afgeſnedene punt; de

Son Corſelet eſt très-grand, couvrant preſque la moitié du Corps, il s'éléve au-deſſus de la Tête, & ſe termine en avant par une pointe obtuſe & comme. La Tête eſt petite & ſemble cachée ſous le

Kop is klein en onder 't Borstſtuk als verborgen, de bruine Netswyze Oogen ſtaan ter zyden van den Kop en zyn ſterk uitpuilend. Het Lyf is bruin, de Pooten hebben evengelyk het Borstſtuk eene vuilgeele kleur en zyn aan de Scheenbeenen plat en breed naar maate van 't Inſect; de bruine Dekſchilden zyn nevens de Vleugelen een weinig doorſchynend. By *Fig.* A, is dit zelfde *Inſect* nogmaals vergroot afgebeeld. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 53. De zwarte Stier-Cicade. (*van 't* 3de *Gezin.*)

Het Borstſtuk van deeze zeldzaame Cicade, is veel langer dan 't geheele Lyf en eindigt naar agteren in eene ſcherpe punt, het zelve is op den rug verheven en heeft eene dakswyze gedaante; de twee ſchouderſpitſen hebben de geſtalte van een paar naar binnenwaarts omgeboogen Hoorns, waardoor dit Inſect, wanneer men 't zelve van vooren aan den Kop beſchouwt, niet oneigen den Kop van een Stier vertoont. (*Fig.* B.) De grond van 't gemelde Borstſtuk is zwart, de rand donkergeel en met zeer fyne inwaardſe ſtippen als geſagryneert, de Kop is klein en zwart, de Oogen bruingeel, het Lyf, Dekſchilden en Vleugelen bruin, de Pooten zwart. Deze heeft de Hoog Welgeb. Heere Baron Rengers uit *China* ontfangen. Ik kenne nog eene andere naar deze gelykende zoort, maar die heeft het geheele Borstſtuk met goudgeele ſtippels bezet.

le Corſelet: les Yeux à rézeau bruns ſont placés au côté de la Tête & fort ſaillans. Le Corps eſt brun; les Pattes, de même que le Corſelet, ont une couleur vert ſale, & ſont plattes & larges à proportion de l'Inſecte. Les Etuis bruns, ainſi que les Ailes, ſont un peu tramparens. Par la Fig. A. *cet Inſecte eſt encore repréſenté groſſi. Il ſe trouve à* Surinam.

Fig. 53. La Cigale Taureau, noire. (de la 3me. Famille.)

Le Corſelet de ce rare Inſecte eſt beaucoup plus long que tout le Corps, & ſe termine vers le derriere en une pointe aiguë, il eſt élevé ſur le Dos & a une forme de toit. Les deux pointes des Epaules ont la figure d'une paire de cornes recourbées intérieurement, c'eſtpourquoi, quand on l'examine au devant de la Tête, il ne reſſemble pas mal à la téte d'un Taureau. (Fig. B.) *Le fond dudit Corſelet eſt noir à bords jaune brun, avec des petits points creux, & comme chagriné. La Tête eſt petite & noire; les Yeux jaune brun; le Corps, les Etuis, & les Ailes ſont brun, les Pattes noires. Son* Exc. Monsieur le Baron Rengers *la reçue de la* Chine. *J'en connois encore une autre, mais dont le Corſelet eſt picoté de jaune d'or.*

Fig. 54. De Groene Nagt-Kapelagtige Cicade.
(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Deze Cicade gelykt op 't Eerſte Gezigt naar de *Phal. Tortrix*, *Praſinana*, *Linn. Sp.* 285. De Sprieten zelve zyn ook een weinig langer dan gewoonlyk in de Cicaden plaats heeft; de Kop., Borſtſtuk en Agterlyf zyn groen, zynde 't laatstgemelde bezet met een witte wolagtige ſtoffe waar mede ook het einde van 't zelve in de gedaante als een kwastje, is voorzien. De groene met bloedrood gerande Dekſchilden zyn lederagtig doch de witte Vleugelen een weinig doorſchynendt, de Pooten hebben een donkergroene kleur. By *Fig.* C. vertoont zig deze Cicade in eene vliegende geſtalte. Zy berust in het laatstgenoemde Kabinet en wordt in *Ceylon* gevonden.

Fig. 55. De Witgevlakte Cicade.
(*van 't* 6 . *Gezin.*)

De Kop is zwart, de Oogen wit, de zuiger bruin, het Borſtſtuk zwart en aan den Kop wit gerandt, het Lyf is roodagtig bruin van kleur, de Pooten zwart, de Dekſchilden zyn zwart met witte vlakken en de Vleugelen donkerbruin. By *Fig.* D. heb ik dezelvde door 't vergrootglas doen afbeelden. Zy is uit *Duitschland.*

Fig. 56. De Geelgerande Cicade.
(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop en het Lyf van deze Cicade is geel, de Pooten zyn groen; de groene met bleekgeel gerande Dekſchilden zyn lederagtig en de Vleugelen wit. Zy is uit *Duitschland.*

Fig. 54. La Cigale Phalénoïde verte.
(de la 4me. Famille.)

Cette Cigale reſſemble, au premier coup d'œil à la Phal. Tortrix Praſinana, *Linn. ſp.* 285. *Les Antennes même ſont un peu plus longues qu'à l'ordinaire dans les Cigales; la Tête, le Corſelet & l'Abdomen ſont verts, ce dernier, eſt garni d'une matiere blanche laineuſe, dont l'extrémité eſt auſſi pourvue ſous la forme d'une petite houppe. Les Etuis verts, à bords rouge de ſang, ſont écailleux, mais les Aîles blanches ſont un peu transparentes; les Pattes ont une couleur verte brune. Cette Cigale eſt repréſentée par la* Fig. C, *étant au vol. On la voit dans le dernier Cabinet mentionné, ayant été trouvée à* Ceylon.

Fig. 55. La Cigale à taches blanches.
(de la 6me. Famille.)

Elle a la Tête noire, les Yeux blancs, la Trompe brune, le Corſelet noir bordé de blanc à la tête, le Corps de couleur brune rougeâtre, & les Pattes noires. Les Etuis noirs ont des taches blanches & les Aîles ſont brunes. Je l'ai repréſentée par la Fig. *D, au moyen de la Loupe. Elle vient* d'Allemagne.

Fig. 56. La Cigale à bords jaunes.
(de la 6me. Famille.)

La Tête & le Corps ſont jaunes, les Pattes vertes, les Etuis écailleux verts à bords jaune pâle, & les Aîles blanches. On l'a tirée d'Allemagne.

PLAAT XII.

Fig. 57. DE BREEDSCHILDIGE CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De donkergeele rand van 't Borstſtuk ſteekt veel verder vooruit dan in alle andere Cicaden van dit *Gezin*; de zuiger beſlaat de lengte van 't halve Lyf, 't welk, van onder zwart bruin is gelyk ook de Pooten. De groote Netswyze Oogen zyn ligtbruin, en de kleine blinkende Oogjes donkerbruin. De Dekſchilden heeft zy verre over de helft lederagtig, doch naar de agterranden eenigzins, maar de zoomen derzelven als mede die der bruinroode Vleugelen, zyn geheel helder doorſchynend. De hier afgebeelde is een Wyfje, 't welk aan de *Kaap de Goede Hoop* is gevangen en bevind zig in het Kabinet van den Wel Ed. Heere M. HOUTTUIN.

Fig. 58. DE LEDIGE CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, Lyf en Pooten graauwagtig zwart of vaal van Kleur, het agterlyf is als ledig en doorſchynendt, de laatſte ring van 't zelve is met witte dons bezet; de Dekſchilden en Vleugelen zyn glasagtig doorſchynendt. Zy is uit *Japan* en berust nevens de overige op deze Plaat afgebeelde zoorten in het Kabinet van den Wel. Ed. Heere M. HOUTTUIN.

Fig. 59. DE KWEELSTER. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft het Lyf, van boven geheel vaalkleurig, dog is 't Borſtſtuk en Agterlyf bruin met een geelagtige band over langs; de Pooten zyn aschkleurig.

PLANCHE XII.

Fig. 57. LA CIGALE AU GRAND CORSELET. (de la 5me. Famille.)

Les bords jaune foncé du Corſelet s'étendent beaucoup plus avant que dans toutes les autres Cigales de cette Famille. *La Trompe eſt auſſi longue que la moitié du Corps, lequel eſt en deſſous brun noir, de même que les Pattes. Les grands Yeux à rézeau ſont brun clair, & les petits Yeux liſſes brun foncé. Les Etuis ſont beaucoup au de-là de la moitié écailleux, mais peu vers les bords poſtérieurs, & leurs extrémités, auſſi bien que les Aîles rouge brun ſont extremement claires & tranſparentes. Celle qui eſt ici repréſentée eſt une Fémelle, laquelle a été priſe au* Cap de Bonne Eſpérance, *& qui ſe voit dans le Cabinet de Monſieur* HOUTTUIN.

Fig. 58. LA CIGALE VUIDE. (de la 5me. Famille.)

La Tête, le Corps & les Pattes ſont noir minime ou de couleur fauve; l'Abdomen eſt vuide & comme tranſparent, ſon dernier anneau eſt garni de duvet blanc; les Etuis & les Aîles ſont tranſparens comme du verre. Elle vient du Japon *& ſe voit comme les autres ſortes repréſentées ſur cette Planche, dans le Cabinet de Monſieur* HOUTTUIN.

Fig. 59. LA CIGALE GAZOUILLEUSE. (de la 5me. Famille.)

Cette Cigale a le deſſus du Corps entierement couleur fauve, mais le Corſelet & l'Abdomen ſont brun, avec une bande jaunâtre longitudinale; les Pattes ſont gris cendré.

De Dekſchilden hebben eene bruine kleur, waarvan het lederagtige gedeelte is groen geadert, en het overige vliesagtige gedeelte is zwart, de Vleugelen zyn aan de tippen bleekblaauw. Zy is een Wyfje en de Leg-angel beſlaat de halve lengte van 't Agterlyf. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Les Etuis ont une couleur brune, leur partie écailleuſe eſt verte veinée & le ſurplus membraneux eſt noir. Les Aîles ont les pointes bleu pâle. C'eſt une Fémelle, & ſa Tarriere eſt auſſi longue que la moitié de l'Abdomen. On la trouve au Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 60. De Vliegagtige Cicade.
(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Het geheele Lyf van deeze Cicade is donkerbruin, op de onderzyde is 't Borſtſtuk, Agterlyf en Pooten met gryze hairen bedekt; de Dekſchilden zyn bruin, met bruingeele randen en aderen. Wegens de korte en gedrongen gedaante heeft zy eenige uiterlyke overeenkomſt met een groote Vlieg en wel met de *Muſca Meridiana, Linn. Syſt. Nat. pag.* 989. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 60. La Cigale Mouche.
(de la 5me. Famille.)

Tout le Corps de cette Cigale eſt brun foncé, ſur la partie inférieure, le Corſelet l'Abdomen & les Pattes ſont couverts de poils gris; les Etuis ſont brun avec des bords & des veines d'un jaune brun. Par rapport à ſa forme courte & ramaſſée elle a quelque reſſemblance extérieure avec une groſſe mouche & beaucoup avec la Muſca Meridiana. Linn. Syſt. Nat. pag. 989. *On la trouve au* Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 61. De Bruine en vuilgeele gevlakte Cicade.
(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft het Lyf wederzyds geelagtig, behalven de Kop, Borſtſtuk en Pooten welke van een bruine gryze Kleur zyn, de zuiger is ook geel en byna zo lang als 't Lyf, de 2 agterſte Pooten hebben dikke Dyen en lange Scheenbeenen, welke laatſte aan de binnenzyde met korte doornen bezet zyn. De Dekſchilden zyn bruin met vuilgeele banden en vlakken, de Vleugelen effen bruin. By *Fig.* A. heb ik ze vergroot doen afbeelden. Haar Woonplaats is op het Eiland *Ceylon.*

Fig. 61. La Cigale tachée de brun et de jaune terni.
(de la 6me Famille.)

Son Corps eſt des deux côtés jaunâtre, excepté la Tête, le Corſelet, & les Pattes, qui ſont d'une couleur gris brun; la Trompe eſt jaune & preſque auſſi longue que le Corps; les deux Pattes poſtérieures ont les cuiſſes épaiſſes & les os des jambe longs, ces derniers étant garnis intérieurement de courtes épines. Les Etuis ſont bruns, avec des bandes & des taches jaune terni; les Aîles ſont d'un brun uni. Je l'ai repréſentée par la Fig. A, *groſſie. Son habitation eſt dans l'Iſle de* Ceylon.

PLAAT XIII.

PLANCHE XIII.

Fig. 62. DE CHINEESCHE BLOED. VLAK.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft veele overeenkomst met die welke op de VIIIste *Plaat* by *Fig.* 41 *C.* is afgebeeldt, maar wanneer men ze eenigzins naauwkeurig met elkander vergelykt, dan blykt het dat ze van de evengemelde eene byzondere zoort uitmaakt. De hier afgebeelde heeft den zuiger zwart, aan de zyden en voor aan den Kop, nevens de Oogen rood, het Borststuk is zwart, doch op t'midden, aan en by de gewrigtten der Dekvleugels, een bloedrooden driehoekigen blinkenden vlak; het Agterlyf is aan beide zyden rood, de Pooten zyn zwart, de ondervleugels aschkleurig wit en doorschynend. Tusschen de twee groote netswyze Oogen zyn drie kleine zwarte blinkende Oogjes geplaatst. De afbeelding is naar een Wyfie 't welk de Heer M. HOUTTUIN uit *China* heeft ontfangen.

Fig. 62. LA CIGALE CHINOISE A TACHES ROUGE DE SANG.

(de la 5me. Famille.)

Cette Cigale a beaucoup de reſſemblance à celle qui eſt repréſentée ſur la Planche VIII. Fig. 41, *& C; mais quand on les compare avec quelque attention, il paroit qu'elle fait une ſorte différente de la ſuſdite. Celle qui eſt ici repréſentée a la Trompe noire, les côtés, le devant de la Tête & les yeux rouge; le Corſelet eſt noir, mais ſur le milieu & vers les jointures des Etuis eſt une tache liſſe triangulaire rouge de ſang; l'Abdomen eſt rouge des deux côtés; les Pattes ſont noires, & les Aîles inférieures gris cendré blanc & tranſparentes. Entre les deux grands yeux à rézeau ſont placés trois petits yeux liſſes noirs. La repréſentation en a été faite d'après une Fémelle, que Mr.* M. HOUTTUIN *a reçue de la* Chine.

DE GEER *Inſ. Tom.* III. *pag.* 221. *no.* 18. *Tab.* 33. *fig.* 7. *Cigale à ventre rouge. Fabricius. Syſt. Ent. pag.* 681. *Tettigonia no.* 15.

Fig. 63. DE BRUINE WOLLEGE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Heeft het Borststuk, op de onderzyde, grys met bruine ſtippen, het agterlyf bruin en aan 't einde met een wolagtige ſtoffe bezet. Op de boven-

Fig. 63. LA CIGALE BRUNE LAINEUSE.

(De la 4me. Famille.)

Le deſſous du Corſelet eſt gris avec des points bruns; l'Abdomen brun, garni d'une matiere laineuſe à l'extrémité, a dans ſa partie ſupérieure deux taches blanches; les

zyde zyn op 't agterlyf twee witte vlakken geplaatst. De Oogen zyn ſterk uitpuilende. De vleugels hebben dezelfde bruinagtige kleur gelyk als de Dekſchilden. Zy is uit *Surinamen* en berust in 't Kabinet van den Wel Ed. Heer M. HOUTTUIN.

Fig. 64. DE SURINAAMSCHE KEGELKOP.

(*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade of Lantaarndrager is groot en eindigt in eene punt, waardoor dezelve de gedaante van een Kegel formeert, welke hol en doorſchynent is, de oogen zyn grys en uitpuilent, de ſprieten zyn klein, en beſtaan, door 't vergrootglas beſchouwt, uit twee dikke Leedjes en een fyn hairtje, even gelyk als de Sprieten der Lantaarndragers, de kleur van 't geheele Lyf is bruinagtig groen, de dekſchilden en Vleugels zyn helder doorſchynend en van eene bleekgroene kleur. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 65. DE BLADROLDERAGTIGE CICADE.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

Wanneer deze *Cicade* de Vleugelen in eenen rustenden ſtand of geſlooten houd, dan gelykt dezelve ten eenemaal naar een zogenaamde Bladrolder, (*Phal. Tortrix.*) De Oogen zyn bedekt met een vliesje 't welk den geheelen Kop overdekt, het geheele Lyf en de Poo-

yeux ſont fort ſaillans ; les Aîles ont la même couleur brunâtre que les Etuis. Elle vient de Surinam, *& ſe voit au Cabinet de Monſieur.* HOUTTUIN.

Fig. 64. LA CIGALE DE SURINAM A TÊTE EN FORME DE QUILLE.

(de la 1re. Famille.)

La Tête de cette Cigale ou Porte-lanterne eſt grande & ſe termine en pointe, ce qui lui donne la forme d'une quille, qui eſt creuſe & tranſparente ; les yeux ſont gris & ſaillans ; les Antennes, très-petites, étant examinées à la Loupe, conſiſtent en deux articulations épaiſſes & un petit poil fin, de même que les Antennes des Porte-lanternes. La couleur de tout le Corps eſt d'un vert brunâtre, & celle des Etuis & des Aîles vert pâle très-transparent. On la trouve à Surinam.

Fig. 65. LA CIGALE-CHAPPE.

(de la 4me. Famille.)

Lorsque cette Cigale a les Aîles fermées ou en repos, elle reſſemble d'abord à celle qu'on nomme Rouleuſe des Feuilles, (Phal. Tortrix.) *Les yeux ſont couverts d'une pellicule qui couvre toute la Tête ; le Corps entier & les Pattes ſont brun clair, les Etuis bruns au milieu, d'une couleur pale*

ten

ten zyn ligt bruin, de Dekſchilden op 't midden bruin, aan de zyden bleek en met een bleekblaauwagtig poeder als beſtoven; de vleugelen aan de gewrigtten wit, maar naar de einden met een breeden zoom van een bleekblaauwe kleur gelyk de randen der bovenvleugels. Zy behoord onder het Gezin dier Cicaden welke de vleugelen om het Lyf geſlagen hebben, gelyk de *Nagtkapelagtige* (Phalænoides) welke op Plaat II. fig. 9 en B. is afgebeeld. Zy woond in *Surinamen*, en bevind zig in de verzameling van den Wel Ed. Heere E. De Marre.

aux côtés, & comme parſemés de poudre bleuâtre ternie, les Ailes ſont blanches aux jointures, mais près des extrémités elles ont un large bord d'un bleu terni comme le bord des ſusdites Etuis. Elle appartient à cette Famille de Cigales dont les Ailes couvrent le Corps comme la Phalene Phalenoide (Phalænoïdes), *qui eſt repréſentée ſur la* Planche *II.* Fig. 9. *Elle vit à* Surinam, *& ſe voit dans la Collection de Monſieur* E. De Marre.

Fig. 66. De Anjelier-Cicade.

(*van 't* 6*de*. *Gezin.*)

Deze Cicade legt haare Eijeren op de plant der Anjelieren; de jongen welke daaruit voortkomen zuigen door middel van hunnen ſcherpen zuiger het zap uit de plant, 't welk hun niet alleen tot voedzel verſtrekt, maar ook ontlaſten zy van agteren een menigte van dit zap in de gedaante van Blaasjes of ſchuim, waarin zy zig verſchuilen tot hunne laatſte vervellinge, als wanneer zy zich in de aarde verbergen, tot dat zy Vliegen kunnen.

De kleur van 't Lyf en der Dekſchilden is geelagtig bruin, de vleugels wit en doorſchynend, de Oogen zyn wit en de Pooten graauw van kleur. By *Fig.* A. is dezelve door het vergrootglas afgebeeld te zien.

Fig. 66. La Cigale des Oeillets.

(de la 6*me*. Famille.)

Cette Cigale pond ſes œufs ſur la Plante des Oeillets; les jeunes qui y ſont produites ſucent, par le moyen de leur fine Trompe. le ſuc de cette plante, qui non ſeulement leur ſert d'aliment, mais encore, après en avoir fait une décharge abondante par le fondement, forme de petites veſſies ou une écume, dont elles ſe font un azile & où elles ſe tiennent juſqu'à leur derniere métamorphoſe, de la même maniere qu'elles ſe cachent dans la terre juſqu'à ce qu'elles puiſſent voler.

La couleur du Corps & des Etuis eſt d'un jaune brun, les Ailes ſont blanches & tranſparentes, les yeux blancs, & les Pattes vertes. La Fig. A la repréſente groſſie avec la loupe.

Fig. 67. De kleine Roosen-Cicade.

(*van 't 6de Gezin.*)

Deze Inſecten leggen hunne Eijeren reets in 't begin der maand May op de nog tedere bladen der Rooſeboomen; de jongen groejen ſpoedig voort; na hunne laatſte vervellinge ziet men ze op veelerlye Planten en Boomgewas. Zy ſpringen ongelyk meer dan andere van dit Gezin, en worden deswegen *Bladvlooijen* genoemd. De kleur en tekening van 't Lyf en der Vleugelen kan beſt uit de vergrootte afbeelding by Letter B. worden opgemaakt.

Fig. 67. La petite Cigale des Rose.

(de la 6me Famille.)

Cet Inſecte pond ſes Oeufs, dès le commencement de Mai, ſur les tendres feuilles du Roſier; les jeunes croiſſent promptement; après leur derniere métamorphoſe on les voit ſur diverſes Plantes & Arbriſſeaux; elles ſautent beaucoup mieux que les autres de cette Famille, c'eſt pourquoi on les nomme Pules des feuilles. *La couleur Corps & des Aîles ſe voient mieux dans la repréſentation, lettre B, faite à la loupe.*

Fig. 68. De Plat-Kop.

(*van 't 1ſte. Gezin.*)

Het voorſte Gedeelte van den Kop is plat en kegelvormig, naar 't einde een wynig opwaarts gebogen, de netswyze Oogen zyn langwerpig en bruin, de Kop en Borſtſtuk bruinagtig groen, de Dekſchilden donkergroen, aan 't einde wit en glasagtig, de ondervleugels wit en doorſchynend. Het Lyf is op de onderzyde ligtgeel en 't agterlyf, van boven, zwart. By *Fig.* C. is dezelve vergroot te zien. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 68. La Cigale a Tête platte.

(de la 1re Famille.)

La partie antérieure de la Tête eſt platte en forme Conique, mais un peu recourbée en haut vers le bout, les yeux à rézeau ſont ovales & bruns, la Tête & le Corſelet vert brunâtre, les Etuis vert foncé & aux extrémités blancs & luiſans; les Aîles inférieures blanches & tranſparentes. Le deſſous du Corps eſt jaune pâle, & le deſſus de l'Abdomen noir. On peut la voir groſſie par la Fig. C. *Elle ſe trouve à* Surinam.

Linn. *Syſt Nat. pag.* 704. *no* 6. *Fulgora Lucernaria.* De Geer *Inſ. Tom.* III. *pag.* 203. *no.* 6. *Tab.* 32. *fig.* 6. *Cigale à Muſeau court.*

PLAAT

PLAAT XIV.

PLANCHE XIV.

Fig. 69. DE WITGEVLAKTE LANTAARNDRAGER. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Kop van deze zonderlinge Cicade eindigt in eene ſtompe punt, in gedaante als de ſnuit van zommige zogenaamde *Elefants-Torren*, (*Corculio*) voor de groote en ſterk uitpuilende netswyze Oogen is een ſcherpen doorn geplaatſt, onder deze Oogen ſtaan de ſprieten, beſtaande, even gelyk die van den grooten Lantaarndrager, uit drie Leden, van welke het eerſte eene Peervormige gedaante heeft, het tweede gelykt naar een doorgeſneden bol waarop een fyn hairtje, als zynde het derde Lidt, geplaatſt is. Tuſſchen deze ſprieten en Oogen ſtaan een klein blinkend knopje, veelligt een der zogenaamde Oogjes? Het Borſtſtuk is aan beide zyden bruin, het Agterlyf donkerbruin en met witte ringen geſiert, dog van onder is het zelve geheel bleek bruinagtig groen; aan 't einde ziet men een plat uitſteekzel 't welk den Leg-angel in zig bevat, (zynde deze Afbeelding naar een Wyfje) en eene zaagvormige gedaante heeft. De Dekſchilden en Vleugels zyn wederzyds eveneens gekleurt en gevlakt. De Pooten hebben eene ligtbruine kleur, zynde de agterſte lang en met ſcherpe Doornen bezet. Zy woonen in *Surinamen.*

Fig. 69. LA CIGALE PORTE-LANTERNE A TACHES BLANCHES. (de la 1re. Famille.)

La Tête de cette ſinguliere Cigale ſe termine en une pointe obtuſe dans la forme du muſeau de quelques ſcarabées qu'on nomme Charençons (Corculio). *Au devant des grands yeux à rézeau eſt une épine pointue, ſous les yeux ſont placées les Antennes, conſiſtant, de même que celles des grands Porte-lanternes, en trois articulations, dont la premiere à la forme d'une poire, la ſeconde d'un globe tronqué, où eſt placé un petit poil, comme étant la troiſieme articulation. Entre ces Antennes & les yeux, on voit un petit bouton liſſe, vraiſemblablement un des petits yeux de ce nom. Le Corſelet eſt brun des deux côtés, l'Abdomen brun foncé, orné d'anneaux blancs, quoique par deſſous il ſoit entierement vert brunâtre; à ſon extrémité on voit une exubérance platte qui contient la Tarriere, (cette repréſentation étant faite d'après une Fémelle) en forme de ſcie. Les Etuis & les Ailes ſont également colorés & marqués de taches. Les Pattes ont une couleur de brun clair, les poſtérieures étant longues & garnies d'épines pointues. Elles vivent à* Surinam.

Fig. 70. DE SPITSKOP.

(*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Kop van dezen Lantaarndrager heeft eene ſpitſe Kegelvormige gedaante en is gelyk het geheele Lyf en de Dekſchilden bruingeel kleurig, dog van boven met drie zwarte fyne ſtreepjes getekent. De Vleugels zyn bruin. Men vindze in *Surinamen.*

Fig. 71. HET LUIFFELTJE.

(*van 't* 2de. *Gezin.*)

Deze gelykt naar *Fig.* 24. op de voorgaande Vde Plaat, maar de tekening der witte banden ontbreekt hier op 't midden van 't Borſtſchild, 't welk geheel zwartbruin en alleen voor boven den Kop en aan 't einde wit geſtreept is en in een zwart puntje eindigt. De Kop en 't Lyf met de Pooten zyn zwart, dog de leden der Voeten zyn geel, en de Vleugels wit en doorſchynendt. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. 72. DE WITTE ZINGENDE CICADE.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De kleur van 't Lyf is aſchkleurig wit, het agterlyf bruin en met een blaauwagtige witte ſtof als bepoedert, de vier vleugelen zyn helder doorſchynend, tuſſchen de Oogen zyn drie helder blinkende witte Oogies geplaatſt; van onder is het Borſtſtuk en 't Agterlyf

DESCRIPTION.

Fig. 70. LA CIGALE A TÊTE POINTUE.

(de la 1re. Famille.)

La Tête de ce Porte-lanterne a une forme pointue comme une quille, ayant, comme tout le Corps & les Etuis, une même couleur de jaune brun, mais la partie ſupérieure eſt marquée de trois rayes déliées noires. Les Aîles ſont brunes. On la trouve à Surinam.

Fig. 71. LA CIGALE-PORTE TOICT.

(de la 2me. Famille.)

Celle-ci reſſemble à la Fig. 24. *de la Vme Planche précédente; mais les marques de blanc manquent ici au milieu de l'Ecuſſon, qui eſt entierement brun, excepté qu'il eſt ſeulement rayé devant le deſſus de la tête & à l'extrémité, étant terminé par une pointe noire. La Tête, le Corps & les Pattes ſont noir; les Articles des Tarſes ſeulement étant jaunes, & les Aîles blanches tranſparentes. Elle vient de* Surinam.

Fig. 72. LA CIGALE BLANCHE.

(de la 5me. Famille.)

La couleur du Corps eſt gris cendré blanc, celle de l'Abdomen brun, avec une matiere poudreuſe blanche bleuâtre. Les quatre Aîles ſont d'une tranſparence claire. Entre les yeux ſe voyent trois petits yeux clairs blancs liſſes. Le deſſous du Corſelet & l'Abdomen ſont comme garnis de la dite

met

met voorgemelde ſtof als bedekt. De hier afgebeelde is naar een Wyfje 't welk in *Surinamen* is gevangen.

Fig. 73. DE TWEEKLEURIGE GLAS-WIEK.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, Borſtſtuk en de ſcheenbeenen der Pooten helder blinkend groen; het agterlyf, de Dijen en Voeten der Pooten ſchoon donkergeel. De Dekſchilden en Vleugels zyn helder glasagtig doorſchynend. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 74. DE CITROENBOOM CICADE.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

De kleur van 't geheele Lyf is geelagtig bruin, op den rug is een witagtige ſtreep, de Dekſchilden zyn bruin en met bruingeele aderen doorweven; de ondervleugels zyn wit en doorſchynend, gelyk by *Fig.* A., (alwaar dezelve in eene vliegende geſtalte zig vertoont) is te zien.

De Kop is zo breet als het Borſtſtuk, maar zeer kort en vooraan als afgeſtooten; de Snuit kort en het voorſte gedeelte onder de Borſt gebogen. De Oogen zyn uitpuilende. Aan de agterſte Scheenbeenen der Pooten ontbreeken de doornagtige ſtekels waarmede meeſtal de Cicaden gewapent zyn, maar hebben aan dezelven drie kleine zwarte vlakjes. Men vind ze in *Surinamen*

matiere. On l'a repréſentée d'après une Fémelle que a été priſe à Surinam.

Fig. 73. LA CIGALE A DEUX COULEURS.

(de la 6me. Famille:)

La Tête, le Corſelet, & le devant des Pattes ſont d'un vert liſſe clair; l'Abdomen, les Cuiſſes, & les Tarſes d'un beau jaune foncé, les Etuis & les Aîles d'une claire transparence de verre. Je l'ai reçue de Surinam.

Fig. 74. LA CIGALE DU CITRONNIER.

(de la 4me. Famille)

La couleur de tout le Corps eſt brun jaunâtre, le Dos a une ra e blanche, les Etuis ſont brums avec des veines jaune brun; les Aîles inférieures ſont blanches & tranſparentes, [ainſi qu'elle a été tirée étant volante, ſuivant la Fig. *A.*

La Tête eſt auſſi large que le Corps, mais très-courte, & comme retranchée en devant; le Muſeau eſt court, & ſa partie antérieure arquée ſous la poitrine. Les yeux ſont ſaillans. Les Jambes poſtérieures n ont aucune des pointes épineuſes dont la pluspart des Cigales ſont armées, mais on y voit trois petites taches noires. Elle ſe trouve à Surinam *ſur les Citronniers.*

namen

namen op de Citroen en Limmetjes Boomen.

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 707. *no.* 18. *Cicada Reticulata.* De Geer *Inſ. Tom. III. pag.* 227. *no.* 24. *Tab.* 33. *fig.* 15, 16. *Cigale à réjeau.*

Fig. 75. De Bepoederde Cicade.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft het Lyf, de Kop, Pooten en Vleugelen bruinagtig rood, de Oogen donker bruin, op 't midden van den Kop twee kleine zogenaamde blinkende Oogjes. De tippen der bovenvleugels zyn geelagtig, voor 't overige is het Inſect met een witte een wynig naar het blaauwe hellende ſtoffe als bedekt of bepoedert, waar door men de bruinroode kleur der Dekvleugels, Borſtſtuk en Kop byna niet kan onderſcheiden. Zy is my uit *Surinamen.* gezonden.

Fig. 75. La Cigale poudrée.

(de la 4me. Famille.)

Cette Cigale à le Corps, la Tête, les Pattes & les Aîles rouges brunâtres, les yeux brun foncé; deux petits yeux liſſes ſont placés au milieu de la Tête; les bouts des Aîles ſupérieures ſont jaunâtres; pour le ſurplus cet Inſecte eſt comme couvert ou poudré d'une matiere blanche tirant ſur le bleu clair, ce qui fait qu'à peine peut-on diſtinguer la couleur rouge brun des Etuis, du Corſelet, & de la Tête. On me l'a envoyée de Surinam.

Fig. 76. De Bruingeele Cicade.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Dit Inſect heeft den Kop, Borſtſtuk, Lyf en Pooten bruingeel van kleur, de Oogen, het Agterlyf, op de bovenzyde, als mede de Ondervleugels zyn donkerbruin. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 76. La Cigale jaune brun.

(de la 6me. Famille.)

Cet Inſecte a la Tête, le Corſelet, le Corps & les Pattes jaune brun, & les yeux, le deſſus du Corſelet, ainſi que les Aîles inférieures brun foncé. On la trouve à Surinam.

PLAAT XV.

Fig. 77. HET ZWARTE KRUIS. (*van 't* 3de *Gezin.*)

Deeze Cicade heeft veele overeenkomst met *Fig.* 8. op de tweede *Plaat.* De kleur egter is in deze geheel zwart, zonder die witte ſtreepen en banden, waarmede de Kop en het Lyf der gemelde voorzien is, ook zyn de Dekſchilden en vleugels hier zwartbruin, de Pooten zwart om de Beenen en voeten geel, het opſtaande uitſteekzel aan 't einde van 't Lyf is hier als afgebrooken, en de hoorns voor aan den Kop of eigentlyk op het Borſtſtuk zyn veel minder gedoornd dan die der voornoemde reeds afgebeelde, veelligt is deze het mannetje der voorgaande, by *Fig.* A is dezelve vergroot afgebeeld, zy is my uit *Surinamen* toegezonden.

Fig. 78. HET GEELE SCHERMBLAD. (*van 't* 2de. *Gezin.*)

Het Borſtſtuk van dit zeldzaam Diertje is zo groot dat het den Kop en 't geheele Lyf bedekt en heeft eene bruin geele kleur, de Kop, Lyf en Pooten zyn bruin, de Dekſchilden en Vleugelen bruinagtig geel. Zy behoord onder de bladerige *Cicaden. Fig.* B verbeeld dezelve door het vergrootglas te zien. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 79. HET TAUPETJE. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Kop en Oogen van deze Cicade zyn zwart, het Borſtſtuk reist van den Kop regt opwaarts in eene Kegelvormige gedaante en eindigt, wederom afhellende naar het Agterlyf in eene

PANCHE XV.

Fig. 77. LA CIGALE à CROIX NOIRE. (de la 3me. Famille.)

Elle a beaucoup de rapport à celle de la Fig. 8. *de la Seconde* Planche. *La couleur toutefois eſt dans celle-ci entierement noire, ſans ces rayes & bandes blanches dont la Tête & le Corps de la ſusdite ſont garnies; ici les Etuis & les Aîles ſont auſſi brun noir, les Pattes noires & les Jambes & Tarſes jaune; la pointe droite ſaillante, qui ſe trouve à l'extrémité du Corps, eſt ici comme tronquée, & les Cornes au devant de la Tête, ou proprement ſur le Corſelet, ſont beaucoup moins garnies d'épines que la ſusdite déja repréſentée; Vraiſemblablement celle-ci eſt le Mâle de la précédente. La* Fig. *A la repréſente groſſie à la Loupe. On me la envoyée de* Surinam.

Fig. 78. LA CIGALE JAUNE, FEUILLE D'ESCRIME (de la 2de. Famille.)

Le Corſelet de ce rare petit Animal eſt ſi grand qu'il couvre la Tête & tout le Corps, & a une couleur jaune brun; la Tête & les Pattes ſont brunes, les Etuis & les Aîles jaune brunâtre. Elle appartient à la Famille des Cigales *feuilletées. La* Fig *B la repréſente vue à la Loupe. On la trouve à* Surinam.

Fig. 79. LA CIGALE PETITE TAUPE. (de la 3me. Famille.)

La Tête & les yeux ſont noir; le Corſelet s'éleve droit en haut de la Tête dans la forme d'une quille & va ſe terminer près de l'Abdomen en une fine pointe épineuſe. Les Etuis ſont brun jaune, les

ſcherpe doornagtige punt. De Dekſchilden zyn bruingeel en de Vleugels wit en helder doorſchynent, het Lyf en de Pooten geel. Zy woond in *Surinamen*.

Fig. 80. HET ZWARTE VERDORDE BLADT.
(*van 't* 2de. *Gezin.*)

Deze Cicade gelykt naar eene, waar van wy de Afbeelding op Pl. X. *Fig.* 48. en C. hebben gegeven, het voorwerp dat wy thans voor ons hebben is geheel zwart, behalven voor aan het begin van het hooge en kielvormige Borſtſtuk, alwaar het zelve een aſchgraauwe kleur heeft; de Dekſchilden liggen ter zyden van 't evengenoemde Borſtſtuk en zyn zwart, de vleugels wit en doorſchynend, het Lyf is zwart, de ſchenkels der Pooten van dezelvde kleur, maar de beenen zyn donker geel. Men vindze nu en dan van grootte als *Fig.* D, veelligt zyn dat de Wyfjes; haar Vaderland is *Surinamen*, alwaar ze op Planten en andere Boomgewaſchen worden gevonden.

Fig. 81. HET BULTJE.
(*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is geelagtig bruin, de Oogen donkerbruin, de Zuiger beſlaat de lengte van 't halve Lyf; het Borſtſtuk is aan de Schouder hoeken dik en uitpuilende en bedekt het geheele Lyf. Van onder is de Borſt, het Agterlyf en de Pooten bruin. De witte tekening op het Borſtſtuk is niet in allen van deze Cicade even gelyk, want zommige zyn geel in plaats van wit geſtreept en gevlakt, waarom ik eene, een

Ailes blanches & d'une claire tranſparence; le Corps & les Pattes jaune. Elle vit à Surinam.

Fig. 80. LA PUNAISE FEUILLE SECHE NOIRE.
(de la 2de. Famille.)

Cette Cigale reſſemble à celle dont nous avons donné la repréſentation ſur la Pl. X. Fig. 48. *& C. Le ſujet que nous avons devant nous eſt entierement noir, excepté que ſur le devant & au commencement le Corſelet, haut & en forme de la quille d'un Vaiſſeau, a une couleur gris cendré. Les Etuis ſont placés aux côtés dudit Corſelet & ſont noirs, les Ailes blanches & tranſparentes. Le Corps & les Cuiſſes des Pattes ſont noir, & les Jambes jaune foncé. On la trouve de tems en tems auſſi grande que dans la* Fig. *D. Ce ſont apparemment les Fémelles. Son Pays eſt* Surinam, *où elle a été trouvée ſur les Plantes & Arbriſſeaux.*

Fig. 81. LA CIGALE PETITE BOSSUE.
(de la 3me. Famille.)

La Tête eſt d'une couleur brun jaunâtre, celle des yeux brun foncé, la Trompe paſſe la longueur de tout le Corps; le Corſelet eſt épais aux coins des Epaules & ſaillant, il couvre tout le Corps; le deſſous de la Poitrine, l'Abdomen & les Pattes ſont brun. Le deſſein blanc qu'on voit ſur le Corſelet n'eſt pas dans toutes ces Cigales de même, car quelques unes ſont rayées & tachées de jaune en place de blanc; c'eſt pourquoi j'en ai fait faire ici une

wynig

wynig vergroot by *Fig.* E. hier nevens heb doen afbeelden. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 82. De kleine Vliegagtige Cicade.
(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze kleine Cicade heeft de kenmerken welke aan die van het 5de *Gezin*, volgens myne verdeeling eigen zyn (*): de Oogen zyn groot en uitpuilende, de Kop is vooraan breed en eindigt in eene scherpe omgeboogen Snuit, die geelagtig van kleur is; het Borststuk en Agterlyf zwart. Op de onderzyde ontdekt men door middel van een gewapent Oog, twee van die schubagtige plaatjes, welke het werktuig bedecken waarmede de Mannetjes der zogenaamde zingende Cicaden (*Tettigoniæ*) dat knarsend geluid verwekken. De Dekschilden en Vleugels zyn bruin gevlakt en geadert, egter helder doorschynend. *Fig.* F. verbeeld dezelfde door een maatig vergrootglas te zien. Men vind ze in *Surinamen.*

(*) *Zie Inleiding bladz.* 10.

Fig. 83. De Geele Glanzige Cicade.
(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Oogen en Vleugels van deze Cicaden zyn wit, voor 't overige is dezelve geheel glanzig en goudgeel, de beenen der agterste pooten zyn aan de binnenzyde met kleine doornen gewapent. *Fig.* G. is dezelfde dog een weinig vergroot. Haar Vaderland is *Surinamen.*

représentation un peu grossie par la Fig. *E. Elle vit à* Surinam.

Fig. 82. La Cigale petite Mouche.
(de la 5de. Famille.)

Cette Cigale a tous les caractéristiques qui, suivant ma division, sont propres à celles de la 5me Famille (*). *Les Yeux sont grands & saillans; la Tête est au commencement grosse & se termine en une Trompe arquée pointue d'une couleur jaunâtre. Le Corselet & l'Abdomen sont noirs. Au dessous du Corps on découvre, ayant l'œil armé, deux de ces petites plaques qui couvrent l'instrument dont les Mâles de celles qu'on appelle Chanteuses* (Tettigoniæ) *se servent pour faire ce bruit ou grincement qu'on entend. Les Etuis & les Ailes sont tachés de brun & toutefois veinés de clair transparent. La* Fig. *F la représente pour être vue par une Loupe moyenne. On la trouve à* Surinam.

(*) Voyez l'Avertissement pag. 10.

Fig. 83. La Cigale jaune Luisante.
(de la 6me. Famille.)

Les Yeux & les Ailes sont blanc; le reste est entierement d'un jaune doré luisant; les Jambes des Pattes postérieures sont armées intérieurement de petites épines. La Fig. *G est la même, seulement un peu grossie. Son Pays est* Surinam.

PLAAT XVI.

Fig. 84. Het Wandelende Blad. (*van 't* 4de *Gezin.*)

De Kap van deze Cicade heeft een ſtompige Kegelvormige gedaante, de Oogen zyn groot en uitpuilend, onder deze Oogen zyn de Sprieten, welke uit drie leden beſtaan, waar van de twee eerſten rond en het derde zig als een fyn hairtje vertoont. Het Borſtſtuk en Agterlyf heeft eene bruinagtige geele kleur en naar maate der vleugelen zeer klein. Deze Vleugelen ſluiten over het Lyf van 't Inſect zeer digt by een, en zyn ſchuins afhangende, waar door dezelve eene Dakswyze gedaante hebben, en aan 't einde eenen ſcherpen hoek uitmaaken, de agterranden zyn rond en ſchynen als waren dezelven afgeſneden. De kleur dezer Vleugelen of Dekſchilden is vuilgroen, en aan de onderranden bruingeel, de Pooten hebben de laatstgemelde Kleur. De Heer de Geer heeft dit Inſect onder de Lantaarndragers geplaatst, dog my dunkt dat het beter onder het vierde Gezin van myne verdeeling behoord. De Hoog Welgeb. Heere Raye van Breukelerwaarth heeft ze van *Surinamen* ontfangen, en my dezelve goedgunſtig ter afbeelding meede gedeeld.

PLANCHE XVI.

Fig. 84. La Cigale Feuille ambulante. (de la 4me. Famille.)

La Tête de cette Cigale a la forme d'une quille obtuſe, les Yeux ſont grands & ſaillans, ſous ces Yeux ſont les Antennes, conſiſtant en trois Articulations, dont les deux premieres ſe montrent entierement rondes & la troiſieme comme un petit poil. Le Corſelet & l'Abdomen ont une couleur jaune brunâtre, & ſont très-petits à proportion des Aîles, leſquelles ſe ferment étroitement par deſſus tout le Corps, pendant obliquement, de maniere qu'elles forment une ſorte de Toit terminé en coin pointu, les bords poſtérieurs ſont ronds & paroiſſent comme coupés; la couleur de ces Aîles & des Etuis eſt d'un vert ſale, & celle des bords eſt jaune brun. Les Pattes ſont auſſi de cette derniere couleur. Mr. de Geer *a placé cet Inſecte parmi les Porte-lanternes, mais je penſe qu'il appartient plus proprement à la quatrieme Famille de ma Diviſion. Monſieur* Raye de Breukelerwaarth, *l'a reçue de* Surinam, *& m'en a favoriſé pour en faire la repréſentation.*

De Geer *Inſ. Tom.* III. *pag.* 204. *no.* 7: *Cigale feuille-ambulante.*

Fig. 85. De Gedoornde Cicade. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De zeldzaame gedaante van dit Schepzel kan met het bloote Oog niet genoegzaam betracht worden, waarom ik het zelve dan ook by *Fig.* A, door het

Fig. 85. La Cigale Epineuse. (de la 3me Famille.)

La forme rare de ce petit animal, ne pouvant être bien rendue pour être examinée ſimplement à vue d'œil, eſt la cauſe que je l'ai fait auſſi repréſenter par la Fig. *A*

het vergrootglas heb doen afbeelden. De Kop is klein, bruin van kleur, de Oogen zwart, het Lyf, de Pooten en Zuiger bruin; de Dekschilden en Vleugels bruingeel. Het Borststuk bedekt den Kop, en gaat in eene steilte opwaarts, eindigende in twee lange, eenigzints gedoornde hoornswyze punten, aan de Schouderhoeken en by de inplantinge der agterste Pooten, is wederzyds een lange zwarte kromgebogen doorn geplaatst, agter de punt van het Borststuk en begin van 't Agterlyf ziet men vier zwarte, een weinig agterwaarts gebooge styve hairen. (*Fig.* A.) De punt of einde van 't Agterlyf staat opwaarts, en deze punt bevat den Leg-angel in zig, waarmede deze Cicade de Eijeren in de Plant boord, welke tot voedzel der daar uit voortkomende jongen verstrekt. Zy is uit *Surinamen*, en berust in 't Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAARTH.

à l'aide de la Loupe. La Tête est petite, de couleur brune; les Teux sont noirs, le Corps, les Pattes & la Trompe brun, les Etuis & les Ailes jaune brun. Le Corselet couvre la Tête & va en s'élevant droit en haut & finissant en deux longues pointes en quelque maniere épineures en forme de cornes; au coin des Epaules & vers les Hanches des Pattes postérieures est placée, des deux côtés, une longue épine noire crochue; Après la pointe du Corselet & le commencement de l'Abdomen on voit quatre poils noirs droits un peu crochus en arriere (Fig. *A.*) *La pointe ou fin de l'Abdomen est droite & renferme la Tarriere par laquelle cette Cigale pond ses œufs sur la Plante qui sert de nourriture aux petites qui en sont produites. Elle vient de* Surinam, *& se voit au Cabinet de Monsieur* RAYE VAN BREUKELERWAARTH.

Fig. 86. DE ROEST-KLEURIGE ZING-CICADE.
(*van 't* 5^le *Gezin.*)

Deze groote Cicade heeft het Lyf, op de onderzyde, en de Pooten Roestkleurig, met bruin geschaduwt, gelyk dezelve zig in de afbeelding, van boven, vertoont, de Dekschilden en Vleugels zyn donker, doch de Onderranden derzelven helder doorschynent. Zy is uit *Oost-Indiën*, en berust in het evengenoemde uitmuntende Kabinet.

Fig. 86. LA CIGALE CHANTEUSE COULEUR DE ROUILLE.
(de la 5me. Famille.)

Cette grande Cigale a le dessous du Corps & les Pattes de couleur de Rouille avec des nuances brunes, ainsi qu'elle se montre, par le dessus, dans la Représentation. Les Etuis & les Ailes sont foncés, mais leurs bords inférieurs clairs transparens. Elle vient des Indes Orientales, *& se voit dans le superbe Cabinet que nous venons de mentionner.*

BESCHRYVING

Fig. 87. De Ananas-Cicade. (*van 't 6de Gezin.*)

De kleur van 't Lyf en de Pooten op de Onderzyde is geelagtig bruin, twee kleine blinkende zwarte Oogjes zyn tusſchen de groote Netswyze bruine Oogen geplaatst. De Agterpooten hebben aan de binnenzyde eenige korte doornen. Men vind ze in *Surinamen* op de *Ananasplanten.*

Fig. 88. De Cicade der Oranje-Boomen. (*van 't 6de. Gezin.*)

Heeft den Kop en Borſtſtuk bruinrood, de Oogen donkerbruin, het Agterlyf geel, de Dekſchilden bruinagtig rood met donker Oranjekleurige vlakjes en ſtreepjes. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten donker rood. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 89. De Gebloemde Cicade. (*van 't 2de. Gezin.*)

De Kop is bont, de Oogen uitpuilend, het Lyf op de onderzyde blinkend zwart, de Pooten geel. Het fraaije getekende en gekleurde Borſtſtuk, bedekt van boven het geheele Lyf, de bruine Dekſchilden hebben op 't midden een witte doorſchynende vlak, de randen derzelven, als mede de witte ondervleugels zyn ook helder doorſchynent. In den rustenden ſtand houd dit Inſect de Dekſchilden en vleugels onder het Borſtſtuk verborgen. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

DESCRIPTION

Fig. 87. La Cigale des Ananas. (de la 6me. Famille.)

La couleur du deſſous du Corps & des Pattes eſt d'un brun jaunâtre; entre les grands Teux à réſeau bruns ſont placés les deux petits Teux noirs liſſes. Les Pattes poſtérieures ont à l'intérieur quelques épines courtes. On la trouve à Surinam *ſur la Plante des* Ananas.

Fig. 88. La Cigale des Orangers. (de la 6me Famille.)

La Tête & le Corſelet ſont rouge brun, les Teux brun foncé, l'Abdomen jaune, & les Etuis rouge brunâtre avec des petites taches & ſtries couleur d'Orange foncé. Le deſſous du Corps, ainſi que les Pattes, eſt rouge brun. Elle habite à Surinam.

Fig. 89. La Cigale Fleurie. (de la 2de. Famille.)

Elle a la Tête bigarrée, les Teux ſaillans, le deſſous du Corps noir liſſe, les Pattes jaune. Le Corſelet, avec un beau deſſein & bien coloré, couvre tout le deſſus du Corps. Les Etuis bruns ont, ſur le milieu, une tache blanche tranſparente. Dans ſon état de repos cet Inſecte renferme ſes Etuis & ſes Aîles ſous le Corſelet. Je l'ai reçue de Surinam.

PLAAT XVII.

Fig. 90. DE ROODE STORMHOED.

(*van 't* 3de *Gezin.*)

Deze Cicade heeft in gedaante veele overeenkomst met die welk by *Fig.* 52. *Plaat XI.* is afgebeeld: by naauwkeurige beſchouwing, blykt het egter dat zy twee onderſcheiden zoorten zyn. De Kop heeft een bruine kleur en word door het Borſtſtuk bedekt, de Oogen zyn bruin, het Agterlyf is op de bovenzyde donkerbruin en van onder bruinrood. De Schenkels der vier voorſte Pooten zyn dik en de Beenen der twee agterſten breed, en met ſcherpe doornen bezet. Het van boven kielvormige bloedroode Borſtſchild bedekt den Kop, benevens het grootſte gedeelte van 't Agterlyf, loopende van den Kop af opwaards, alwaar hetzelve eene als afgebroken ſtompe punt uitmaakt, en eindigt met een bogt over 't Agterlyf in een ſpitſen doorn. Ter zyden van de opwaards ſtaande ſtompe punt, zyn twee uitwaardſche donkerbruine ſtreepen geplaatst, waarvan de eene naar den Kop en de andere naar het einde van 't Borſtſtuk afloopt. De Dekſchilden en Vleugels zyn geel geadert en doorſchynent. By *Fig.* A. is dit Inſect door 't vergrootglas afgebeeld. In heb ze uit *Surinamem* ontfangen, maar berust thans in het aanzienelyke Kabinet van Natuurlyke Zeldzaamheden van den Wel Edelen Heere L. F. HOLTHUISEN.

PLANCHE XVII.

Fig. 90. CIGALE A CASQUE ROUGE.

(de la 3me Famille.)

Sa forme a beaucoup de rapport à celle qui eſt repréſentée ſur la Planche XI. Fig. 52; *mais, en l'examinant de près, elle fait une eſpece différente. La Tête eſt de couleur brune, couverte par le Corſelet, les Yeux ſont brun; l'Abdomen eſt, en deſſus, brun foncé, &, en deſſous, rouge brun. Les Cuiſſes des quatre pattes antérieures ſont épaiſſes & les Jambes des deux poſtérieures larges & garnies d'épines pointues. Le ſusdit Corſelet conique rouge de ſang couvre non ſeulement la tête, mais la plus grande partie de l'abdomen, s'élevant au-deſſus de la tête, où il fait une pointe obtuſe & comme tronquée, & finit avec une boſſe ſur l'abdomen en épine pointue. Aux côtés de cette pointe obtuſe droite, ſont placées extérieurement deux rayes brun foncé, d'ont l'une s'étend vers la tête, l'autre vers la fin de l'écuſſon. Les Etuis & les Aîles ſont jaunes veinés & tranſparens. La* Fig. A *repréſente cet Inſecte tiré au moyen de la Loupe. Je l'ai reçu de* Surinam, *mais on le voit dans le beau Cabinet de Curioſités Naturelles de Monſieur* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 91. De Gestippelde Stier.
(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Dit zeldzaame Insect heeft den Kop, Lyf en Pooten zwart, de Oogen geel; het Borststuk bedekt het geheele Lyf, de beide Schouderhoeken eindigen in lange, scherpe, naar buiten omgebogen punten, welken de gedaantens van Hoorns aan dit Insect geven: ter zyden van ieder Hoorn loopt een goudgeelen streep, en het op 't midden gekielde Borststuk is als bezaait met stippen der evengemelde kleur; het einde van 't Borststuk bestaat in een scherpe punt. De Dekschilden en Vleugels hebben eene bruine kleur, doch eenigzins doorschynend. Zy gelykt veel naar de *Zwarte Ceilonsche Stier*, welke op de XIde. *Plaat Fig.* 53. en A. is afgebeeld, egter ontbreeken denzelven de geele stippen, en de Hoorns aan 't Borststuk zyn niet uit- maar inwaards omgebogen, ook ziet men daar de randen van 't zelve met een breeden geelen band bezet, 't welk in dezen ontbreekt. De Hoog Welgeb. Heere Raye van Breukelerwaert heeft ze uit *Brasilien* ontfangen, en my dezelve nevens de overigen op deze Plaat zig bevindende Voorwerpen ter afbeelding goegunstig medegedeeld.

Fig. 91. La Cigale Taureau tachetée.
(de la 3me. Famille.)

Ce rare Insecte a la Tête, le Corps & les Pattes noir, les yeux jaune, son Corselet couvre tout le Carps; les deux coins des Epaules se terminent en fines pointes recourbées en dehors, qui donnent à cet Insecte une forme de Cornes, dont chacune a une raye couleur d'or; des points de la même couleur sont parsemés au milieu dudit Corselet, formé en quille de vaisseau, & dont l'extrémité est en pointe très-fine. Les Etuis & les Ailes ont une couleur brune, cependant un peu transparentes. Elle ressemble beaucoup à la Cigale Taureau Noire de Ceilon *qui est représentée sur la* Planche XI. Fig. 53. & A, *manquant pourtant de taches jaunes, & les Cornes du Corselet ne sont point recourbées extérieurement mais à l'intérieur; on en voit aussi les bords garnis de larges bandes jaunes, qui manquent dans celle-ci. Monsieur* Raye van Breukelerwaert, *l'a reçue du* Brésil & *m'en a favorisé pour faire la représentation que l'on voit ici.*

Fig. 92. De Zwarte Bladerige Cicade.
(*van 't* 2de. *Gezin.*)

Heeft het geheele Lyf met de Kop en de Pooten zwart, de Oogen donkerbruin; het Borststuk is dun, plat, bla-

Fig. 92. La Cigale noire feuillettée.
(de la 2de Famille.)

La Tête, les Pattes & tout le Corps sont noirs, les yeux brun foncé, le Corselet mince, plat, feuilletté en haut, & de

derig

derig, van boven ſcherpgekielt en zwart van kleur, doch aan 't einde wit met een zwarte punt; bedekkende 't zelve het geheele Lyf. De Dekſchilden zyn donkerbruin en de Vleugels melkwit. Zy onderſcheid zig genoegzaam van de reeds afgebeelde zoorten welke op *Pl. I. Fig.* 2. en *Pl. V. Fig.* 22. en *A.* zyn te vinden. Men vind ze in *Surinamen.*

couleur noire, mais à l'extrémité blanc avec une pointe noire, & couvrant tout le Corps. Les Etuis ſont brun foncé, & les Aîles blanc de lait. Elle differe aſſés des différentes ſortes déja repréſentées, qu'on voit ſur la Planche I. Fig. 2. & Planche V. Fig. 22 & A. *Elle a été trouvée à* Surinam.

Fig. 93. DE GEBULTE BLADERIGE CICADE.

(*van 't* 2de. *Gezin.*)

Deze Cicade onderſcheid zig voornamentlyk met die, welke op *Plaat VI. Fig.* 31. *A. B. C.* is afgebeeld, hierin, dat het Borſtſtuk niet zo veel is uitgeſneden en dat hetzelve op 't midden meer rond en minder gekield is als de evengemelde. De Kop, Lyf en Pooten als mede de Dekſchilden zyn bruingeel, de Vleugels wit en doorſchynend, de Oogen bruin. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. 93. LA CIGALE BOSSUE FEUILLETTÉE.

(de la 2de. Famille.)

Celle-ci varie principalement de celle repréſentée ſur la Planche VI. Fig. 31. & A, B, C, *en ce que le Corſelet n'eſt pas autant découpé, & que le milieu en eſt plus rond & moins en forme de quille de vaiſſeau que la ſusdite. La Tête, le Corps, & les Pattes, ainſi que les Etuis ſont brun jaune, les Aîles blanches & tranſparentes, les yeux bruns. Elle vient de* Surinam.

Fig. 94. DE VUILGROENE BREEDSCHILDIGE ZINGENDE CICADE.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Heeft den Kop, Borst en Agterlyf bruin omberkleurig, de netswyze Oogen zyn groot, uitpuilend en groenagtig bruin; drie kleine witte blinkende Oogjes zyn agterwaards op den Kop geplaatst. Het Borſtſchild is breed gerand, ter zyden puntig uitloopende en vuilgroen van kleur. De Dekſchilden hebben naar de gewrigten eene bruine kleur met groen gemengt, naar de einden zyn dezelven doorſchynend; de

Fig. 94. LA CIGALE CHANTEUSE VERT SALE A CORSELET LARGE.

(de la 5me. Famille.)

La Tête, la Poitrine & l'Abdomen ſont couleur d'ombre brun, les Yeux à rézeau grands, ſaillans & brun verdâtre. Trois petits Yeux liſſes ſont placés à l'extérieur de la tête. Le Corſelet eſt à larges bords, allant en pointe aux côtés, & d'un vert ſale. Les Etuis ſont vers les jointures d'une couleur brune mêlée de vert & tranſparens vers les extrémités, les Aîles d'un rouge brun foncé, & ont, comme les Etuis, les bords inférieurs blancs & d'un clair tranſ-

Vleugels zyn donkerbruinrood en hebben, gelyk de Dekſchilden, de onderranden wit en helder doorſchynend. Voor 't overige heeft zy veele overeenkomst met *Fig.* 57. op *Plaat XII.* Zy is ook evengelyk deze gemelde op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

parent. Pour le reſte elle a beaucoup de reſſemblance avec la Fig. 57. *ſur la* Planche XII. *L'une & l'autre ont été trouvées au* Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 95. De Geele Cicade
(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en het Lyf geel, de Pooten bruingeel, de agterſten of ſpringpooten zyn aan de Beenen met doornen gewapent. Een Ovaalrond geel ſchild bedekt den Kop en de zwarte Oogen, het Borſtſtuk is geel; de Dekſchilden hebben eene bruinagtige geele kleur en de Vleugels zyn wit. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 95. La Cigale Jaune.
(de la 6me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corps jaunes, les Pattes jaune brun; les Jambes des Pattes poſtérieures ſont armées d'épines. Un Bouclier ovale jaune couvre la tête & les yeux noirs; le Corſelet eſt auſſi jaune; les Etuis ſont d'une couleur jaune brunâtre, & les Ailes blanches. Elle habite à Surinam.

Fig. 96. De Gestreepte Cicade.
(*van 't* 6de *Gezin.*)

Is van onder aan den Kop, Borst en Lyf zwart; de Pooten roestkleurig, de Zuiger beſlaat de halve lengte van 't Lyf, de Oogen zyn ligtbruin. De bovenzyde van 't Borstſtuk is bruin en met vyf geele ſtreepen geſiert; de Dekſchilden zyn glanſigbruin, ieder hebben een witten doorſchynenden dwarsſtreep en drie dergelyke vlakjes naar de tippen; de Vleugels zyn vaalbruin met een paarſchen weerſchyn. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 96. La Cigale Rayée.
(de la 6me Famille.)

Elle eſt noire ſous la Tête, la Poitrine, le Corps & les Pattes ſont couleur de rouille; la Trompe couvre la moitié de la longueur du Corps; les Yeux ſont brun clair, le côté ſupérieur du Corſelet brun, orné de cinq tâches jaunes, & les Etuis brun luiſant, chacun ayant une raye transverſale blanche tranſparente, & en outre trois petites taches près des extrémités; les Ailes ſont fauve brun avec une tranſparence violette. On la trouve à Surinam.

PLAAT

PLAAT XVIII.

Fig. 97. De Geharnaste Cicade.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Kop, Oogen en 't Lyf van deze Cicade is geel van kleur, het Borstſtuk, 't welk ook de gemelde kleur heeft, is vooraan, boven den Kop, verheven en rond, bedekkende byna het geheele Lyf, en eindigt in een zwarte ſpitſe punt over den Rug en 't Agterlyf. De Dekſchilden en Vleugels zyn wit en helder doorſchynend. By *Fig. A.* heb ik dezelvde door het vergrootglas doen afbeelden. Zy is uit *Surinamen* en berust nevens alle op deze *Plaat* afgebeelde Cicaden in het ryke Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Raye van Breukelerwaert.

Fig 98. De Geele Glaswiek.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop, de Oogen en het Lyf, aan de onderzyde, nevens de Pooten, goudkleurig geel; het Borstſtuk is aan de bovenzyde mede van dezelvde kleur, maar het Lendenſchild en 't Agterlyf is daar bruingeel. De Dekſchilden en Vleugels zyn geelagtig, glanſig en helder doorſchynend, zynde aan de zyden donkergeel en gerand. Zy word hier in de *Nederlanden* gevonden. *Fig. B.* vertoont dezelvde door het vergrootglas beſchouwt.

PLANCHE XVIII.

Fig. 97. La Cigale Harnachée.

(de la 3me. Famille.)

La Tête, les Yeux, & le Corps de cette Cigale ſont jaunes; le Corſelet, auſſi de la même couleur, eſt, ſur le devant du haut de la tête, relevé en rond, & couvre preſque tout le Corps, ſe terminant ſur le Dos & l'Abdomen en une pointe noire très-fine. Les Etuis & les Aîles ſont blanc clair tranſparent. Par la Fig. A, *je l'ai repréſentée au moyen d'une Loupe. Elle vient de* Surinam, *& ſe voit, de même que toutes les Cigales repréſentées ſur cette Planche dans le riche Cabinet de Monſieur* Raye van Breukelerwaart.

Fig. 98. La Cigale Aîles de verre.

(de la 6me. Famille.)

Cet Inſecte a la Tête, les Yeux & le deſſous du Corps, ainſi que les Pattes, couleur d'or, le Corſelet eſt, dans ſa partie ſupérieure de la même couleur; mais l'Ecuſſon & l'Abdomen ſont jaune brun. Les Etuis & les Aîles ſont jaunâtres, luiſans & clairs tranſparens, étant bordés aux côtés de jaune brun. On le trouve ici en Hollande *ſur diverſes plantes. La* Fig. B *la montre vue à la Loupe.*

Fig. 99. De Bruingestreepte Geele Cicade.

(*van 't 6de. Gezin.*)

Heeft het geheele Lyf, met de Pooten geel en de Oogen wit, de Kop is van vooren bruin gerand en op 't midden geſtreept; het Borſtſtuk en Lendenſchild is ſchoon geel met bruine randen, de Dekſchilden hebben dezelvde kleur, en zyn met twee overlangs loopende afgebroken ſtreepen geſiert. De Vleugels zyn geelagtig wit en doorſchynend. *Fig.* C. is dezelvde vergroot. Men vind ze hier in de Thuinen op de *Conſtantinopel-bloem* (*Lychnis Linn.*)

Fig. 100. De Groengerande Zingende Cicade.

(*van 't 5de. Gezin.*)

Heeft den Kop bruinagtig groen met donkerbruine ingedrukte ſtreepjes; de Netswyze Oogen zyn vuilgroen en de drie kleine blinkende Oogjes hebben een bleekgroene kleur; het voorſte gedeelte van 't Borſtſtuk is ligt bruin met ingedrukte donkerbruine ſtreepen; doch het agterſte gedeelte, of het eigentlyke Lendenſchild is vuilgroen met zwartagtige randen en ſtreepen. Het Agterlyf is bruin, en ieder Ring van 't zelve met korte aschkleurige glanſige hairtjes bezet. De Pooten zyn groenagtig graauw, de Dekſchilden en Vleugels wit en glasagtig doorſchynend, doch aan de buitenranden derzelven en aan de gewrigtten vuilgroen. De hier afgebeelde is een Wyfje, en word in *Surinamen* gevonden.

Fig. 99. La Cigale Rayée Brun jaune.

(de la 6me. Famille.)

Tout ſon Corps, de même que les Pattes, eſt jaune & les Yeux blancs, la Tête eſt, en devant, bordée de brun & rayée au milieu; le Corſelet & l'Ecuſſon ſont d'un beau jaune avec des bords blancs, les Etuis ſont de la même couleur, & ornés de deux longues rayes entrecoupées; les Aîles ſont blanc jaunâtre & tranſparentes. Fig. C *eſt la même groſſie. On la trouve ici dans les* Jardins *ſur la* Paſſe-fleur. (Lychnis Linn.)

Fig. 100. La Cigale Chanteuse à bords vert.

(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête vert brunâtre avec des petites rayes concaves brun foncé; les Yeux à réſeau ſont vert ſale, & les trois petits Yeux liſſes vert pâle, la partie extérieure du Corſelet eſt brun clair, avec des rayes concaves brun foncé; mais la partie poſtérieure, ou proprement l'Ecuſſon, eſt vert ſale avec des bords & rayes noirâtres. L'Abdomen eſt brun & chacun de ſes cercles garni de petits poils gris cendré luiſans; les Pattes ſont gris verdâtre, les Etuis & les Aîles blanc & tranſparens comme du verre, mais à ſes bords extérieurs & aux jointures la couleur eſt d'un vert ſale. Celle qui eſt ici repréſentée eſt une Femelle & a été trouvée à Surinam.

Fig.

Fig. A. De gehoornde Water-Krekel.

Alhoewel ik my in dit Werk alleen bepaald hebbe tot het uitgeven en bekent maken der Cicaden, Wantzen, Waterſcorpioenen en Waterwantzen, zo kan ik egter niet nalaaten, myne Geëerde Lezers en Liefhebbers der Inſecten, de Afbeelding te geven van een allerzeldzaamſt Inſect, 't welk onder het Geſlacht der *Krekels* (*Grylli Achetæ Linn.*) behoord; en waarvan ik hier eene korte Beſchryving zal laten volgen.

De Kop van dit Inſect beſtaat weinig minder dan de lengte van 't Borſtſtuk en Agterlyf; het bovenſte gedeelte van den Mond of Lip, 't welk eene ronde gedaante heeft en blinkend bruinagtig geel van kleur is, (*Fig. B. Letter a*) heeft wederzyds een inwaards geſtreepten langwerpig ronden zwarten vlak. (*Fig. B. Letter b.*) Onder deze Lip zyn aan ieder zyde twee kleine Baardſprietjes geplaatst, van welke de eene in 't midden en de andere aan eene zoort van Kieuwen vast zit, in gedaante veel overeenkomſtig met de Kieuwen en Baardſprietjes der *Garnaalen* (*Fig. C. letter b.*). Ter zyden en wel van boven aan de voornoemde Lip is nog een derde dezer kleine Sprietjes, 't welk, gelyk als de andere gemelden uit drie Leden beſtaat, waarvan het eerſte Lidt uit een, en het tweede uit drie ronde bolletjes beſtaat, het derde is Ellebooogswys geknakt en borſtelagtig. (*Fig. B. letter c.*) De bruine Kaakebeenen zyn groot (als makende het grootſte gedeelte van den Kop uit) en hebben de gedaante der Kreeftenſchaaren, doch waarvan eene gedeelte of lidt als een puntig uitloopende krommenhoorn over de meergemelde Lip, is overgebogen, (*Fig. B. letter d.*) daar in tegendeel het tweede Lidt vlak ligt, en met het tegenovergeſtelde der andere zyde van de Kaak eene ſchaar ofte gebit uitmaakt, (*Fig C. letter a en c.*) welk het Inſect door middel van een ſterke geleding of ſcharnier kan buigen, openen en wederom toeknypen, om daarmede zyn voedzel te nemen. Op het midden van den Kop zyn de Netswyze Oogen geplaatst, die langwerpig en eene gryſe kleur hebben; kleine blinkende Oogjes heb ik niet kunnen ontdekken: tuſſchen de eerstgenoemde Oogen zyn de lange draadvormige of borstelagtige Sprieten geplaatst, waarvan het eerste Lidt, aan den wortel, eene Peervormige gedaante heeft. Agter den Kop is het Borſtſtuk, 't welk nevens het Agterlyf van boven, donkerbruin en glad is, doch van onder eene aschgraauwe kleur heeft. Ik heb geen blyk van Dekſchil-

Fig. A. Le Grillon Aquatique Cornu.

Quoique je me ſois limité dans cet Ouvrage à donner & faire connoître les Cigales, les Punaiſes, les Scorpions & Punaiſes Aquatiques, je ne puis m'empêcher de donner, à mes Reſpectables Lecteurs & Amateurs d'Inſectes, la Repréſentation d'un Inſecte très-rare qui appartient au Genre des Grillons. (Grylli Achetæ Linn.) *& dont je fais ſuivre ici une petite Deſcription.*

La Tête de cet Inſecte eſt preſque de la longueur du Corſelet & de l'Abdomen; la partie ſupérieure de la Bouche ou Lévre, laquelle eſt d'une forme ronde & d'une couleur liſſe jaune brunâtre, (Fig. B. Lettre a) *a des deux côtés, une tache ovale noire concave rayée intérieurement:* (Fig. B. Lettre b.) *ſous cette Lévre, de chaque côté, ſont placées deux petites Antennules, dont l'une eſt fixée au milieu, & l'autre à une ſorte d'ouye fort approchant pour la forme des ouyes des petites Antennules des* Chevrettes. (Fig. C. Lettre b.) *Aux côtés & bien au-deſſus de la ſusdite Lévre eſt encore une troiſieme de ces petites Antennules, laquelle, comme les ſus mentionnées, conſiſte en trois Articulations, dont la premiere comprend un & la ſeconde trois petits globes ronds, la troiſieme eſt en maniere de coude & filiformes.* (Fig. B. Lettre c.) *Les Machoires ſont brunes & grandes, (comme faiſant la plus grande partie de la tête) & ont la forme des pinces d'Ecrevice, mais dont une partie ou articulation ſe recourbe ſur la ſusdite Lévre comme une corne crochue ſaillant en pointe,* (Fig. B. Lettre d.) *tandis qu'au contraire la ſeconde partie eſt platte & forme un tranchant ou machoire,* (Fig. C. Lettre a & e.) *que cet Inſecte peut, par le moyen d'une ſorte charniere, remuer, ouvrir, & fermer de nouveau pour prendre ſa nourriture. Sur le milieu de la Tête ſont placés les Yeux à rézeau, qui ſont ovales, & d'une couleur griſe. Pour des petits Yeux liſſes, je n'ai pas pu les découvrir. Entre les ſusdits Yeux à rézeau ſont les Antennes filiformes ou en guiſe de poils, dont la premiere Articulation a une forme de poire vers la racine. Après la Tête eſt le Corſelet, qui, de même que l'Abdomen, eſt poli & brun foncé, excepté que, par deſſous, il eſt gris cendré. Je n'ai pu découvrir aucune marque d'Ailes ou Ailes au Corſelet, & conſéquemment je ne puis déterminer ſi cet Inſecte étoit dans l'état de Nymphe ſoit Chryſalide, ou bien dans le dernier & parfait état. Il me paroit toutefois, puiſque l'on ne peut voir aucun ſigne des Fourreaux, des*

den of Vleugels aan het Borststuk kunnen ontdekken, en kan dierhalven ook niet bepaalen of dit Insect nog in den staat van Pop of Nymph, dan wel in den laatsten of volmaakten staat zig bevond toen het is gevangen: het schynt my egter toe, dat, dewyl 'er geene de minste kentekenen van Vleugelscheden zyn te zien, dat deze Krekel even zo min als de *Gryllus Pupus Linn. sp.* 34. (*) en meer anderen, nimmer Vleugels bekomt, en dierhalven als een Ongevleugelde kan worden aangemerkt. Het Agterlyf bestaat uit negen Ringen, en heeft aan 't einde twee kleine, en een weinig meer opwaards, nog twee grooter zogenaamde Staartborstels, evengelyk alle Krekels en wel byzonder de Mannetjes derzelven, onder welke Sexe ook het hier afgebeelde Voorwerp behoord. De Scheenbeenen der vier voorste Pooten zyn aan de voor en agterzyde derzelve, met bruine doornagtige styve hairtjes bezet; de Schenkels der spring- of agterpooten zyn zeer dik en breed aan de Dyen, maar verminderen allengkens in dikte naar maate dezelve het gewrigt der Scheenbeenen naderen, deze laatsten hebben aan de buitenzyde twee ryen korte maar scherpe doornen.

De Geleerde Heer *William Paterson* heeft dit in onze Kabinetten nog zeldzaam Dier, op deszelvs Reizen aan de *Kaap de Goede Hoop* in stilstaande Wateren ontdekt, en my hetzelve ter afbeelding medegedeelt; dog thans bezit de Hooggeleerde Heer *N. L. Burmannus* dezen zelvden Krekel in deszelvs fraaije verzameling van Insecten.

(*) *Zoude deze* Gryllus Pupus *niet wel als eene middelzoort of afwisseling van de* Grylli Tettigoniæ, *tot de* Achetæ, *kunnen worden aangemerkt? Ik kenne meer soorten welke daartoe betrekkelyk zyn.*

que ce Grillon, de même que le Grillus Pupus Linn. sp. 34. (*) *& plusieurs autres, n'ont jamais des Ailes, & par conséquent doivent être considérés comme Insectes non Ailés. L'Abdomen consiste en neuf Anneaux, & vers l'extrémité, il a deux petits & un peu plus haut, encor deux gros Appendices comme tous les Grillons, & plus particulierement le Genre des Mâles auquel le sujet ici représenté appartient. Les Os des Jambes des quatre Pattes antérieures sont garnis devant & derriere de petits poils roides épineux; les Cuisses des Pattes postériures sont fort épaisses & larges aux Hanches, mais elles diminuent par degrés en épaisseur, à proportion qu'elles approchent les jointures des os des Jambes, ces derniers ont en déhors deux rangées de petites épines pointues.*

Le savant Monsr. William Paterson, *dans ses Voyages au* Cap de Bonne Espérance, *l'a découvert dans des eaux croupissantes, & me la communiqué pour en faire la représentation; cet Insecte étant encore rare dans nos Cabinets, quoique Monsieur le Professeur* N. L. Burmanus, *possede ce même Grillon dans sa belle collection d'Insectes.*

(*) Le Grillus Pupus ne seroit-il point une sorte intermédiaire, du Grilli Tettigoniæ & celle de Achetæ? J'en connois plusieurs autres especes qui y ont rapport.

PLAAT XIX.

PLANCHE XIX.

Fig. 101. DE RUIG-GEHOORNDE CICADE. (*van 't* 3de *Gezin.*)

Heeft den Kop ligtbruin, de Oogen donkerbruin, de Pooten hebben een graauwe vaale kleur. Het Borſtſtuk is zwart en met gryze hairtjes bezet, de ſchouderhoeken van t'zelve eindigen in twee lange buitenwaarts omgeboogen punten, waardoor dezelve de gedaante van Hoornen hebben; het Lendenſchild is wit, het agterlyf bruin, de Dekſchilden en Vleugels zyn ligtbruin en doorſchynend. By *Fig.* A. is dezelve vergroot te zien. Men vind dit Inſect op het Eyland *Ceylon* en berust nevens de vier volgende op deze Plaat afgebeelde Cicaden in het voortreffelyke Kabinet van den Hoog WELGEB. HEERE BARON RENGERS.

Fig. 101. LA CIGALE à DOS ÉPINEUX. (de la 3me. Famille.)

Elle a la Tête brun clair, les Yeux brun foncé, & les Pattes gris fauve. Le Corſelet noir, garni de petits poils gris, a les coins des Epaules terminés en deux longues pointes recourbées extérieurement, ce qui leur donne la forme de Cornes. L'Ecuſſon eſt blanc, l'Abdomen brun; les Etuis & les Aîles ſont brun clair & tranſparens. On la voit groſſie dans la Fig. *A. C'eſt dans l'Iſle de* Ceylon *qu'elle a été priſe, ſe trouvant, ainſi que les quatre ſuivantes Cigales, repréſentées ſur cette Planche; dans le magnifique Cabinet de* SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS.

Fig. 102. DE BRUINE BLADROLDERAGTIGE CICADE. (*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Kop is vuilgeel, de Oogen en Pooten nevens het agterlyf zyn donkerbruin, de bruine Dekſchilden zyn op het midden en aan de agterranden met witte en helder doorſchynende vlakken geziert: de Vleugels hebben eene graauwagtige bruine kleur. Zy is van *Ceylon*, dog word ook te *Tranquebar* op de Kuſt *Coromandel* gevonden.

Fig. 102. LA CIGALE CHAPPE BRUNE. (de la 4me. Famille.)

La Tête eſt jaune terni; les Yeux, les Pattes, de même que l'Abdomen, ſont brun foncé; les Etuis bruns, ſont au milieu & aux bords poſtérieurs, ornés de taches blanc-clair tranſparentes; les Aîles d'un brun griſâtre. Elle vient de Ceylon, *mais elle ſe trouve auſſi à* Tranquebar, *ſur la Côte de* Coromandel.

Fig. 103. * De Groene Bladrolderagtige Cicade.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Kop en Oogen zyn wit, het Lyf en de Pooten hebben eene bleeke geelagtige groene kleur; de Dekſchilden zyn groen en met eene fyne witte ſtofſe als bepoedert, de Vleugels zyn wit. Men vind ze op de Kuſt van *Coromandel.*

Fig. 103. De Breedhoofdige Zingende Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en hals vuilgroen kleurig, de Oogen grys, drie kleine roode blinkende Oogjes zyn op het midden van den Kop tuſſchen de netswyze Oogen geplaatſt. Het Borſtſtuk is van boven bruinachtig rood, van onder is het geheele Lyf met de Pooten bruin; de gryze en bruin gevlakte Dekſchilden en Vleugels zyn doorſchynendt. Zy is van *Ceylon.*

Fig. 104. De Witbuik.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

De Kop, Hals en Borſtſtuk van deze Cicade, is donkerbruin met vuilgeele vlakken, de Pooten zyn bruin, de eerſte ring van 't agterlyf is zwart dog het overige gedeelte vuil wit en als eene blaas doorſchynend. De Netswyze Oogen zyn wit, welke kleur de drie kleine blinkende Oogjes ook heb-

Fig. 103. * La Cigale Chappe verte.

(de la 4me. Famille.)

La Tête & les Yeux ſont blanc, le Corps & les Pattes d'un vert jaunâtre pâle, les Etuis vert & comme poudrés d'une fine matiere blanche; les Aîles ſont blanches. On la trouve ſur la Côte de Coromandel.

Fig. 103. La Cigale chantante à Tête large.

(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête & le Col d'un vert terni, les Yeux gris; au milieu de la tête, entre les Yeux à rézeau, ſont placés trois petits Yeux liſſes rouge; le Corſelet eſt, en haut, rouge brunâtre; tout le Corps eſt, en deſſous, ainſi que les Pattes, brun; les Etuis & les Aîles gris tâchés de brun, ſont tranſparens. Elle vient de Ceylon.

Fig. 104. La Cigale a Ventre blanc.

(de la 5me. Famille.)

La Tête, le Col & le Corſelet de cet Inſecte ſont brun foncé avec des taches jaune terni; les Pattes ſont brun; le premier anneau de l'Abdomen eſt noir, mais le reſte dudit Abdomen blanc ſale & tranſparent comme une veſſie; les Yeux à rézeau ſont blanc, de même que les trois petits Yeux liſſes; les Etuis & les Aîles

ben.

ben. De Dekſchilden en Vleugels zyn geelagtig wit en met bruinagtige vlakjes getekent, de onderranden derzelven zyn helder doorſchynend. Zy is op de *Kaap de Goede Hoop* gevangen, en berust thans in het Kabinet van den Wel Ed. Heere L. F. Holthuisen.

Fig. 105. De Bruine Anjelier-Cicade.

(*van 't 6de. Gezin.*)

Heeft den Kop en Borſtſtuk bruingeel, de Oogen grys of aſchkleurig, het overige van 't Lyf is nevens de Pooten donkerbruin, dog aan 't einde van 't agterlyf geelagtig. Men vind deze Cicade, voor de laatſte verhuiding, of nog in den ſtaat van Pop, op de Angelier Plant in een ſchuim verborgen 't welk zy door middel van hunnen Zuiger uit den ſtam der ſteel der evengemelde Plant zuigen en door het agterlyf (*Anus*) in de gedaante van een menigte van blaasagtig ſchuim wederom uitlaten. Zy is dan bleekgroen van kleur en bekomt in haare derde verhuiding de ſtompjes der Vleugelſcheden; daarna verveld zy voor de laatſte maal, als wanneer de gemelde ſchuim verdroogt is, en het Inſect komt in eenen volmaakten ſtaat, met bruine en witgevlakte Dekſchilden en witte met bruingeaderde Vleugels ten voorſchyn. Ik heb ze by *Fig.* B. door het vergrootglas doen afbeelden, waardoor de gedoornde lange agterpooten zig duidelyker vertoonen en ten bewyze verſtrekken dat deze Cicade geweldig verre kan ſpringen.

blanc jaunâtre & marqués de petites taches brunâtre, leurs bords inférieurs tranſparens clairs. On l'a priſe au Cap de Bonne Eſpérance, *& ſe voit au Cabinet de Monſieur* L. F. Holthuisen.

Fig. 105. La Cigale brune des oeillets.

(de la 6me. Famille.)

Elle à la Tête & le Corſelet jaune brun, les Yeux gris cendré; le reſte du Corps, ainſi que les Pattes, brun foncé, excepté le milieu de l'Abdomen qui eſt jaunâtre. On trouve cette Cigale, avant la métamorphoſe & auſſi dans l'état de Chryſalide, ſur l'Oeillet, cachée dans une écume, qu'elle ſuce par le moyen de ſa trompe, de la tige de cette plante, & la rejette par l'Anus, *ſous la forme de veſſies écumeuſes. Elle eſt alors d'une couleur vert pâle, dans ſa troiſieme transformation, & alors paroiſſent les Fourreaux des Etuis. Après cela, ſe transformant pour la derniere fois, quand la dite écume eſt ſéchée, l'Inſecte vient à paroître dans un état parfait avec des Etuis brun tachés de blanc, & des Ailes blanches veinées de brun. Je l'ai faite repréſenter au moyen de la Loupe par la* Fig. B, *qui fait voir clairement les longues Pattes poſtérieures épineuſes & démontre que cette Cigale peut ſauter au loin.*

PLAAT XX.

Fig. 106. De Geeloemde Cicade.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

Dit fraaije getekende Insect heeft een verre vooruit staanden spitzen Kop, die rood van kleur en geel gerand is; de Oogen zyn geelagtig bruin, de sprieten aan de twee eerste leden geel, dog het derde Lidt is hairvormig en zwart. Het Borststuk is rood, aan 't einde geel gerand, het Lendenschild bruinagtig rood en op 't midden met eenen hartvormigen vlak geslerd. Het agterlyf is geel, gelyk de Pooten; de Dekschilden zyn ongemeen sierlyk getekent met roode en witte vlakken, de Vleugels zyn bruin. By *Fig.* A. is dezelfde vergroot afgebeeld, zy is door den Heer Renaud in *Surinamen* gevonden, en my door zyn Ed. ter afbeelding medegedeeld.

Fig. 107. De Roode Zwartgevlakte Cicade.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't Lyf rood, de Oogen grys en de Pooten geelagtig van kleur. In gedaante heeft zy veele overeenkomst met de naastvoorgaande *Fig.* 106. dog de onderscheiden tekening toont genoegzaam aan dat ze eene geheele andere zoort met de naastvolgende uitmaakt. By *Fig.* B. is dezelfde vergroot afgebeeld. Zy is door den Heer Renaud in *Surinamen* ontdekt.

DESCRIPTION

PLANCHE XX.

Fig. 106. La Cigale Fleurie.

(de la 6me. Famille.)

Cet Insecte, marqué d'une maniere superbe, a une Tête pointue très-saillante bordée de rouge & de jaune; ses Yeux sont brun jaunâtre, les Antennes ont les deux premieres Articulations jaune, mais la troisieme est noire filiforme. Son Corselet est rouge, bordé de jaune à l'extrémité, & l'Ecusson rouge brunâtre, orné au milieu d'une tache en forme de cœur. L'Abdomen est jaune, ainsi que les Pattes. Les Etuis sont extraordinairement beaux, marqués de taches rouge & blanc; les Aîles brunes. La Fig. A *la représente grossie. Monsieur* Renaud *l'a trouvée à* Surinam, *& me la communiquée pour en faire la représentation.*

Fig. 107. La Cigale Rouge tachée de noir.

(de la 6me Famille.)

La Tête & le Corps sont rouge, les Yeux gris, les Pattes de couleur jaunâtre. Pour la forme, elle a beaucoup de ressemblance à la Fig. *précédente* 106. *Mais les différentes marques font assés voir que c'est tout une autre sorte, ainsi que la suivante. La* Fig. B *est la même représentée grossie. C'est aussi Monsieur* Renaud *qui la découverte à* Surinam.

Fig.

Fig. 108. DE VLEESCHKLEURIGE CICADE.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is meerder rond dan in de twee voorgaande zoorten, en de Oogen zyn meer voorwaarts geplaatſt en zwart van kleur; het Lyf is op de onderzyde donkergeel, de Pooten hebben ook deze kleur, maar het agterlyf is op de bovenzyde bruin; de Vleugels zyn afchgraauw en doorſchynend. *Fig.* C. vertoont dezelfde vergroot. Men vind ze in *Surinamen*, en is afgebeeld naar eene uit het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 108. LA CIGALE COULEUR DE CHAIR.

(de la 6me. Famille.)

La Tête eſt plus ronde que celle des ſortes précédentes, & les Yeux ſont placés plus en avant & de couleur noire. Le deſſous du Corps eſt jaune foncé, ainſi que les Pattes, mais l'Abdomen, eſt en deſſus, brun. Les Aîles ſont gris cendré transparentes. La Fig. C *la repréſente groſſie. On la trouve à* Surinam, *& a été repréſentée d'après une qui eſt au Cabinet de Monſieur* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 109. DE CICADE VAN DE BRANDNETEL.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft het geheele Lyf, de Pooten en Dekſchilden bruinagtig geel-kleurig, de Oogen zyn grys; de agterpooten zyn ſpringpooten en hebben ieder aan de buiten zyde der ſcheenbeenen vier zwarte doornen. Dit Inſect onthoud zig eveneens als die van *Fig.* 105. op *Plaat* XIX. in ſchuimagtige blaasjes, met dit onderſcheid nogthans, dat ik ze beſtendig op de Plant der Brandnetel heb gevonden. *Fig.* D. is dezelfde door het vergrootglas te zien.

Fig. 109. LA CIGALE DES OURTIES.

(de la 6me. Famille.)

Tout ſon Corps, les Pattes, & les Etuis ſont jaune brunâtre, les Yeux gris; les Pattes qui lui ſervent à ſauter & les poſtérieures ont chacune à l'extérieur des os des Jambes quatre épines noires. Cet Inſecte ſe tient, de même qui celui de la Fig. 105, *ſur la* Planche XIX, *dans de petites veſſies écumeuſes, avec cette différence cependant, que je l'ai conſtamment trouvée ſur la Plante des Ourties piquantes. On voit la même dans la* Fig. D, *au moyen de la Loupe.*

Fig.

Fig. 110. DE CICADE VAN DE MALUWE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze behoord mede onder de zogenaamde ſchuim-diertjes, en is geelagtig grys van kleur; de Dekſchilden zyn met een menigte van bruine ſtipjes als bezaait en nevens de vleugels doorſchynent, de agterpooten hebben aan de Beenen korte ſcherpe Doornen, gelyk zulks uit *Fig.* E. alwaar dezelfde vergroot is afgebeeld, kan worden afgeleid. Ik heb ze gemeenlyk op de Maluwe (*Malva*) ontdekt.

Fig. 110. LA CIGALE DES MAUVES.

(de la 6me Famille.)

Celle-ci appartient à la ſorte des animalcules à écume, & eſt toujours de couleur griſe; les Etuis ſont comme ſemés d'une quantité de petits points bruns, & tranſparens, de même que les Aîles. Les Pattes poſtérieures ont aux Jambes de courtes épines pointues, ſemblables à celles de la Fig. E, *où la même eſt repréſentée groſſie. Je l'ai ordinairement découverte ſur la Plante des Mauves* (Malva.)

PLAAT XXI.

PLANCHE XXI.

Fig. 111. DE ZILVERVLAKKIGE CICADE.

(*van 't 4de. Gezin.*)

De Kop en Borstſtuk van deze Cicade is bleek bruinagtig rood, de Oogen grys; het Agterlyf is zwart en met ligtblaauwe zilverglanſige ſtreepen en vlakken geſiert. De Pooten zyn ligtbruin, de twee agterpooten lang en aan de Beenen met Doornen bezet. De Dekſchilden hebben aan de gewrigten eene bruinroode kleur, doch naar de tippen zyn dezelven bleekbruin met donkerbruine vlakjes: de Vleugels, welke eene bleekblaauwe kleur hebben, zyn helder doorſchynend.

Zy is uit *Surinamen* en berust met alle de op deze Plaat afgebeelde Cicaden in het Kabinet van den Wel Ed. Heere L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 111. LA CIGALE à TACHES ARGENTÉES.

(de la 4me. Famille.)

La Tête & le Corſelet ſont d'un rouge brunâtre pâle, & les Yeux gris; l'Abdomen noir orné de rayes & taches d'un bleu clair argenté; les Pattes brun clair, mais les deux poſtérieures ſont longues & garnies d'épines aux Jambes. Les Etuis ont une couleur rouge brun, pâle aux jointures mais vers leurs extrémités, brun pâle, avec des petites taches brun foncé; les Ailes, qui ont une couleur bleu clair, ſont tranſparentes.

Elle vient de Surinam, *& ſe voit, ainſi que toutes les Cigales repréſentées ſur cette Planche, dans le Cabinet de Monſieur* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 112. DE PURPERKLEURIGE CICADE.

(*van 't 6de. Gezin.*)

Heeft den Kop donkerrood, de Oogen grys, het Borſtſtuk en Pooten zwart; het Agterlyf is nevens de Dekſchilden purperkleurig, maar de Vleugels zyn donkerbruin. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 112. LA CIGALE POURPRÉE.

(de la 6me. Famille.)

Elle a la Tête rouge foncé, les Yeux gris, le Corſelet & les Pattes noir; l'Abdomen eſt, de même que les Etuis, de couleur pourprée, mais les Ailes ſont d'un brun foncé. Elle vient de Surinam.

Fig. 113. DE BRUINE CICADE.

(*van 't 4de Gezin.*)

Deze heeft den Kop bruinrood, de

Fig. 113. LA CIGALE BRUNE.

(de la 4me. Famille.)

Celle-ci a la Tête rouge brun, les

Oogen graauw, den Hals bleekgeel, doch voor 't overige is 't geheele Lyf met de Dekſchilden en Vleugels bruin. Men vind ze in *Surinamen*.

Fig. 114. DE GEELE ZWARTGESTREEPTE CICADE.

(*van 't* 6^le *Gezin.*)

Heeft den Kop rood, de Oogen wit, het Borſtſtuk, Lyf en de Pooten geel. De Dekſchilden zyn glanſig goudgeel en met twee breede zwarte ſtreepen overdwars getekent. De Vleugels zyn wit en doorſchynent. By *Fig.* A. is dezelfde vergroot afgebeeld. Zy woond in *Surinamen*.

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 706. No. 9. *Cicada* 4. *fasciata. De Geer. inſ. Tom. III. pag.* 225. *No.* 21. *Tab.* 33. *Fig.* 11. *Cigale jaunes à* 4 *bandes.*

Fig. 115. DE KOGELDRAAGSTER.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Ik geve hier de afbeelding van eene Cicade, die, hoe klein dezelve ook moge wezen, egter wegens haare zonderlinge gedaante eene byzondere opmerking verdient. De Kop is van boven zwart, met een bruinrooden vlak op 't midden, van onder is de Kop, het Agterlyf met de Pooten geel, alleen de Beenen en Voeten der twee agterſte Pooten zyn zwart. De Oogen grys, de Zuiger beſlaat de lengte van 't Borſtſtuk. De Dekſchilden en Vleugels zyn vuilgeel en doorſchynend.

Het Borſtſtuk is zwart en bedekt het

Teux gris, le Col jaune pâle, mais pour le reſte, tout le Corps, avec les Etuis & les Aîles, eſt brun. On la trouve à Surinam.

Fig. 114. LA CIGALE JAUNE RAYÉE.

(de la 6me Famille.)

Elle a la Tête rouge, les Yeux blancs, le Corſelet, le Corps & les Pattes jaune. Les Etuis ſont jaune doré, luiſans, marqués de deux larges rayes noires transverſales, les Aîles blanches & transparentes. La Fig. A. *la repréſente groſſie. Elle vit à* Surinam.

Fig. 115. LA CIGALE PORTE-BOULET.

(de la 3me. Famille.)

Je donne ici la repréſentation d'une Cigale, qui, ſi petite qu'elle eſt, mérite toutefois une obſervation particuliere par rapport à la ſingularité de ſa forme. Le deſſus de la Tête eſt noir, avec une tache brune au milieu; le deſſous de la Tête, l'Abdomen & les Pattes, ſont jaune, ſeulement les Jambes & les Tarſes des deux Pattes poſtérieures ſont noires.

La Trompe eſt de la longueur du Corſelet; les Yeux ſont gris; les Etuis & les Aîles jaune pâle & tranſparens. Le Corſelet eſt noir, couvrant la plus

groot-

grootſte gedeelte van 't Agterlyf; op 't midden van 't gemelde Borſtſtuk zyn wederzyds twee inwaards geboogen kromme ſtompe doornen: het agterſte gedeelte van 't zelve is verdeelt in drie ſtukken, eindigende het middelſte in eenen omgeboogen ſtyven draad en overtreft de lengte van 't Agterlyf. Een weinig meer voorwaards als het beginzel van dezen draad is wederzyds een bruinrood draadje geplaatst, 't welk in 't midden de gedaante van een langwerpig Kogeltje of Bol aanneemt, en in eene ſcherpe punt eindigt, zynde benevens de Doornen op het Borſtſtuk, met hairtjes bezet, gelyk zulks uit de vergrootte afbeelding by *Fig.* B. blykbaar en het Agterlyf wegens de doorſchynende Dekſchilden en Vleugels, als mede de zeldzaame gedaante van 't Borſtſtuk, duidelyk te zien is. Zy is my uit *Surinamen* gezonden.

grande partie de l'Abdomen; au milieu de dit Corſelet, de chaque côté, ſont deux épines obtuſes, crochues & recourbées intérieurement; ſa partie poſtérieure eſt diviſée en trois, dont celle du milieu ſe termine par un fil roide crochu & qui ſurpaſſe la longueur de l'Abdomen. Un peu plus en avant que le commencement de ce fil, eſt, des deux côtés, un petit fil rouge brun, lequel a, dans le milieu la forme d'une balle ovale ou Globe & qui ſe termine en une fine pointe; les épines ſur le Corſelet étant en outre garnies de petits poils, ſemblables à ceux de la repréſentation magnifiée, Fig. B, *qui fait voir clairement l'Abdomen avec les Étuis & Aîles tranſparens, comme auſſi la forme du Corſelet. On me l'a envoyée de* Surinam.

Fig. 116. DE PIEKDRAAGSTER.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop, Oogen, Lyf, Pooten en Vleugels vuilgeel van kleur. Het Borſtſtuk is groot en bedekt 't geheele Lyf, hebbende op 't midden een uitſtekende ſcherpe punt, waarvan zes bloedroode ſtreepen afloopen. *Fig.* C. verbeelt dezelve door één maatig vergrootglas te zien. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 116. LA CIGALE ARMÉE;

(de la 3me. Famille.)

Cette Cigale a la Tête, les Yeux, le Corps, les Pattes & les Aîles jaune foncé. Son Corſelet eſt grand & couvre tout le Corps, ayant ſur le milieu une pointe aiguë ſaillante, où l'on découvre ſix rayes rouge de ſang. La Fig. C *la repréſente tirée avec une Loupe moyenne. On la trouve à* Surinam.

Houttuin Nat. Hiſt. I. D. Xde *ſt. pag.* 257. *Membracis No.* 4. *Spinoſa. Sulzer Geſch. pag.* 88. *Pl.* 81. *fig.* 2. *Fabricius Syſt. Ent. pag.* 675. *Tab.* 9. *Fig.* 6. *Das Thürmchen.*

PLAAT XXII.

Fig. 117. De Reus.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze is een der grootſten onder de zogenaamde zingende Cicaden; de kleur van 't geheele Lyf is ligt en donkerbruin; drie kleine blinkende Oogjes zyn op het agterſte gedeelte van den Kop geplaatst. De Dekſchilden en Vleugels hebben een gryze aschkleur en zyn doorſchynend. De afbeelding is naar een Mannetje en heeft de plaatjes, welken het werktuig bedekken, waarmede de Cicaden het geluid voortbrengen, zeer klein, als hebbende maar omtrent de grootte van vier lynen in 't vierkant. Zy is van het Eiland *Java* en te *Batavia* gevangen.

PLANCHE XXII.

Fig. 117. La Cigale Géante.

(de la 5me Famille.)

Celle-ci eſt une des plus grandes parmi les Cigales chanteuſes; la Couleur de tout ſon corps eſt brun clair & foncé; trois petits Yeux liſſes ſont placés ſur la partie poſtérieure de la Tête. Les Etuis & les Ailes ont une couleur griſe & ſont transparens. La repréſentation en a été faite d'après un Mâle, les plaques qui couvrent l'inſtrument, dont les Cigales ſe ſervent pour faire leur bruit, ſont très-petit, ayant ſeulement ſix lignes de groſſeur en quarré. Elle vient de l'Isle de Java, *& a été priſe à* Batavia.

Fabricius. *Syſt. Ent. pag.* 678. *Tittigonia* 1. Groſſa?

Fig. 118. De Zwarte Chineesche Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't Lyf blinkend zwart, de Oogen grys, de Pooten bruinrood met zwart gevlakt. De drie kleine blinkende Oogjes zyn bruin, wederzyds aan de randen van 't Borſtſtuk naby de Netswyze Oogen is een vuilwitkleurig vlakje geplaatst. De ſterke aderen der Dekſchilden, aan de gewrigten, zyn bruinrood, de grond derzelven en der Vleugels, op de evengemelde plaats, is donkerbruin, doch voor 't

Fig. 118. La Cigale Chinoise noire.

(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corps noir liſſe, les Yeux gris, & les Pattes rouge brun, avec des taches noires. Les trois petits Yeux liſſes ſont brun, à chaque côté des bords du Corſelet, près les Yeux a réseau eſt placée une petite tache d'un blanc ſale. Les grandes veines des Etuis ſont rouge brun aux jointures, leur fond & celui des Ailes, à ces mêmes places, eſt brun foncé, quoique le reſte ſoit clair transparent. On l'a trouvée près de Canton ove-

overige helder doorſchynent. Zy word by *Canton* in *China* gevonden, en berust nevens de voorgaande en hier volgende Cicade in het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. Holthuisen.

Fig. 119. De Groene en Geele Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Kop en Borstſtuk is helder groen met bruingroene vlakken, de Oogen zyn bruin, de Pooten donkergroen met geele vlakken. Het Agterlyf is geel en als eene Blaas doorſchynend. De Dekſchilden zyn aan den buitenkant groen, de aderen ligt bruin en een bruinagtig geele doorſchynende grond. Zy woond aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 120. De Cicade van de Stokroos.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Is op de onderzyde van 't Lyf, met de Pooten geel, en bruine ringen aan 't Agterlyf, daar zy in tegendeel op de bovenzyde bruin met geel geringt is. De Dekſchilden zyn fraai getekent, gelyk zulks uit de vergrootte *Fig.* A. is te zien. Men vind ze hier op de *groote Veluwe* of *Stokroos* (*Malva Alcea.*)

en Chine, *& elle ſe voit, de même que les précédentes & les ſuivantes, dans le Cabinet de Monſieur* L. F. Holthuisen.

Fig. 119. La Cigale vert & jaune.

(de la 5me. Famille.)

La Tête & le Corſelet ſont vert clair, avec des taches vert brun, les Yeux bruns, les Pattes vert foncé avec des taches jaunes; l'Abdomen eſt jaune, & tranſparent comme une Veſſie. Les Etuis ſont vert aux bords extérieurs, les Veines brun clair, & le fond jaune brunâtre tranſparent. Elle vit au Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 120. La Cigale des Guimauves.

(de la 6me. Famille.)

Le deſſous du Corps & les Pattes ſont jaunes, les Anneaux de l'Abdomen brun, mais au contraire le deſſus eſt brun avec des anneaux jaunes; les Etuis ſont ornés de belles marques, telles qu'on les voit par la Fig. *groſſie* A; *on la trouve ſur la grande* Mauve *ou Guimauve* (Malva Althæa.)

Fig. 121. CICADE VAN DE RIDDERSPOOR.

(*van 't 6le Gezin.*)

Heeft den Kop, Borstſtuk, het Lyf en de Pooten geel, de Dekſchilden bleekgroen en de Vleugels wit. De agterpooten zyn lang en kunnen deze Inſecten zeer verre daarmede ſpringen. *Fig.* B. is dezelvde door het vergrootglas te zien. Men vind ze op de *Ridderſpoor* (*Delphinium.*)

PLAAT XXIII.

Fig. 122. DE PUIL-OOG.

(*van 't 1ſte. Gezin.*)

De Kop van dezen Lantaarndrager heeft van vooren een klein vooruitſteekzel, 't welk tuſchen de groote uitpuilende Oogen geplaatst is: de Sprieten beſtaan uit drie Leden zynde het eerſte Lidt rond en dik, het tweede kleiner en Peervormig, waarop een klein, doch voor het bloote Oog, onzigtbaar hairtje geplant is. Op de onderzyde is het geheele Lyf met de Pooten donkerbruin, op de bovenzyde is het Borstſtuk bruingeel, het Agterlyf zwart. De Dekſchilden zyn aan beide zyden donkergroen, de Vleugels bruin. Zy woond in *Suriname* en berust in het Kabinet van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

DESCRIPTION

Fig. 121. LA CIGALE PIEDS-D'ALOUETTE.

(de la 6me. Famille.)

Elle a la Tête, le Corſelet, le Corps & les Pattes jaunes, les Etuis vert pâle, & les Aîles blanches. Les Pattes poſtérieures ſont longues, au moyen desquelles ces Inſectes peuvent ſauter au loin. On peut la voir par la Fig. B, *qui eſt la même repréſentée à la Loupe. Elle ſe trouve ſur la Plante* Pieds d'Alouette (Delphinium).

PLANCHE XXIII.

Fig. 122. LA CIGALE OEIL SAILLANT.

(de la 1re. Famille.)

La Tête de ce Porte-lanterne a ſur le devant une petite protubérance placée entre les grands Yeux ſaillans. Les Antennes conſiſtent en trois articulations, dont la premiere eſt ronde & épaiſſe, la ſeconde petite & conifere, ſur laquelle eſt planté un petit poil imperceptible à l'œil non armé. Le deſſous du Corps & les Pattes ſont brun foncé, le deſſus du Corſelet eſt jaune brun, l'Abdomen noir. Les Etuis ſont de chaque côté vert foncé, les Aîles brunes. Elle habite à Surinam *& ſe voit au Cabinet de Monſieur* L. F. HOLTHUISEN.

Fig.

Fig. 123. DE BONTE SPIEGELDRAAGSTER.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

Veelligt is deze maar eene verſcheidenheid van de *Fig.* 5. op *Plaat* I. afgebeeldt. Zy heeft, op de Onderzyde, den Kop en Borſtſtuk, gelyk van boven, donkerbruin, de Schenkels der Pooten zyn geel met bruine vlakjes, doch de beenen bruinrood: het voorſte gedeelte van 't Agterlyf is zwart en 't overige donkergeel met zwarte ſtippen. De Dekſchilden zyn bruin met geele vlakjes en ſtippen zodaanig bezaait, dat ze bynaar Geel gelyken; de Vleugels hebben by de tippen een langwerpige wittte helder doorſchynenden Vlak. Zy uit *Surinamen.*

Fig. 124. DE ROODGERANDE CICADE.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Onderzyde van 't Lyf heeft deze Cicade ligt bruin, het Agterlyf is op iederen Ring bruin gevlakt; van boven is het geheele Lyf donkerbruin, de Netswyze Oogen zyn grys en de drie kleine blinkende Oogjes zyn bruinrood. De buitenranden der Dekſchilden en Vleugels hebben eene ſchoone roode kleur. doch voor 't overige helder doorſchynend. De afbeelding is naar een Mannetje gemaakt, 't welk de trommelplaatjes zeer klein en grys van kleur heeft Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 123. LA CIGALE PORTE-MIROIR, BIGARRÉE.

(de la 4me Famille.)

Peut-être que celle-ci n'eſt qu'une variété de la Fig. 5, *repréſentée ſur la Planche* I. *Elle a le deſſous de la Tête & du Corſelet, de même que le deſſus, brun foncé; Les Cuiſſes ſont jaunes avec des petites taches, les Jambes rouge brun; la partie antérieure de l'Abdomen eſt noire & le reſte jaune foncé avec des points noirs. Les Etuis bruns ont des petites taches & des points jaunes, ſemés de telle maniere qu'ils paroiſſent entierement jaunes. Les Ailes ont vers leurs extrémités une tache ovale blanche d'un clair luiſant. Elle vient de* Surinam.

Fig. 124. LA CIGALE BORDÉE DE ROUGE.

(de la 5me. Famille.)

Le deſſous du Corps eſt brun clair, l'Abdomen a des taches brunes ſur chaque Bord; tout le Corps eſt au deſſus brun foncé; les Yeux à réſeau ſont gris, & les trois petites Yeux liſſes rouge brun. Les Bords extérieurs des Etuis & des Ailes ont une belle couleur rouge, & tout le reſte d'un clair tranſparent. La repréſentation eſt d'après un Mâle. On la trouve à Surinam.

Fig.

Fig. 125. De Gryze Zangster.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft het Lyf en de Pooten, op de Onderzyde vuilwit van kleur, de Netswyze Oogen zyn grys en de drie kleine blinkende Oogjes geel. De witte glasagtige doorſchynende Dekſchilden en Vleugels zyn by de gewrigten derzelven met bleekroode randen geſiert. Zy word aan de *Kaap de Goede Hoop* en ook in *Surinamen* gevonden.

Fig. 126. De Liereman.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze is de gewoone groote Westindiſche Cicade, van welke Juffrouw Merian de afbeelding heeft gegeven *. Men vind ze, in *Surinamen*, het meest op de Coffy Plantagies, alwaar ze niet zelden, wegens hunne menigte, de takken der Coffyboomen doen verdorren, doordien de Wyfjes van deze Inſecten (gelyk bekent is) de Eiëren door middel van heuren Leg-angel in de jonge ſcheuten der gemelde Boomen als inbooren, en de jongen zig met het ſap derzelven, byna hunne geheele Leeftyd door, voeden. Zy hebben den Kop en Borſtſtuk op de bovenzyde groen, het agterſte gedeelte van 't Borſtſtuk en 't Agterlyf is bruin, maar wanneer deze Inſecten nog niet lang gevlogen hebben of kort na dat dezelve de laatſte verhuidinge hebben ondergaan, dan zyn de gemelde Deelen met korte groene hairtjes zodanig bezet dat ze geheel groen

DESCRIPTION

Fig. 125. La Cigale Chanteuse Grise.

(de la 5me. Famille.)

Elle a le deſſous du Corps & des Pattes blanc-ſale, les Yeux à rézeau gris, & les trois petits Yeux liſſes jaune; les Etuis & les Ailes d'un blanc luiſant & tranſparens, ſont ornés à leurs jointures de bords rouge pâle. On l'a trouvée au Cap *de* Bonne Eſpérance, *comme auſſi à* Surinam.

Fig. 126. La Cigale Vieilleuse.

(de la 6me. Famille.)

Celle-ci eſt la groſſe Cigale ordinaire dont Mademoiſelle Merian *a donné la repréſentation* *. *On la trouve a* Surinam, *le plus ſouvent dans les Plantations de Caffé, où il n'eſt pas rare qu'elles font perir les Arbres du Caffé. On ſait que les Femelles de cet Inſecte placent leurs œufs dans les jeunes jets de ces Arbres, au moyen d'un trou qu'elles y font avec leur Tarriere, & où les jeunes ſe nourriſſent de leur ſève pendant preſque toute leur vie. Le deſſus de leur Tête & du Corſelet eſt vert, la partie poſtérieure du dit Corſelet & de l'Abdomen eſt brune; mais quand cet Inſecte n'a pas encore volé long-tems, ou peu après ſa derniere métamorphoſe, les dites parties ſont garnies de petits poils courts, de maniere qu'elles paroiſſent entierement vertes; les Yeux à rezeau ſont gris avec des points bruns, les trois petits Yeux liſſes, & le deſſous du Corps, ainſi que les Pattes,* ſchy-

ſchynen. De Netswyze Oogen zyn grys met bruine ſtippen en de drie kleine blinkende Oogjes rood; de onderzyde van 't Lyf, Zuiger en Pooten, is bruin; de Dekſchilden en Vleugels zyn bruinagtig wit met donkerbruine Aderen en doorſchynend. De hier afgebeelde is een Mannetje, zynde de Wyfjes gemeenlyk grooter.

brun; les Etuis & les Ailes ſont d'un blanc brunâtre, avec des veines brun foncé & tranſparentes. Celle qui eſt ici repréſentée eſt un Mâle, les Fémelles étant généralement plus groſſes.

LINN. *Syſt. Nat. pag.* 707. *No.* 19. *Tibicen.* MERIAN. *ſur inſ. Tab.* 49. DE GEER *inſ. Tom.* III. *pag.* 214. *No.* 14. *Tab.* 32. *Fig.* 23. *Cigale Vieilleuſe.* HOUTTUIN. *Nat. Hiſt.* I. D. XIde St. *pag.* 280. *No.* 20. *Tab.* 31. *Fig.* 3. * *Zie hier voor bladz.* 16.

Fig. 127. DE BLINKENDE GROENE ZANGSTER.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Dèze Cicade heeft de Netswyze Oogen bruin, de Kop, Borſtſtuk blinkend groen en het Agterlyf met kort digt op elkander liggende groene hairtjes bedekt. Op de onderzyde is 't geheele Lyf, met de Pooten, bruin; de Dekſchilden zyn wit, doorſchynend en met bruine Aderen. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. 127. LA CIGALE CHANTEUSE. VERT LISSE.

(de la 5me. Famille.)

Cèt Inſecte a les Yeux à rézeau brun, la Tête, le Corſelet vert liſſe, & l'Abdomen couvert de petits poils verts, très-près les uns des autres. Le deſſous de tout le Corps & les Pattes ſont brun, les Etuis blanc tranſparens avec des veines brunes. Elle vient de Surinam.

Fig. 128. DE CICADE DER APPELBOOMEN.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, het Lyf en de Pooten graauwagtig geel, de Oogen grys; de Dekſchilden bruingeel met twee vuilwitte dwarsbanden, en aan de binnenranden tuſſchen deze banden een klein vlakje van laatstgemelde kleur, gelyk *Fig.* A. dezelve door 't vergrootglas afgebeeld vertoont. Ik heb ze gemeenlyk

Fig. 128. LA CIGALE DES POMMIERS.

(de la 6me. Famille.)

La Tête, le Corps, & les Pattes ſont jaune griſâtre, les Yeux gris, & les Etuis jaune brun avec deux bandes transverſales blanc ſale, & une petite tache de la même couleur entre ces bandes ſur les bords intérieurs, ainſi que la Fig. A. la repréſente au moyen de la Loupe. Je l'ai trouvée ordinairement dans le mois

in de maand July op de bladen der Appelboomen gevonden.

PLAAT XXIV.

Fig. 129. De Motagtige Cicade.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Is geheel grys of aschkleurig, de Vleugels zyn om 't Lyf gerold gelyk die der Motjes, (*Tineæ*) de Dekschilden heeft zy naar de schouderhoeken breed en glansig. Zy word in 't Zuidelyke gedeelte van *Frankryk* gevonden.

Fig. 130. De gewapende Cicade.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en Borststuk goudgeel glansig en met zwarte vlakjes getekent; het Borststuk is met twee regtopstaande Doornen gewapent. Op de onderzyde is 't geheele Lyf met de Pooten donkergeel, de Dekschilden en Vleugels hebben dezelvde kleur, doch zyn helder doorschynend en zwart gerand. By *Fig.* A. is dezelvde vergroot te zien. Zy woond in *Surinamen.*

de Juillet sur les feuilles des Pommiers.

PLANCHE XXIV.

Fig. 129. La Cigale Teigneuse

(de la 4me. Famille.)

Elle est entierement gris cendré, les Aîles sont roulées autour du Corps comme celles des Teignes; (Tineæ) *Les Etuis sont large & luisans près des Epaules. On l'a trouvée dans la partie Méridionale de la* France.

Fig. 130. La Cigale Armée.

(de la 3me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corselet jaune doré luisant, marqués de petites taches. Le Corselet est armé de deux épines s'élevant droit en haut. Tout le dessous du Corps & les Pattes sont jaune foncé, les Etuis & les Aîles ont la même couleur, excepté qu'ils sont d'un clair transparent & bordés de noir. La même se voit dans la Fig. A, *grosse. Elle vit à* Surinam.

Fig. 131. DE GROOTE EUROPESCHE CICADE.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Onderzyde van den Kop, Borststuk en Agterlyf is bruinrood, welke kleur de Pooten mede hebben, doch de Voorzyde derzelven is zwart. De Netswyze Oogen zyn grys, en de drie kleine blinkende Oogjes schoon rood van kleur. De Dekschilden en Vleugels zyn glasagtig en doorschynend. Men vind deze Cicade in *Provence*, *Languedoc* en *Italien*.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 707. *Ns.* 15. *Plebeja.* *Seq. Pl.* 16. *Fig.* 1. 2.

Fig. 131. LA GRANDE CIGALE EUROPÉENNE.

(de la 5me. Famille.)

Le dessous de la Tête, du Corselet & de l'Abdomen est rouge brun, laquelle couleur ont aussi les Pattes, mais leur partie supérieure est noire. Les Yeux à rézeau sont gris, & les trois petits Yeux lisses d'un beau rouge. Les Etuis & les Ailes sont transparens comme du verre. On trouve cette Cigale en Provence, Languedoc & Italie.

RÉAUMUR *ins, Tom.* V. *Mem.* IV. *pag.* 181.

Fig. 132. DE TWEE-VLAK.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Kop en Borststuk van deze Cicade is bruin met vuilgroene banden en vlakken, de Oogen zyn bleekbruin, de drie kleine blinkende roode Oogjes hebben een roode kleur. Het Agterlyf is donkerbruin met bruinroode Ringen; tusschen den tweeden en derden Ring is wederzyds van 't Lyf een groote witte Vlak, (die egter in de Wyfjes ontbreekt) bestaande uit witte donsagtige hairtjes. Op de onderzyde is de Kop en 't Borststuk vuilgroen, maar het Agterlyf en de Pooten zyn bruinrood. De Trommelplaatjes zyn ten opzigte der grootte van deze soort veel breeder dan die van de op *Plaat* XXIII. *Fig.* 126. afgebeelde Cicade. Zy word op het Eiland *Java* gevonden.

Fig. 132. LA CIGALE à DEUX TACHES.

(de la 5me. Famille.)

La Tête de cette Cigale est brune avec des bandes & des taches vert sale, les Yeux sont brun pâle, les petits Yeux lisses rouge, l'Abdomen brun foncé avec des Anneaux rouge brun; entre le second & troisieme Anneau est une grosse tache blanche des deux côtés du Corps (qui manque toutefois aux Fémelles), consistant en petits poils blancs comme du Duvet. Le dessous de la Tête & du Corselet est vert sale, mais l'Abdomen & les Pattes sont rouge brun. Les deux Ecailles, en égard à la grosseur de cette sorte, sont beaucoup plus grandes que celles de la Cigale représentée par la Planche XXII. Fig. 126. *On l'a prise dans l'Isle de* Java.

Fig. 133. De Gemeene Europesche Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft de bovenzyde van 't Lyf donkerbruin met roode vlakjes, Streepen en Ringen aan 't Agterlyf. Van onder in tegendeel is dezelve vuilgeel, benevens de Pooten. De Dekschilden en Vleugels zyn, gelyk als de naastvoorgaande, helder doorschynend. Men vind ze in *Italien*.

Fig. 133. La Cigale ordinaire d'Europe.

(de la 5me. Famille.)

Elle a le dessus du Corps brun foncé avec des petites taches rouges, des rayes & des Anneaux sur l'Abdomen. Le dessous au contraire est jaune sale, excepté les Pattes. Les Etuis & les Aîles sont, de même que la précédente, d'un clair transparent. Elle se trouve en Italie.

Linn. *Syst. Nat. pag.* 707. *No.* 16. *Orni. Sulzer Kenz. der Ins. pag.* 24. *Tab.* 10. *Fig.* 63.

Fig. 134. DE BRUINGEELE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop, Borstſtuk, Lyf en Pooten van dit Inſect is bruinagtig geel van Kleur, de blinkende Dekſchilden hebben by de gewrigten wederzyds een bruine Vlak, de Vleugels zyn bruin. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 134. LA CIGALE JAUNE.

(*de la* 6me. *Famille*).

La Tête, le Corſelet, le Corps & les Pattes de cet Inſect ſont d'une couleur jaune brunâtre; les Etuis liſſes ont, de chaque côté près des jointures, une tache brune; les Ailes ſont auſſi brunes. Elle vit à Surinam.

Fig. 135. DE GROENE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop en Borstſtuk van deze Cicade is geel, de Oogen en Dekſchilden bleekgroen, het Lyf donkergroen, en de Pooten geel van kleur. Zy verſchild met *Fig.* 121. op de voorgaande XXIIde. *Plaat* daarin, dat de Kop minder plat en meerder vooruitſteekt dan in de evengemelde, daarby komt nog dat zy geen Europeſche is, maar in *Surinamen* word gevonden. *Fig.* B. is dezelfde vergroot Alle op deze Plaat afgebeelde voorwerpen, zyn uit het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 135. LA CIGALE VERTE

(*de la* 6me. *Famille.*)

La Tête & le Corſelet eſt jaune, les yeux & les Etuis ſont jaune pâle, le Corps vert foncé, & les Pattes de couleur jaune. Elle differe de la précédente, Fig. 121. Planche XXII, *en ce que la Tête eſt moins platte & plus ſaillante que dans la ſusdite, ce ne pas une Europeenne, mais elle a été trouvée à* Surinam. Fig. B, *la repréſente groſſie. Tous les ſujets qu'on voit ſur cette Planche ſont du Cabinet de Monſieur* L. F. HOLTHUISEN.

PLAAT XXV.

Fig. 136. De Kaapsche Bloedring.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop en 't Borstſtuk zwart, de Netswyze Oogen bruin en de drie kleine blinkende Oogjes rood van kleur, het Agterlyf is aan 't begin donkerbruin, doch het overige gedeelte is met ſes bloedroode Ringen geſiert. Op de onderzyde is het Borſtſtuk bruin, het Agterlyf van dezelvde kleur met rood geringt, de Pooten zwart met donkerroode vlakken. De Dekſchilden en Vleugels zyn helder doorſchynend, maar aan de gewrigtten en buitenranden der eerſten, rood. De Afbeelding is naar een Mannetje, waar aan de plaatjes welke het werktuig bedekken, waarmede dezen het geluid maaken, zeer duidelyk met het bloote Oog zyn te zien. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 137. De Hottentot.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Heeft den Kop en Borſtſtuk zwart, het Agterlyf donkerbruin met vuilgeele vlakken en ringen, van onder is den Kop, Lyf en Pooten ſtrookleurig: de buitenranden der Dekſchilden zyn donkergeel, doch voor 't overige nevens de Vleugels vuilwit en doorſchynent, met bruinagtige aderen en vlakken. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop.*

DESCRIPTION

PLANCHE XXV.

Fig. 136. La Cigale du Cap à Anneau rouge.

(de la 5me. Famille.)

La Tête & le Corſelet ſont noir, les Yeux à rézeau brun, & les trois petits Yeux liſſes rouge. L'Abdomen eſt au commancement d'un rouge brun, mais le reſte eſt orné de ſix Anneaux rouge de ſang. Le deſſous du Corſelet eſt brun, l'Abdomen de la même couleur cerclé de rouge. Les Pattes ſont noires avec des taches rouge foncé; les Etuis & les Aîles ſont clairs tranſparens, mais ces premiers ont les jointures & les bords extérieurs rouge. La repréſentation en a été faite d'après un Mâle, dont les petites plaques, qui couvrent l'inſtrument avec lequel ils font le bruit, ſe découvrent aiſément à l'œil ſans la loupe. On la trouve au Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 137. La Cigale Hottentot.

(De la 5me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corſelet noir, l'abdomen brun foncé avec des tâches & des anneaux d'un jaune terni, le deſſous delâ Tête le Corps & les Pattes couleur depaille. Les bords extérieurs des Etuis ſont jaune foncé, mais dont le reſte avec les Aîles, d'un blanc ſale Tranſparent, avec des veines & des tâches brunâtres. Elle eſt du Cap de Bonne Eſpérance.

Fig.

Fig. 138. De kleine groene Zangster.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't voorſte gedeelte van het Borſtſtuk vuilgroen kleurig met bruine vlakken, de Oogen zyn donkergeel en de drie blinkende Oogjes rood: het overige gedeelte van 't Lyf is nevens de Pooten en de buitenranden der Dekſchilden bleekgroen, de grond der Dekſchilden en Vleugels is helder doorſchynend en met bleekgroene aderen. De hier afgebeelde is van de *Kaap de Goede Hoop*, men vind ze egter ook in *Siberien* van waar ik een paar, Mannetje en Wyfje zynde, heb ontfangen, en welke met deze niet zyn te onderſcheiden.

Fig. 138. La Petite Cigale chanteuse verte.

(de la 5me. Famille.)

La Tête & la partie antérieure du Corſelet ſont d'un vert ſale avec des tâches brunes, les yeux jaune foncé, & les trois petits yeux liſſes rouge. Le reſte du Corps, de même que les Pattes & les bords extérieurs des Etuis ſont jaune pâle; le fond des Etuis & des aîles eſt d'un clair tranſparent & avec des veines vert pâle. Cette qui eſt repréſentée ici vient du Cap de Bonne Eſpérance, *on la trouve cependant auſſi en* Siberie, *d'où j'en ai reçu une paire mâle & ſémelle, qui n'ont aucune différence avec celle ci.*

Fig. 139. De Groote Europiſche Cicade. (*Man.*)

(*van 't* 5.de *Gezin.*)

Op de XXIVſte *Plaat Fig.* 131 heb ik de afbeelding van deze Cicade gegeven en zou aldaar deze hebben bygevoegt in dien gemelde *Plaat* niet reeds genoegzaam van voorwerpen was gevuld geweest: thans geeve die van 't Mannetje 't welk van 't gemelde Wyfje in zo verre in tekening is onderſcheiden dat de Kop geheel zwart is, de Netswyze Oogen bruingeel en de kleine blinkende Oogjes rood, het voorſte gedeelte van 't Borſtſtuk is ook zwart, met vyf roode overlangſe ſtreepjes geſiert en rood gerand, het overige gedeelte heeft de zelvde kleur, met twee roode ſtreepjes

Fig. 139 La Grande Cigale Europienne (Mâle.)

(de la 5me. Famille.)

J'ai repréſenté cette Cigale ſur la Planche *XXIV.* Fig. 131 *& je l'aurois ajouté ſur la dite planche, n'étoit qu'elle ſe trouvoit ſuffiſamment rempli de ſujets; ainſi je donne celle du mâle, qui différe ſi fort dans le deſſein de la Femelle, que la Tête eſt noir, les yeux à rézeau d'un jaune brun, & les petits yeux liſſes rouge. La parti antérieure du Corſolet eſt auſſi noire, ornée de cinq ſtries longitudinales & des bords rouge. Le reſte eſt dela même couleur avec deux petites rayes aux côtés près les bords poſterieurs du devant, de même que la pointe élevée de l'Ecuſſon qui ſe montre dans la forme d'un x rouge, l'abdomen eſt blanc avec des*

aan de zyden by den agterrand van 't voorſte, als mede de verheven punt of Lendenſchild 't welk zig in de gedaante van een roode x vertoont: het Agterlyf is zwart met gryze ringen, de Dekſchilden aan den buitenrand bruinrood, en de grond derzelven, als ook die der Vleugels helder doorſchynend, met bruine aderen. Op de onderzyde is het geheele Lyf zwart, aan den Kop en 't Borſtſtuk met bruinroode vlakken, het Agterlyf bruinrood geringt, de zuiger aan 't begin bruinrood, en aan 't einde zwart, de Pooten van boven bruingeel en onder zwart. Zy worden in het zuiden van *Europa* gevonden.

anneaux gris; les Etuis ſont rouge brun aux bords extérieurs & leur fond, ainſi que celui des Aîles d'un clair tranſparent avec des veines brunes. Tout le deſſous du Corps, la Tête & le Corſelet ſont noir avec des taches rouge brun, l'Abdomen eſt cerclé de rouge brun, le commencement de la Trompe eſt rouge brun & noir au bout, le deſſus des Pattes jaune brun & le deſſous noir. On la trouve au Sud de l'Europe.

Fig. 140. DE KAAPSCHE GEELVLAKKIGE CICADE.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't Lyf zwart met geele vlakken en ſtreepen en het Agterlyf met ringen van laatstgemelde kleur. Op de onderzyde is de Kop, Borst en Pooten geelagtig grys, het Agterlyf bruin met geelagtige ringen. Het is een Mannetje 't welk aan de *Kaap de Goede Hoop* is gevonden.

Fig. 140. LA CIGALE DU CAP TACHETÉE DE JAUNE.

(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corps noir avec des taches & rayes jaune, l'Abdomen avec des Anneaux de la même couleur; le deſſous de la Tête, la poitrine & les Pattes gris jaunâtre, & l'Abdomen brun avec des anneaux jaunâtres. C'eſt un mâle trouvé au Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 141. DE GEELE LANGSPRIET.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop geel en plat, de Oogen graauw, tuſschen deze Oogen zyn twee ronde bloedkleurige vlakjes geplaatst. De Sprieten zyn on-

Fig. 141. LA CIGALE JAUNE À LONGUES ANTENNES.

(de la 6me. Famille.)

Sa Tête eſt jaune & platte, ſes Yeux gris, deux petites taches rouge de ſang ſont placées entre les Yeux. Les Antennes ſont extrêmement longues & ne reſſemble a au qu'uns gemeen

gemeen lang in vergelyking van alle andere Cicaden die my bekend zyn, als hebbende byna de lengte van negen lynen, en zo dun als het fynſte hair 't welk met het bloote Oog naauwlyks zigtbaar is. De helft van 't Borſtſtuk is bleekbruin op 't midden, met een zwarten ſtreep overlangs, die wederzyds met geel gerand is, het overige van 't zelve is geel, met twee driehoekige vaale vlakjes, en aan de tip of lendenſchild een rooden hartvormigen vlak. Het Agterlyf is donkergeel of oranje kleurig, op de onderzyde is de Kop en 't Lyf geel, de Pooten bruingeel, doch in zommigen bleek. De Dekſchilden zyn by de gewrigtten bleekgeel aan de binnenranden rood en het overige derzelven is ſtrookleurig en gelyk de witte Vleugels, doorſchynend. Ik weet niet of de Heer DE GEER deze CICADE bedoelt, welke zyn Ed. onder de benaaming van *Cicade Collaris* beſchryft en afgebeeld heeft, er ſchynt egter eenig onderſcheid met die en onze te zyn in de kleur niet alleen en groote, maar ook in de korte ſprieten van de eerſte. By *Fig.* A. is dezelve door het vergrootglas afgebeeld. Zy woond in *Surinamen.*

autres Cigales qui me ſont connues, leur longueur étant de neuf lignes, & auſſi minces que le cheveu le plus fin, lequel on peut a peine voir ſans la loupe. La moitié du Corſelet eſt brun pâle ſur le milieu, avec une raye noire longitudinale bordée de jaune à chaque côté, le reſte eſt jaune avec deux petites taches fauve triangulaires & à la pointe de l'Ecuſſon une tache rouge en forme de cœur. L'Abdomen eſt jaune foncé ſoit orange, le deſſous de la Tête & du Corps jaune; Les Pattes ſont jaune brun, mais pâle dans quelques-unes, les Etuis jaune pâle près des jointures, rouge aux bords intérieurs, le reſte couleur dépaille, &, tranſparens ainſi que les Aîles blanches. Je ne ſais point ſi Mr. DE GEER (*) *a en vue cette Cigale qu'il décrit & repréſente ſous la dénomination de* Cicada Collaris *; il ſemble cependant qu'il y ait quelque différence entre elle & la notre par la couleur en général, mais encore par les Antennes courtes de la premiere. Par la* Fig. *A, la même eſt repréſentée par le moyen de la loupe. Elle vient de* Surinam.

(*) DE GEER *Inſ. Tom. III. pag. 226. no. 22. tab. 33. fig. 12.*

Fig. 142. DE GEELHALS.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop en 't voorſte gedeelte van het Borſtſtuk geel, de Oogen ligtbruin en tusſchen dezelve twee donkerbruine vlakjes, het overige

Fig. 142. LA CIGALE A COL JAUNE.

(de la 6me. Famille.)

La Tête & la partie antérieure du Corſelet ſont jaune, les Yeux brun clair & deux petites taches brun foncé entre les Yeux, le reſte du Corſelet eſt noir avec un

van 't Borstſtuk is zwart met een geelen rand, het Agterlyf is vaal zwart de Dekſchilden zyn bruin, aan de tippen ſtrookleurig en de Vleugels grys en doorſchynent. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten bruingeel. Ik heb ze gewoonlyk in de Thuinen op allerly Planten gevonden. By *Fig.* B heb ik dezelve vergroot doen afbeelden. (*)

un bord jaune, & l'Abdomen d'un fauve noir. Les Etuis ſont bruns & aux extrémités paille, les Aîles griſes & tranſparentes. Le deſſous du Corps & les Pattes ſont jaune brun. Je l'ai-trouvée ordinairement dans les Jardins ſur toutes ſortes de Plantes. J'ai repréſenté la même groſſie par la Fig. B. (*).

(*) Linn. *Syſt. Nat. pag.* 709. *no.* 33. *Cicada Flavicollis.* Fabr. *Spec. inſ. Tom. II. pag.* 325. *no.* 25. *nom. Linn.*

PLAAT XXVI.

PLANCHE XXVI.

Fig. 143. De groote Groene Coromandelsche Lantaarndrager.

(*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

Fig. 143. La Cigale Verte Porte-Lanterne de Coromandel.

(de la 1re. Famille.)

In gedaante heeft deze Cicade veele overeenkomst met den *Chineeſchen Lantaarndrager* welke door my op de Xde Plaat *Fig.* 46. en *Fig.* A is afgebeeld. De kleuren alleen doen dezen van den laatstgemelden maar onderſcheiden, als zynde de verre vooruitſtaande Kop of Lantaarn zwart, de Oogen en de Sprieten grys, het Borstſtuk is bruin met zwart geſchaduwt, het Agterlyf ligtbruin en met donkerbruine ringen. Op de onderzyde heeft het Lyf dezelvde kleur als op de bovenzyde, de Dekſchilden en Vleugels zyn daar eveneens gekleurt en getekent gelyk de afbeelding dezelve van boven vertoont, te weten een zwart bruinen grond met groene langwerpige en ronde bandswyze en op zig zelven ſtaande vlakken, waarvan die welke naar de tippen der Dekſchilden geplaatst zyn, door de digt in el-

La forme a beaucoup de reſſemblance au Porte-Lanterne Chinoiſe, *repréſenté par moi ſur la* Planche X. Fig. 46. & Fig. A. *La couleur ſeulement de cette derniere différe de la préſente, dont la Tête ou Lanterne fort ſaillante eſt noire, avec les Yeux & les Antennes gris, le Corſelet brun ombré de noir, l'Abdomen brun clair & avec des Anneaux brun foncé. Le deſſous du Corps eſt de la même couleur que deſſus; les Etuis & les Aîles ſont deſſinés & colorés, tels qu'ils ſe montrent en haut, d'un fond brun noir avec des bandes longitudinales vertes & tachetées de maniere que celles qui ſont placées vers les extrémités des Etuis paroiſſent par les abondantes veines à rézeau entrelaſſées, comme couvertes d'un vert jaunâtre. Les Aîles ſont auſſi brun noir, ayant un bleu verdâtre aux bords intérieurs & une groſſe tache de même couleur vers les bords extérieurs,*

kander

kander loopende netswyze aderen als bedekt en deswegens zig als geelagtig groen vertoonen: de Vleugels zyn ook zwartbruin, aan de binnenranden groenagtig blaauw en een grooten vlak van dezelvde kleur naar den buitenrand, die in vyf punten of ſtraalen eindigt gelyk zulks by *Fig.* A is te zien. De Pooten zyn donkerbruin van welke de agterſten of Springpooten aan de agterzyde derzelven met doornen zyn gewapent. In de Nederlandſche Kabinetten is dit Inſect nog geene drie jaaren bekent, zynde omtrent dier tydt eenige derzelven uit *Tranquebar*, op de kust *Coromandel*, in het Kabinet der Natuurlyke zeldzaamheden, van zyne *Doorl. Hoogh. den Heere Erf-Stadhouder* der Vereenigde Nederlanden overgezonden; van welke my een derzelven zynde een Wyfje, tot de afbeelding goedgunſtig is toegeſtaan en waarvoor den Wel Ed. geb. Heere Vosmar hier mede openlyk myne dankbaarheid betuige.

Fig. 144. De Woldraagster. (*Nymph.*)

(*van 't* 4ſte. *Gezin.*)

De Heer Drury heeft in deszelvs *Derde Deel der Exot. Inſects pag.* 70. *Tab.* 48. *Fig.* 1. eene afbeelding van dit Inſect gegeven, doch hetzelve in den *Index* zeer ten onrechte onder het geſlacht der Plantluizen *Aphis. Linn.*) geplaatst: met meerder eigenſchap zoude hetzelve op het eerſte gezigt onder de Bladzuigers (*Chermes Linn.*) kunnen betrokken worden dewyl onder dezelve

qui finiſſent en cinq pointes ou rayons ainſi qu'on peut le voir par la Fig. A. *Les Pattes ſont brun foncé, les poſtérieures, qui ſervent à ſauter, ſont armées en arriere d'épines. Cet inſecte n'eſt pas connu depuis plus de trois ans dans les Cabinets des Pays-Bas, étant environ dans ce tems là que quelques-unes furent apportées de* Tranquebar *ſur la Côte de* Coromandel, *au Cabinet de Curioſités Naturelles, de* Son Alteſſe le Prince Stadhouder des Provinces-Unies, *deſquelles une Fémelle ma été obligeamment accordée pour en faire la repréſentation, par Monſieur* Vosmar, *a qui j'en témoigne ici publiquement ma reconnoiſſance.*

Fig. 144. La Cigale Porte Laine. (*Nymph.*)

(de la 4me. Famille.)

Mr. Drury, *dans ſa* Troiſieme Partie des Exot. Inſects, pag. 70. Tab. 48. fig. 1. *a donné une repréſentation de cet Inſecte, mais il l'a placé dans* Index *ſous le Genre des* Pucerons (Aphis. Linn.), *tandis qu'au premier coup d'œil il auroit été plus convenablement rangé parmi les Kermés,* (Chermes Linn.) *puiſque parmi celles-ci quelques-unes & ſurtout de* Kermes de l'Aune, (Chermes Alni.

eenige

eenige en wel voornaamentlyk de *Bladzuiger der Elzenboomen*, (*Chermes Alni Linn.*) (*) de grootte uitgezondert, veele oppervlakkige overeenkomst met onze hier afgebeelde Nymph der naastvolgende *Fig.* 45. hebben. Dat geene 't welk deze egter van de voornoemde Bladzuigers onderscheid is, de gedaante der Sprieten welke uit drie dikke leden beſtaan, zynde het eerſte lidt aan den wortel rond en geel van kleur, de twee volgende langwerpig en zwart. De Kop en Snuit zyn vuilgeel, de Oogen uitpuilende en van dezelvde evengemelde kleur, gelyker wys ook het Lyf, de Dyën en Schenkels der Pooten, waaraan egter de Beenen en Voeten bruin zyn. De Vleugelſcheeden hebben ook eene vuilgeele of ſtrookleur, doch die zyn gelyk het Borſtſtuk met zulk eene wolagtige ſtoffe bedekt, dat zig het geheele Inſect als ſneeuwit vertoont: het Agterlyf is zodanig met lange witte hairen van gemelde ſtoffe bezet, dat men hetzelve niet kan ontdekken, dan alleen door wegneeming van een weinig derzelven, aan den *Anus*, waaruit duidelyk bleek dat die dezelvde gedaante van die der Cicaden heeft. Ook hebben de Pooten geene overeenkomst met die der *Bladzuigers*, als zynde niet lomp of breed naar maate van het Inſect, en de agterſte Pooten niet korter dan de vier voorſten, gelyk zulks by de laatstgemelde Inſecten plaats heeft, maar evenredig en de agterſten het langst, eveneens als alle Cicaden.

Linn. (*)), *excepté le grandeur, il y a une grande reſſemblance extérieure avec notre Nymphe repréſentée ici par la* Fig. *ſuivante* 145. *La différence de celle-ci avec les ſuſdits Kermés, conſiſte dans la forme des Antennes qui conſiſtent en trois articulations épaiſſes, dont la premiere eſt ronde à la racine & de couleur jaune & les deux ſuivantes ovales & noires. La Tête & la Trompe ſont jaune terni ainſi que les Yeux ſaillans, le Corps, les Hanches, & les Cuiſſes, excepté les Jambes & les Tarſes qui ſont brun; les Fourreaux des Aîles ſont d'un jaune pâle ou couleur de paille, & couverts de même que le Corſelet d'une matiere laineuſe de maniere que tout l'Inſecte paroit être blanc comme la neige; l'Abdomen eſt tellement couvert de long petits poils de cette matiere qu'on ne peut le découvrir qu'en en enlevant un peu à l'*Anus, *d'où il paroit clairement qu'il à la même forme que celui des Cigales. Les Pattes n'ont pas non plus aucune reſſemblance avec celles de Kermés en ce qu'elles ne ſont ni ſi lourdes, ni larges à proportion de l'Inſecte, & les Pattes poſtérieures ne ſont pas plus courtes que les quatre antérieures comme cela a lieu dans le précédent Inſects, mais égales, ſeulement les poſtérieures étant les plus longues préciſement comme toutes les Cigales.*

(*) De geëerde Lezer kan over het Geſlacht der Bladzuigers, (*Chermes*) nazien, REAUMUR *inſ. Tom. III. Tab.* 26. *fig.* 1, 2, 5. DE GEER *inſ. Tom. III. Tab.* 10. *fig* 8, 9, 10, *&c.* HOUTTUIN *Nat. Hiſt. I. D. Xde Stuk pag.* 444. *no.* 8. *Pl.* 82. *fig.* 9, 10, 11. *en* SULZER *Kenzeichen der Inſecten Claſſ.* 2. *no.* 80. *Tab.* 12. *fig.* e, f, g, h.

Fig.

Fig. 145. De Woldraagster.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

Deze Cicade is het volmaakte Insect van de voorgaande *Fig.* 144. De Kop en 't Lyf zyn ſtrookleurig geel de Oogen bruin, twee kleine roode blinkende Oogjes ſtaân voor aan den Kop geplaatst; de Sprieten beſtaan uit drie leden welke dikker zyn dan men die in andere van dit geſlacht gewaar word: het eerſte lid is geel en rond, digt aan den Kop geplant, de twee andere leden zyn langwerpig en zwart. De Zuiger is nevens de Dyën en Schenkels vuilgeel, de Beenen en Voeten der Pooten bruin. Aan 't einde van het Agterlyf ziet men nog een weinig van die wolagtige ſtof, waarvan in de Beſchryving der Nymph gemeld is: de Dekſchilden hebben eene vuilgeele of ſtrookleur, aan de binnen en agterranden zwartgezoomt, naast aan den gemelden binnenrand is een ſtreep geplaatst welke uit zwarte ſtippen beſtaat; naby de gewrigtten dezer Dekſchilden is een verheven geelagtig pukkeltje 't welk in de Nymph op gemelde plaats zig zwart vertoont. De onderzyde dezer Dekſchilden is nevens de Vleugels wit, zynde de laatſten als beſtoven met een poeder van meergemelde witte ſtoff. Zy houd de Vleugels in den ruſtenden ſtand, in 't midden dakswyze aan elkander en afhangende, en gelykt in die geſtalte niet onaartig aan een Nagt-kapel met geſlooten Vleugels, eveneens als de *Fig.* 9. op *Plaat* II. *Fig.* 45 op *Pl.* IX en *Fig.* 54 op *Pl.* XI. zy worden op de kust van *Africa* aan

Fig. 145. La Cigale Porte Laine.

(de la 4me Famille.)

Cette Cigale eſt l'Inſecte parfait de la précédente Fig. 144. *La Tête & le Corps ſont d'un jaune paille, les Yeux brun; deux petits Yeux liſſes rouge ſont placés au devant de la Tête; les Antennes conſiſtent en trois Articulations, leſquelles ſont plus épaiſſes que celles qu'on voit dans les autres de ce Genre; la premiere eſt jaune & ronde plantée fixe à la tête, les deux autres articulations ſont ovales & noires; la Trompe jaune terni, ainſi que les Cuiſſes & les Genoux, les Jambes & les Tarſes des Pattes brunes. Au bout de l'Abdomen, on voit un peu de cette matiere laineuſe dont il eſt fait mention dans la Deſcription de ſa Nimphe. Les Etuis ont une couleur ſale de jaune ou paille, leurs bords intérieurs & extérieurs ont un ourlet noiratre; près du ſuſdit bord intérieur eſt placée une raye qui conſiſte en points noirs, & vers les jointures de ces Etuis eſt un petit bouton relevé, lequel ſe voit dans les Nimphes noir à la même place. Le deſſous deſdits Etuis eſt blanc de même que les Aîles, leſquelles ſont comme parſemées d'une poudre de la ſuſdite matiere. Elle tient ſes Aîles dans leur état de repos, enſemble au milieu, en forme de toit, & ne reſſemble pas mal en cette poſture à une Phalêne avec les Aîles fermées préciſement comme la* Fig. 9. *ſur la* Planche *II.* Fig. 45. *ſur la* Planche *IX. en* Fig. 54. *ſur la* Planche *XI. On la trouvée ſur la Côte d'*Afrique *à la* Sierre Leona, *& ainſi que les deux ſuivantes au Cabinet de Monſieur* L. F. Holthuisen.

de *Sierra Leona* gevonden en berust nevens de twee volgende zoorten in het Kabinet van den Heere L. F. Holthuisen.

Fig. 146. De Stompkop.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is van vooren plat en als afgebrooken, en nevens het Lyf en de Pooten zwart van kleur; de Oogen zyn bruin, de Dekschilden donker bruinrood, de Vleugels grys en doorschynend. Zy woond aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 146. La Cigale à Tête obtuse.

(de la 4me Famille.)

La Tête est platte sur le devant & comme rompue, sa couleur est noire ainsi que celle du Corps & des Pattes, les Yeux sont brun, les Etuis rouge brun foncé, les aîles gris & transparentes. Elle vit au Cap de Bonne Espérance.

Fig. 147. De Bruingeringde Zingende Cicade.

(*van 't* 5de *Gezin.*

Deze fraaije Cicade heeft den Kop bruin met zwarte vlakjes, de Oogen zyn bruin en in een zwarten ring geplaatst, voor aan den Kop ziet men drie roode kleine blinkende Oogjes in een driehoek tusschen de groote Netswyze Oogen. Het Borststuk en Agterlyf is aan beide zyden zwart, met bruine ingedrukte tekening en vlakken aan 't eerste, en door eene in 't midden langs het Agterlyf loopende zwarte streep zyn de bruine Ringen daar als afgebrooken. De Pooten hebben eene donkerbruine kleur. De Dekschilden zyn voor 't grootst gedeelte lederagtig en met korte gryze hairtjes bezet: naar de tippen derzelven ziet men tusschen de bruine aderen langwerpige donkergryze vlak-

Fig. 147. La Cigale Chanteuse à anneaux Brunes.

(de la 5me Famille.

Ce bel Insecte à la Tête brune avec des petites tâches noires, les Yeux brun placés dans un cercle noir. Au devant de la Tête on voit trois petits Yeux lisses dans un Triangle entre les grands Yeux à rézeau. Le Corselet & l'abdomen sont noir des deux côtés avec des desseins grayés & des tâches, au premier & par le moyen d'une rayere noire le long de l'abdomen, les Anneaux bruns sont comme interrompus. Les Pattes sont d une couleur brun foncé, les Etuis pour la plus grande partie écailleux & garnis de petits poils courts gris, près de leurs extrémités, on voit entre les veines brunes ovales des taches gris foncé, lesquelles, de même que les ourlets des bords postérieurs, sont luisans & transparens. En général le mélange des couleurs sur les Etuis est-très-

ken,

ken, welke nevens de zoomen der agterranden glanſig en doorſchynend zyn: in 't algemeen is de mengeling der kleuren van deze Dekſchilden zeer fraai en maaken wegens de zwarte met de donkergeele bandswyze vlakken en ſtreepen op de Vleugels, dat dit Inſect voor een der ſchoonſten onder dit Gezin mag worden aangemerkt. Van onder zyn de Dekſchilden en Vleugels genoegzaam niet onderſcheiden met de bovenzyde derzelven. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop.*

beau, & fait que par les taches en forme de bandes & rayes noires & jaune foncé ſur les aîles, cet Inſecte peut être conſideré comme un des plus beaux de cette Famille. Le deſſous des Etuis & des aîles ne differe preſque point du deſſus. Elle eſt du Cap de Bonne Eſpérance.

PLAAT XXVII.

Fig. 148. DE ROODBUIK.

(*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

Deze Cicade behoord onder de zogenaamde Lantaarndragers; zy heeft den Kop byna zo lang als het Borſtſtuk, en in gedaante als een Conus die aan beide zyden een wynig plat en bruingeel van kleur is met twee haakswyze bruine vlakken op 't midden: het Borſtſtuk is bruin met twee bruingeele vlakjes en randen, de twee eerſte ringen van het Agterlyf zyn donkerbruin, de overigen bleekrood; het uitſteekend puntje aan 't einde van 't zelve bevat de legangel waarmede dezelve de Eiëren in de planten booren, zynde deze hier afgebeelde naar een Wyfje. De Dekſchilden zyn bruingeel en met donkerbruine ſtippen bezet, de Vleugelen voor 't grootſte gedeelte bleekroozen rood, doch aan de tippen paarschagtig bruin en wynig doorſchynend. Op de onder-

PLANCHE XXVII.

Fig. 148. LE VENTRE ROUGE.

(de la 1re. Famille.)

Cette Cigale eſt de celles qu'on nomme porte Lanterne; Elle à la tête presqu'auſſi longue que le Corſelet; en forme de cône, un peu applatie des deux côtés; elle est d'un couleur brun tirant ſur le jaune, & a deux tâches brunes en forme de crochets, vers le milieu; le Corſelet eſt brun jaune, ainſi en eſt il de ſes bords. Les deux premiers anneaux de l'abdomen, ſont d'un brun foncé, les autres d'un rouge pâle; la pointe ſaillante a l'extremité renferme la tarriere, avec laquelle elle perce les plantes pour y dépoſer ſes œufs. La Cigale repréſentée ſur cette Planche, eſt une femelle; les étuis ſont d'un brun foncé; les aîles en partie, ſont d'un roſe pale, marquêté de points d'un brun violet & peu tranſparents. L'abdomen eſt en deſſous d'un rouge pale, & a des taches brunes, les jambes ſont brunes, jaunatres

zyde is het Lyf bleekrood met bruin gevlakt, de Pooten bruingeel en aan de Beenen der agterſten met doornen voorzien; de Dekſchilden en Vleugelen zyn wynig onderſchyden in kleuren met de bovenzyde derzelven. Zy is aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden, en berust in het Kabinet van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

& les deux dernieres garnies d'épines. Les Etuis, & les aîles different peu en couleur de la partie ſupérieure. On ta trouvée au Cap de Bonne-Eſpérance, *& eſt du Cabinet de Mr.* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 149. DE ROODGEBANDEERDE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, het Lyf en de Pooten zwart, de Dekſchilden bruin, met twee bleekroode dwarsbanden; de Vleugels zyn vaalzwart doch een wynig doorſchynend. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop* en berust nevens de drie eerstvolgende in het laatstgenoemde Kabinet.

Fig. 149. LA CIGALE A BANDES-ROUGES.

(de la 6me. Famille.)

La tête, le Corps, & les jambes ſont noir; les Etuis brun, avec deux rayes traverſales d un rouge pale: les aîles d un noir fauve, ſont un peu transparantes: Elle eſt de même que les trois ſuivantes du Cabinet, ci-deſſus nommé. Et eſt du Cap de Bonne-Eſperance.

Fig. 150. DE WITGETIPDE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop is aschkleurig, de Oogen zwart, het Borstſtuk zwart met twee aschkleurige vlakken, het Lyf is ook zwart doch de Pooten zyn bruin. De Dekſchilden hebben het lederagtige gedeelte bruingeel maar zyn aan de tippen wit en doorſchynend, de kleur der Vleugels is paarschagtig bruin. Haar Woonplaats is aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 150. LA CIGALE A POINTES DES AÎLES BLANC.

(de la 6me. Famille.)

La tête eſt de couleur de cendre, les yeux noir, le Corſelet noir a deux taches cendrées, le corp noir, les jambes brunes. Les Etuis ont la partie velineuſe d'un brun jaunatre, ſes extremités blanchés & tranſparantes; la couleur des aîles eſt d un violet brun. Sa demeure eſt au Cap de Bonne-Eſpérance.

Fig.

Fig. 151. DE OMBERKLEURIGE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, het geheele Lyf nevens de Pooten en Dekſchilden bruin, en de Vleugels zwart. Woond aan de evengemelde *Kaap*.

Fig. 151. LA CIGALE DE COULEUR D'OMBRE.

(de la 6me. Famille.)

La tête, tout le corps, les jambes, & les étuis ſont brun; les aîles noires. Elle demeure au Cap de Bonne-Eſperance.

Fig. 152. DE DIKKE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade kan met recht als eene der grootſten onder dit *Gezin* worden aangemerkt. Het voorſte gedeelte van den Kop is bleekgeel, voor 't overige nevens het Borſtſtuk, Dekſchilden en Pooten bleek Lavendelbloem kleurig: op het Borſtſtuk is een bleekgeele vlak en op ieder Dekſchild drie van dezelvde kleur. Het Agterlyf is bruin, doch aan den laatſten ring zwart, de Oogen zyn ligtbruin. Men vind ze aan voornoemde uithoek van *Afrika*.

Fig. 152. LA GROSSE CIGALE.

(de la 6. Famille.)

Cette Cigale peut-être conſiderée avec juſtice comme une des plus grandes de cette famille. Le devant de la tête eſt d'un jaune pale: le reſte, auſſi bien que le Corſelet, les étuis, & les jambes d'une pale couleur de fleurs de lavande: ſur le Corſelet eſt une tache d'un jaune pale; & a chaque étuis trois taches de la même couleur. L'abdomen eſt brun, noir cependant ver le dernier anneau, les yeux ſont d'un brun clair. On la trouve au Promontoire du Cap d'Afrique.

FABRICIUS *Syſt. Entom. Tom.* II. *pag.* 328. *Gen.* 157. *Cercopis* n°. I. *Groſſa.*

Fig. 153. DE GEELGEVLAKTE BLADROLDERAGTIGE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Deze heeft den Kop, Oogen, het Lyf en de Pooten bruin van kleur, de twee agterſte Pooten zyn ongemeen lang en aan de Beenen derzelven met zeer korte doornen gewapent. De Dekſchilden zyn donkerbruin rood en

Fig. 153. LA CIGALE CHAPPE TACHETÉE DE JAUNE.

(de la 4me. Famille.)

A la tête, les yeux, le corps & les pattes, brunes, les jambes de derriere extraordinairement longues & armées de courtes épines: Les étuis ſont d'un brun rouge foncé, au milieu & aux extremités, jaunes. Les bords extérieurs des étuis

op 't midden en aan de tippen geel, de buitenranden dezer Schilden zyn meerder uitwaarts, dan in die der Cicaden van de andere Gezinnen, waardoor dezelve de gedaante van een zogenaamde *Bladrolder* (*Phal. Tortrix Linn.*) heeft. De Kop is van vooren plat, de Oogen uitpuilende, gelyk alle welke onder het vierde *Gezin* der Cicaden behooren. De afbeelding is naar een Wyfje die de Legangel bruin heeft. Men vind ze in *Surinamen* en berust nevens de overigen op deze *Plaat* afgebeelde voorwerpen in het zeer uitmuntende Kabinet van den Hoogwelgeb. Heeren RAYE VAN BREUKELERWAERTH.

Font plus faillants que ceux des autres familles, d'où leur vient le nom de feuilles roulées. (Phal, Tortrix, Linn.) *La tête eſt applatie ſur la devant; les yeux faillants; comme toutes celles leſqu'elles appartiennent à la quatrieme famille des Cigales. La repréſentation eſt d'une femelle, laquelle à la tarriere brune. On la trouve à* Suriname, *& eſt auſſi bien que les autres repréſentées ſur cette Planche du magnifique Cabinet de Mr.* RAYE DE BREUKELERWAERTH.

Fig. 154. DE GEELGESTREEPTE EN WITGEVLAKTE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't Borſtſtuk paarſchagtig bruin met gryze vlakjes, de Oogen zyn grys. De Dekſchilden hebben eene bruinagtig paarſche kleur en met geele ſtreepen en vuilwitte vlakjes geſiert, de Vleugels zyn paarsch. Het Lyf is op de onderzyde geel, de Pooten bruingeel, en de legangel der Wyfjes, naar welke deze afbeelding, is bruin van kleur, uit *Surinamen.*

Fig. 154. LA CIGALE A RAÏES JAUNES TACHETÉES DE BLANC.

De la 4me. Famille.

A la tête & le corſelet d'un brun violet avec des taches griſes. Les yeux ſont gris les Etuis d'un violet brun, avec des raïes jaunes, & ornées de taches d'un blanc ſale. Les aîles ſont violettes, le corps en deſſous jaune, les jambes d'un jaune brun; la femelle dont voici la repréſentation à la tarriere brune. Elle eſt de Suriname.

Fig. 155. DE DRIEKLEURIGE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze heeft den Kop vooraan geel en agterwaarts zwart, gelykerwys ook het

Fig. 155. LA CIGALE A TROIS COULEURS.

(De la 6me. Famille.)

Celle-ci à le devant de la tête jaune, & le derriere noir; ainſi en eſt il du corſelet Borst-

Borstſtuk en Dekſchilden geel en zwart zyn geteekent, alleen hebben de tippen der laatstgemelde en de Vleugels eene vuilwitte kleur: over 't algemeen heerscht, op de Dekſchilden een purperkleurigen weerſchyn. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten geel, zy is uit *Surinamen.*

Fig. 156. DE VIERSTIP.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop bruin, en op 't midden een witten vlak, de Oogen en de rand van 't Borstſtuk, agter den Kop, wit; voor 't overig nevens het Lyf bruin. De Dekſchilden hebben een bruine paarſche kleur, ieder met twee witte ſtippen en wanneer men deze Schilden door een vergrootglas beſchouwd, dan zyn dezelven met een menigte van gryze ſtipjes bezet, de Vleugels zyn bleek paarsch. Het Lyf is op de onderzyde paarschagtig bruin met geel geſtipt aan de ringen, de Pooten bruinrood. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 157. DE ZWARTE U.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

De Kop, Oogen, Borstſtuk en Dekſchilden van deze Cicade is bruingeelagtig, doch de agterranden der Dekſchilden zyn donker aschkleurig, op 't midden van ieder derzelven is eene zwarte tekening geplaatst welke niet oneigen naar de letter U gelykt. De Vleugels

& des étuis, qui ſont auſſi jaune & noir, les extremités, de dernieres auſſi bien que les aîles ſont d'un blanc ſale, en general une couleur de pourpre Chatoyante prédomine ſur les étuis. La partie inférieure du corps & les pattes ſont jaunes. Elle eſt de Suriname.

Fig. 156. LA CIGALE A 4 POINTS.

(De la 4me. Famille.)

Cette Cigale à la tête brune & au milieu une tache blanche, les Yeux, & le bord du corſelet derriere la tête blanc, le corps eſt brun, les étuis ont une couleur violette brune avec deux raïes blanches, quand on examine avec la Loupe, on remarque qu'il ſont remplis d'une multitude de pointes grieſes, les aîles ſont, d'un violet pâle, les deſſous du corps d'un violet brun, piquotté de jaune aux rebords; & les jambes d'un brun rougatre. On la trouve à Suriname.

V O [Cicada planata]

Fig. 157. LA CIGALE NOIRE U.

(De la 4me. Famille.

La tête, les yeux, le corſelet, & les étuis, ſont d'un brun jaunatre, les bords vers les extremités des étuis ſont d'une couleur cendrée foncée, ſur le milieu de chacun ſe trouve un petit deſſein noir, lequel ne reſſemble pas mal à la lettre U. *Les aîles ſont d'un pale jaune; le corps & les*

zyn

zyn bleekgeel. Het Lyf en de Pooten is van onder ſtrookleurig. In gedaante heeft zy veele evereenkomst met *fig.* 9. op *Plaat* II. Haar Vaderland is *Suriname.*

Fig. 158. De Bruine Langspriet.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, Borſtſtuk en de tippen der Dekſchilden vuilgeel, de Oogen bruin, de Sprieten zyn zeer lang en bruin van kleur, op de bruingeele Dekſchilden zyn naby de gewrigten op ieder een bruine ſtip, over 't midden een dwarsſtreep en naar de einden een langwerpige ringswyze vlak van dezelvde bruine kleur geplaatst. De Vleugels zyn paarsch, het Lyf bleekrood en de Pooten bruin. Woond in *Suriname.*

Fig. 159. De Geelgevlakte Cicade.

Van 't 6de *Gezin.*

Het voorſte gedeelte van den Kop is geel, agter bruin met twee ronde geele vlakjes, de Oogen geel; de bruingeele Dekſchilden hebben aan de gewrigten een geelen vlak, op 't midden, naar de buitenranden twee ronde van laatstgemelde kleur, dan volgt een donkerbruin halve maanswyze vlak, welke de geele tippen als afzondert. De Vleugels zyn vuilwit, het Lyf en de Pooten geelagtig; de aderen der Dekſchilden

jambes eſt en deſſous d'une couleur de paille; ſa figure a beaucoup de reſſemblances avec Fig. 9. *ſur la Planche II. Sa patrie eſt* Surinamen.

Fig. 158. La Cigale Brune a longues Antennes.

(de la 6me. Famille.)

A la tête, le corſelet, & le extremités des Etuis d'un jaune ſale, les yeux brun, les Antennes ſont extrêmement longues & brun, ſur les étuis leſquels ſont jaune d'une brun il y après des jointures un petit point brun, ſur le milieu une raïe traverſale, & aux extremités une tâche en forme d'anneau allongé, de la même couleur brune. Les aîles ſont violetter; le corps rouge pâle, & les jambes brunes.

Fig. 159. La Cigale tachetée de jaune.

(De la 6me. Famille.)

La partie anterieure de la Tête eſt jaune, la partie poſterieure bruns avec deux tâches rondes & jaunes. Les Yeux jaunes, les étuis d'un jaune brun, vers les jointures il ont vers le milieu une tache jaune, & vers les rebord, deux ronds de la même couleur, puis ſuit une tâche en forme de demi lune d'un brun obſcur, comme, pour déparer les pointes jaunes. Les aîles ſont d'un blanc ſale, le corps & les jambes jaunatres; les veines

den

den zyn op de onderzyde bruin en wit geſtreept. Uit *Surinamen.*

des étuis ſont en deſſous piquetées de brun & de blanc. De Suriname.

Fig. 160. DE HAFT-VLIEGAGTIGE CICADE.

(*van 't 6de Gezin.*)

Fig. 160. LA CIGALE EPHÉMÉROIDE.

(de la 6me. Famille.)

Heeft den Kop en Borſtſtuk geel, het Lyf en de Pooten ligtbruin, de Dekſchilden en Vleugels aschkleurig, doorſchynend en met bruine ſtreepswyze aderen. Zy gelykt eenigzins naar die water Inſecten welke men *Haft* (*Ephemera Linn. Gen.* 235.) noemt, doch de Zuiger en de legangel wyzen genoegzaam aan dat deze onder het geſlacht der Cicaden behoord. Men vind ze in *Surinamen.*

A la tête, & la Corſelet jaune; le corp & les jambes d'un brun clair. Les étuis & les aïles cendrées, & tranſparant, avec des veines brunes en forme de ſtrïes. Elle réſemble a qu'elques egards, aux inſectes aquatiques, qu'on nomme Haft (L'éphémere Linn. Gen. 235.) *La trompe, & la tarriére indique cependant ſuffiſament qu'elle eſt du Genre des Cigale. On l'a trouvé a* Suriname.

Fig. 161. DE BLEEKGEELE BLADROLDERAGTIGE CICADE.

(*van 't 4de Gezin.*)

Fig. 161. LA CIGALE JAUNE PALE.

(De la 4me. Famille.)

Het geheele Lyf van deze Cicade is bleekgeel, de Dekſchilden hebben dezelvde kleur, doch zyn met bruine aderen doorweeven, en aan de binnenranden als uitgeſneden 't welk benevens de uitgeboogen buitenranden, aan dit Inſect, zo wel in den rustenden ſtand als met uitgebreide Vleugelen, de gedaante geeft der zogenaamde *Bladrolders.* (*Phal. Tortrices.*) De Vleugels zyn wit, en de Pooten bleekgeel. Zy woond in *Surinamen.*

Tout le corp de cette Cigale eſt d'un jaune clair, les étuis de la même couleur, mais entrelasſée de veines brunes, & d'entelées aux bords inferieurs, ce qui fait que cet inſecte, aïant les bords exterieurs, repliés, ſoit en ſon etat tranquille ſoit que les aïles ſont dépliées à la figure, de ces ſoit diſant Phalenes Chappes. (Phal. Tortrices.) *les aïles ſont blanches, & les Pattes d'un pale jaunatre. Elle demeure en* Suriname.

Fig 162. De Sesvleugelige Cicade.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

De Kop, Borstſtuk en 't grootſte gedeelte van 't Agterlyf is bleek bruinrood, en aan 't einde van 't laatstgemelde wit. De Dekſchilden aan de binnen en buitenranden bruin, van de gewrigtten af wit, welke kleur met een bruinen vlak bepaalt word die in 't midden een geelen ſtreep heeft; de tippen aschkleurig en doorſchynend. De Vleugels zyn wit en hebben een aanhangzel 't welk zyn beginſel heeft aan de gewrigtten der Vleugels en van dezelven is afgeſcheiden, en harder en lederagtiger dan de Vleugels en geel en bruinrood gekleurd is, gelyk hetzelve uit de afbeelding, naby het Agterlyf is te zien. Op de onderzyde is het Lyf donkergeel, de Pooten hebben dezelvde kleur, de Legangel is zwart. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. 162. La Cigale a Six aïles.

(de la 6me Famille.)

La tete le Corſelet, & en grande partie l'abdomen & d un pale brun rougatre vers les extremites blanc. Les bords des Etuis brun, & depuis les jointures blanc, cette couleur eſt marquée d une tache brune la quelle eſt traverſée au milieu d une raïe jaune : les extremités ſont d une couleur de cendre & tranſparentes. Les aîles ſont blanches & ont un appendice, lequel commence aux jointures des aïles, & en eſt ſeparé eſt auſſi & plus dur & plus velineux, d'une couleur jaune & d'un rouge brun, comme un peut le voir par le deſſein, tout pres de l'abdomen. Le deſſous du corp eſt d un jaune obſcur ; les pattes ſont de la même couleur ; la tarriere eſt noire. Elle eſt de Suriname.

PLAAT XXVIII.

Fig. 163. De Wapendraagster.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Op de *Plaat* XXI. *Fig.* 115 en *Fig.* B. Bladz. 82. heb ik de afbeelding van eene onder het Derde Gezin behoorende Cicade gegeeven, die wegens haare zonderlinge gedaante aanmerking verdiende, doch de hier afgebeelde is niet minder merkwaardig zo ten aanzien wegens de zeldzaame geſtalte van den Kop

PLANCHE XXVIII.

Fig. 163. Le Cigale Globulaire.

(de la 3me Famille.)

Sur la Planche *XXI* Fig. 115 & Fig. *B. j ai donné une repréſentation d'une Cigale de la* 3me *famille, la quelle par ſa ſinguliere formation merite d'etre remarquée, cependant cette repréſentation, ne merite pas moins d'être remarquée, ſoit a cauſe de la ſinguliere formation de la tête nonſeulement, mais auſſi de L'ornement extraor-*

niet

niet alleen maar ook om het byzondere Hoofdſieraad waarmede dezelve is voorzien; dit zal uit eene korte beſchryving met vergelyking der afbeelding van het Inſect zelve en die der vergrootingen by *Fig.* A en B kunnen worden beoordeeld.

Fig. 163. is naar de Natuurlyke grootte van dit Inſect en *Fig.* A is naar hetzelvde maar zeer veel vergroot; doch naar deze laatstgenoemde afbeelding zullen de kenmerken het beste kunnen worden waargenomen.

De Kop is onderwaarts puntig en van eene driehoekige gedaante, de Oogen zyn zwart met een geelen kring om dezelven, de Zuiger onder den Kop jegens de Borst geboogen en beſlaat de lengte van het Borſtſtuk; de Kop of eigentlyk die plaats welke men den Nek of het voorſte gedeelte van het Borſtſtuk zou kunnen noemen, is op 't midden verheven en eindigt in eene regt opſtaande punt, waarop een tooyſel is geplaatst, 't welk in 't midden dik en breed en aan 't einde ſpits uitloopt en de lengte van 't geheele Lyf beſlaat; uit het evengemelde middelſte gedeelte komt wederzyds een ſtyven doornagtigen draad, waarvan aan ieder einde een rond bolletje of kogel als aangeregen ſchynt: ſtekende het einde van dien draad door het evengemelde kogeltje heen, meer voorwaarts ziet men nog twee der gemelde draaden, dewelke ook ieder met twee diergelyke doch kleiner kogels zyn voorzien, alle deze vier bolletjes hebben korte hairtjes en gelyk den Kop, eene vaal zwarte kleur (*Fig.* A.) De gedaante van dit tooyſel

dinaire de la tête dont elle eſt decorée. C'eſt ce dont on poura juger par la courte deſcription, en la comparant avec la repréſentation de l'inſecte même & les agrandiſements dans la Fig. *A & B.*

Fig. 163 *eſt ſelon le grandeur naturelle de cet Inſecte; &* Fig. *A, eſt auſſi apres l'Inſecte, mais beaucoup a grandi, cependant cet apres cette repréſentation, qu'on pourra mieux juger des marques caracteriſtiques.*

La Tête eſt en deſſous pointue, & d'une figure triangulaire; les Yeux ſont noir avec un anneau jaune le qu'elles les environne. La trompe eſt recourbée ſous la tête près du Corſelet, & remplit toutte la longueur du Corſelet, la Tête ou proprement le lieu qu'on pourroit nommer la nuque, ou la partie anterieure du Corſelet, eſt rélevée au milieu, & finit en pointe toute droitte ſur la quelle eſt placé un ornement, laquelle eſt au milieu groſſe & large, & finit à l'extremité en pointe, & qui couvre toutte la longuer des corp; de la partie ci deſſus nommée du milieu ſort des deux côtés, un fil roide & epineux, auquel a l'extremité une petitte boule ronde paroit être l'aſſée, la pointe traverſant la boule, mais plus en avant ſe voient auſſi deux de ces fil, deſquels chacun eſt garni de deux de ces boules, mais plus petittes que les précedente; touttes ces quatre boules ont des crins ou cheveux courts & ſont auſſi bien que la Tête d'un noir fauve. (Fig. *A.*) *La figure de cette coeffure eſt mieux a voir a la* Fig. *B. qu'a la figure A, parce que la repréſentation en B eſt de beaucoup plus groſſie, comme on pourra la voir très diſtinctement.*

is by *Fig.* B. (als zynde nog ſterker vergroot dan *Fig* A.) zo als het zelve zig van boven vertoont, ten duidelykſten aangewezen.

Het Borſtſtuk en de Pooten zyn geel, de Dekſchilden en Vleugels aschkleurig, bruingeadert en doorſchynend, doch aan de gewrigtten bruingeel.

De Heer Profeſſor PALLAS (*) heeft de afbeelding gegeeven van eene Cicade, welke ten opzigte der gedaante, ten minſten wat het voornoemde Hoofdtooyſel betreft, met onze veele overeenkomst ſchynt te hebben: maar dewyl zyn Ed. zegt, dat het voorwerp 't welk zig in het Kabinet van wylen den Heere A. GEVERS bevond, geheel zwart, was, (*Corpus totum atrum*,) zegt zyn Ed.) daar in tegendeel deze het Lyf geel heeft, zo ſchynt de gemelde eene verſchydenheid te zyn. Dit zeldzaame Inſect is in *Surinamen* gevonden en berust nevens alle de overigen op deze *Plaat* zig bevindende voorwerpen in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERTH.

Le Corſelet & les pieds ſont jaunes, les Etuis & les aîles de couleur cendrée, avec des veines brunes & tranſparantes mais les jointures ſont d'un jaune foncé.

Mr. le Profeſſeur PALLAS (*) *a donné une gravure d'une Cigale, la qu'elle a là figure reſſemble, ſurtout aù egard a la coeffure a la nôtre. Mais comme Mr. Le Profeſſeur dit que l'objet, duquel il parle, & qui eſt au cabinet de Mr.* A. GEVERS *defunt eſt entierement noir*, (Corpus totum atrum,) *& que celleci au contraire a le corp jaune; il paroit qu'il y a une difference. Cet rare Inſecte eſt de* Suriname; *& ſe trouve comme tout ceux qui ſont repréſentes ſur cette* Planche *dans le cabinet de Mr.* RAYE DE BREUKELERWAERTH.

(*) PALLAS *Spicileg. zoolog. Fasc.* 9. *pag.* 22. *Cicade Globulifera Tab.* I. *Fig.* 12. D. E. F. GOETZE *Ent. Beytr. Tom.* II. *pag.* 160. *no.* 22. *Der Kugelträger.*

Fig. 164. DE GEDOORNDE GALWESP.

Doordien dit Inſect in het evengenoemde Kabinet onder de Cicaden geplaatst was, heb ik met het bloote Oog dezelve naauwlyks kunnen onderſcheiden, maar by nadere beſchouwing bleek het ras dat zy niet onder dat geſlacht

Fig. 164. LE CINIPS EPINEUX.

Cet Inſecte étant placée dans le Cabinet ci deſſus mentioné parmi les Cigales, je n'ai pu a peine le diſtinguer, mais l'aïant depuis examiné plus particulierement je vis d'abord, quil n'appartenoit pas a cette Genre mais quel étoit une

be-

behoorde, maar eene voorheen my onbekende *Galwesp* (*Cynips Linn. Gen.* 241.) was, die wegens haare fraaye kleuren en zonderling gedoornd Borstſtuk den Liefhebber en onderzoeker der Inſecten niet onaangenaam zoude zyn, dezelve hier in afbeelding te zien. De Sprieten beſtaan uit zeven leden, ieder lid is aan 't begin geel en aan 't einde zwart, de Kop is zwartblaauw, de Oogen geel, het Borstſtuk is van boven blaauwagtig groen en donker zwartblaauw geſtreept; aan 't einde van 't Borstſtuk zyn twee lange, naar de punten tegen elkander geboogen doornen geplaatst, die meer dan twee derde deelen der lengte van het Agterlyf beſlaan: van onder is het Borstſtuk en de Pooten geel. Het Agterlyf is rond en van eene ſchoone blaauwe glanſige kleur. De Vleugelen, vier in getal, zyn wit, doorſchynend met een bruin vlakje aan den buitenrand der voorſten naby de tippen. *Fig.* C. vertoont de zelve aanmerkelyk vergroot. Woond in *Surinamen.*

Cinips de Galles, Linn. Gen. 241. *la quelle ne m'etoit pas jusqu'alors connus. Lequel a cauſe de ſes belles couleurs, & particulierement de ſon Corſelet epineux, ne deplairoit pas aux amateurs & aux connaiſſeurs des Inſectes, s'il la trouvoit repréſentes ici. Les antennes ont chaque ſept articulations, chaque articulation eſt au commencement jaune & vers l'extrémité noire. La Tête eſt d'un bleu noirâtre; les Yeux ſont jaunes, le Corſelet eſt par le haut d'un verd bleuatre raïé d'un bleu noir foncé, a l'extrémite du Corſelet ſe trouvent deux épines longues courbées l'une vers l'autre, la quelles couvrent plus que les deux tiers de l'abdomen; le deſſous du Corſelet & les pieds ſont jaunes. L'abdomen eſt rond, & d'un beau bleu luiſant. Les aîles leſquel ſont 4 en nombre, ſont blanches & tranſparantes, avec une petitte tâche brune aux rebords des premieres, tout pret des extrémites. Fig. C. repreſente cet Inſecte, mais fort engrandi. Elle demeure a* Suriname.

Fig. 165. DE HOOGNEK.

(*van 't* 2de *Gezin.*)

Het Borstſtuk van deze Cicade verheft zig boven den Kop opwaarts en bedekt daarmede het geheele Lyf, eindigende in eene ſcherpe punt, die zwart is, gelykerwys de ſtreepen welke op het voornoemde donkergeele Borstſtuk geplaatst zyn. De Dekſchilden en Vleugels zyn bruin, op het midden, der eerſten, en aan de tippen wit gevlakt,

Fig. 165. LA HAUTE NUQUE.

(de la 3me Famille.)

Le Corſelet de cette Cigales eſt rélevé ſur la Tête au haut, & couvre par lui tout le corp, finiſſant par une pointe aigue laquelle eſt noire auſſi bien que tout de même que les raïes; placées ſur le Corſelet qui eſt d'un jaune foncé. Les Etuis & les aîles ſont brunes, & au milieu & aux extrémite des premieres des táches blanches; Le corp eſt d'un rouge brun & les pieds ſont d'un jaune

het Lyf is bruinrood, de Pooten bruingeel. By *Fig.* D. is dezelve door het vergrootglas afgebeeld. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. 166. De Langhals.

(*van 't* 2de. *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is zeer klein, en nederwaarts geboogen, het Borstſtuk groot, ver vooruit ſteekende en een weinig voor over hangende, van vooren bruin, met een geelen ſtreep, de randen en de ſcherpe punt aan 't einde van 't zelve ook bruin; boven is dit Borstſtuk in 't midden zaamgedrukt, kielvormig en bruingeel met twee witte vlakjes wederzyds. De Dekſchilden zyn bruin, aan de buitenranden geel, de Vleugels, 't Lyf en de Pooten zwart van kleur. *Fig.* E. vertoont dezelvde vergroot. Zy behoord gelyk boven is aangemerkt onder het Gezin der zogenaamde Bladerige Cicaden (*Foliacea Linn.*) en woond in *Surinamen.*

Fig. 167. De Witgevlakte violetkleurige Cicade.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop is bruin, met een witten vlak, de Oogen en 't voorſte gedeelte van 't Borstſtuk is ook wit, doch het Lendenſchild als mede het Agterlyf, zwart; de Dekſchilden zyn meestendeels ſchoon violetkleurig blaauw, echter by de graauwe tippen derzelver bruin-

brun. La Fig. *D. eſt repréſentée a laide de la Loupe. Elle eſt de* Suriname.

Fig. 166. Le Longcol.

(De la 2me. Famille.)

La Tête de cette Cigale eſt très petitte & courbées en deſſous. Le Corſelet eſt grand, & avance, & pancheſur le devant, par devant il eſt brun avec des raïes jaunes, les rebord & la pointe aigue auſſi brun. Le haut du Corſelet eſt replié en forme de quilles d'un jaune foncé avec deux tâches blanches de chaque côté. Les Etuis ſont brun & en de hors jaunes. Les aîles, le corp, & les pieds ſont noir. Fig. *E. la repréſente en grand, elle appartient comme on a remarqué ci deſſus a la famille de ſoit diſant Cigales foliformes.* (Foliacea, *Linn:*) *& eſt de* Suriname.

Fig. 167. La Cigale violette tachetée de blanc.

(de la 6me. Famille.)

La Tête eſt brune avec une tâche blanche, les Yeux & la partie anterieure du Corſelet eſt auſſi blanc. L'écuſſon auſſi bien que l'abdomen eſt noir. Les Etuis ſont pour la plus part d'un beau violet bleuatre, vers les pointes griſes d'un brun jaunatre avec deux tâches blanches & deux

geel

geel met twee witte vlakken en twee ſtippen van dezelvde kleur. De Pooten zyn geel en op de onderzyde is het Lyf wit. *Fig.* F. vertoont deze ſchoone Cicade door het vergrootglas te zien. Zy woond in *Surinamen.*

raïes de la même couleur. Les Pattes ſont jaunes, & le deſſous des corp blanc. Fig. *F. repréſente cette belle Cigale groſſie par la Loupe. Elle eſt de* Suriname.

Fig. 168. DE PURPER VLEUGEL.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is vooraan zwart, doch agterwaarts nevens het Borſtſtuk grys en met zwarte ſtreepjes getekent, het Lyf is vaal zwart. De Dekſchilden hebben eene ſchoone purperkleur, aan de buitenranden met drie, aan de binnenranden en tippen een witten vlak, by de gewrigtten zyn op ieder Dekſchild negen witte ſtippen in zwarte ringen geplaatst, nog een dergelyke ziet men naby de bruine tippen, waarboven een klein wit maanswys ſtreepje is getekent; de Vleugels zyn bruin met twee groote witte vlakken op 't midden derzelven en drie ſtippen van dezelvde kleur op den bruinen grond. Het Lyf is van onder, nevens de Pooten ſtrookleurig geel. By *Fig.* G. kan men dit fraaye Inſect door het vergrootglas afgebeeld, beſchouwen. Uit *Surinamen.*

Fig. 168. LA CIGALE A AÎLES POURPRE.

(de la 6me. Famille.)

La Tête de cette Cigale eſt noir par devant mais le derriere auſſi bien que le Corſelet gris marquée de raïes noires, le corp d'un noir fauve. Les Etuis ont une belle couleur de pourpre, aux bords exterieurs, trois, & aux bords interieurs & aux extrémités une tâche blanche, aux jointures de chaque etuis neuf raies blanches placées dans des anneaux. On voit auſſi une de ces tâches près des pointes brunes; au deſſus eſt déſiné une petitte raïe blanche en forme de L'une. Les aîles ſont brunes avec deux grandes tâches blanches, au milieu d'elles trois raïes de la même couleur, ſur le fond brun. Le corp en deſſous & les pieds d'un jaune de paille. Fig. *G. repréſente ce beau Inſecte en grand, a laide de la Loupe. Elle de* Suriname.

Fig. 169. DE STOMP GEHOORNDE CICADE.

(*van 't* 3de. *Ge*

Heeft den Kop , te der

Fig. 169. LA CIGALE A CORNES TRONCQUÉE.

(*van 't* 3de *Gezin.*)

A la Tête a proportion de ſe grandeur

grootte

grootte, zeer dik en boven op den zelven twee ſtompe hoorns, die gelyk de Kop vuilgeelkleurig en bruin gevlakt zyn, het Borſtſtuk is vuilgeel met bruine ſtippen, het Agterlyf bruin, de Dekſchilden grys aan de gewrigtten geel en bruin geſtipt, op de bruine aderen van dezelven word men door 't vergrootglas een menigte van gryze ſtippen gewaar, (*Fig.* H.) welke met het bloote oog niet zyn te ontdekken. Zy is uit *Surinamen.*

très groſſe, au deſſus de la qu'elle elle a deux cornes tronquées, les quelle auſſi bien que la Tête, ſont tachetées d'un jaune ſale & brun. Le Corſelet eſt d'un jaune ſale, avec des raïes brunes. L'abdomen eſt brun les Etuis gris, les jointures jaunes, & pointillée de brun ſur les veines brunes, on remarque a l'aide de la Loupe une multitude de points gris, (Fig. H.) *lesquels ne peuvent être vus par les Yeux ſeuls. Elle eſt de* Suriname.

PLAAT XXIX.

Fig. 170. DE ZAAG-KOP.

(*van 't* 1ste. *Gezin.*)

Deze Cicade behoord onder de zogenaamde Lantaarndragers, en volgens myne verdeeling in het eerſte *Gezin* van 't geſlacht dezer Inſecten.

Het voorwerp waarna ik deze afbeelding heb doen maken, is de eenigſte die my oit is voorgekomen, en wel na dat reets voor lang alle moeite te vergeevs hadde aangewend, om een derzelver in onze Nederlandſche Kabinetten of verzamelingen van Natuurlyke Zeldzaamheden te vinden, zo wierd egter eindelyk op het onverwagtſte de aangenaame gelegenheid gebooren, waardoor *zelve* bezitter van dit zeldzaame Inſect ben geworden, en deshalven in ſtaat geſteld om daar van, in vergelyking van andere en hier onder aangehaalde Autheuren, eene naauwkeurige Afbeelding te kunnen geven.

De vooruitſtekende Lantaarn is met den Kop, zo lang als het Borſtſtuk en 't Agterlyf, en beſlaan te zamen de lengte van twee en een halve Duim. De zogenaamde Lantaarn is doorſchynend, rond, aan 't einde ſpits en eenigzins agterwaarts omgeboogen, en heeft wederzyds twee reijen ſcherpe doornagtige punten, als mede twee paar naast elkander geplaatſte dergelyke langer doornen van boven, waar van het eerſte paar, kort agter de omgeboogen punt of einde der Lantaarn, en de andere of tweede paar, byna op het midden derzelve is geplaatst; de kleur is nevens den Kop, Oogen en het voorſte gedeelte van 't Borſtſtuk bruinagtig geel, de ſprieten zyn zwart. Het tweede

PLANCHE XXIX.

Fig. 170. LA CIGALE PORTE SCIE.

(de la 1re Famille.)

Cette Cigale, eſt du nombre de celles, qu'on nomme Porte Lanterne, & eſt ſuivant la diviſion que j'en ai faite, de la premiere Famille.

Le Modèle qui m'a ſervi a en faire le deſſein, eſt le ſeul que j'aye pus découvrir après avoir parcourue unitilement les Collections & Cabinets de Curioſité des Naturaliſtes de ce Pays; lors que dans le moment ou je m'y attendois le moins, une occaſion favorable me mit en poſſeſſion de cet Inſecte curieux, ce qui me mit en Etat d'en faire a l'exemple d'autres Auteurs, que je nomerai, une Exacte deſſein. La Lanterne qui avance en ſaillant eſt, en y comprenent la tête, auſſi grande que le Corcelet & l'abdomen, elle a au moins deux pouces & demi de longeur, ce que nous Nommons la Lanterne eſt tranſparante, ronde, pointue a l'Extremité, & s'a rondit ou recourbe un peu vers le dos, Elle a de chaques cotés deux rangées de pointes aigues & Epineuſes, outre cela elle eſt encore armée de quatres pointes plus longues que les premieres qui ſont placées deux a deuz au deſſus, & dont deux ſe trouvent a peu près a l'extremité de la Lanterne, & les deux autres ſe trouvent a peu près au milieux.

La Téte, les yeux, & la partie anterieure du Corcelet, ſont d'un Jaune brun, les Antennes noirs, le reſte du Corcelet & le deſſus de l'abdomen, tirant ſur le violet, mais le premier, & le dernier Anneaux ſont d'un jaune foncé. Les Etuits ſont d'une couleur cendrée tirant ſur le jaune avec des taches brun ondoyées, & de groſſes veines, les jointures des aîles ſont

gedeelte van 't evengemeld Borstſtuk is nevens het Agterlyf, van boven, paarschkleurig, doch de eerſte en laatſte Ring van 't laatst genoemde zyn donker geel.

De Dekſchilden hebben eene geelagtige aschkleur met bruine golvswyze vlakken en met ſterke aderen voorzien; de vleugelen zyn aan de gewrigtten paarschagtig blaauw of bleek violetkleurig, met donkere netswyze ſtreepjes van 't midden tot aan de buitenranden: twee byna ronde Oogswyze vlakken, van gemelde violetkleur, zyn op 't midden van ieder vleugel geplaatst, en twee boven elkander ſtaande halve maantjes ziet men aan de tippen boven den grooten donker geelen ronden vlak, welke laatſte, in 't midden, met twee witte langwerpige vlakjes zyn voorzien, en aan 't einde dezer ronde tip des vleugels eenen paarſchen vlak met witte ſtippen; ieder vleugel is aan den agterrand, by den gemelden geelen vlak als hoekig uitgeſneeden.

De onderzyde (*Fig.* A.) van 't geheele Lyf is, nevens de Pooten bruingeel, en langs de Lantaarn met twee donkerbruine ſtreepen getekend; de Borst is bruin gevlakt en 't Agterlyf bruin geringd. De twee paar voorſte Pooten zyn ongedoornd, doch het agterſte paar, aan de agterzyde der ſcheenbeenen, met twee reyën ſcherpe Doornen gewapend, eveneens als de groote en meest alle andere zoorten der Lantaarndragers en andere Cicaden. De Dekſchilden zyn hier niet onderſcheiden met de bovenzyde derzelven, doch op de vleugels ontbreeken voor een gedeelte, de bleeke violetkleurige en witte vlakken, waarmede dezelven van

d'un bleu violet, ou d'un violet clair, avec des petites rayes en forme de reſeau qui s'étendent depuis le millieux juſqu'au bords Extérieur: on apperçoit au millieux de chaque aîle deux taches du même violet enforme d'Oeuil, & deux Eſpeces de Croiſſants placés l'un ſur l'autre, aux Extremitées des grandes taches ronde & d'un jaune foncé, au millieux de ſes croiſſants ſe trouve une tache blanche, & au bord de ces taches rondes a l'Extremité des aîles, on voit encore une tache violette marquetée de blanc, les bords poſterieurs des aîles ſont dentelés, tout près des taches rondes & jaune dont nous ayons parlés. Tout la deſſous du Corps, (Fig. *A.*) *eſt de même que les pattes d'un jaune foncé & marquées le long de la Lanterne de deux rayes d'un brun foncé, le Corcelet, eſt tacheté de brun & l'abdomen cannelé de brun, les quatres pattes de devant n'ont point d'Epines, mais celles de derriere du coté poſtérieur de la Jambe ſont armées des deux rangées d'Epines Egues, de même que la grande, & la plus part de cette Famille de Porte Lanterne, & autres Cigales; l'on ne diſtingue point les Etuis de leurs partie ſuperieure. Cependant on ne trouve ſur les aîlles qu'une partie des tâches violet clair & blanches, dont leur partie ſuperieure eſt ornée, ce qui ſe voit diſtinctement dans le deſſein qu'on en a donné. Cet Inſecte ſe trouve a* Suriname.

bo-

boven zyn geſiert, gelyk uit de Afbeelding ten duidelykſten kan gezien worden. Deze is in *Surinamen* gevonden.

Sena *Theſaur. Tom.* IV. *Tab.* 77. Fig. 7, 8. Natur Forscher XIII. *Stuk. pag.* 19. Fig 1-2. Buchoz. Plench. enlum. Fabricius. *Sp. inſ. Tom.* II. *pag.* 313. *Fulgora Serrata. No.* 2.

Fig. 171. De Donkergroene Cicade.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Heeft de Oogen wit, den Kop en Lyf nevens de Pooten bruin, de Dekſchilden donkergroen, aan de buitenranden geel, doch naar de tippen vaal zwart; de vleugels zyn donkerbruin.

Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*, en berust nevens de twee volgende Cicaden in de Verzameling van den Wel Eerwaarden Heere E. F. Alberti.

Fig. 171. La Cigale Verte Foncé.

(de la 4me. Famille.)

Elle a les yeux blancs, la tête, le corps & les pattes brunes, les Etuis d'un verd foncé & les bords Exterieurs jaune, mais vers les Extremités d'un noir fauve, les aîlles, ſont d'un brun foncé, cette Cigale, vient du cap de bonne Eſperance, & ſe trouve ainſi que les deux ſuivantes dans la Collection de Monſ. E. F. Alberti.

Fig. 172. De Incarnaatkleurige Cicade.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

De Oogen van deze Cicade zyn aschkleurig, voor 't overige is 't geheele Lyf rood of incarnaatkleurig, de Zuiger en Pooten bruin; de Dekſchilden heeft zy, van de gewrigtten af, tot over de helft der lengte derzelven, bruin, met een vuilgeelen dwars vlak in 't midden en eenige ſtippen van dezelvde kleur. Aan de tippen zyn deze Dekſchilden, gelyk ook de vleugels, wit en helder doorſchynend: men vind ze aan voornoemde *Kaap*.

Fig. 172. La Cigale de Couleur Incarnate.

(de la 4me Famille.)

Les yeux de cette Cigale ſont de couleur cendrée le reſte du Corps eſt rouge ou de couleur Incarnate, la Trompe brune, les Etuis ſont bruns depuis la jointure, juſqu'à la moitié de leur longeur, & ont aux millieux une tâche en travers de jaune ternis. Elles ſont auſſi marquetées de la même couleur, & aux Extremitées elles ſont de même que les aîles d'un blanc tranſparant, on la trouve au Cap ſus-Nominez.

Fig. 173. De Geele Bruingeringde Cicade.

(*van 't* 5de *Gezin*)

Heeft den Kop en Oogen aschkleurig, het Borſtſtuk donkergeel met

Fig. 173. Cigale Jaune aux Annaux Bruns.

(de la 5me. Famille.)

Elle à la tête & le Corps de couleur cendrée, le Corſelet jaune foncé avec des

bruine vlakjes; het Agterlyf is dik, rond en geel van kleur, ieder Ring aan 't zelve is bruin. De Dekſchilden en Vleugels zyn wit en glasagtig doorſchynend: de twee voorſte Pooten heeft zy, naar maate der grootte, aan de ſchenkels, byzonder dik, lang en zyn bruingeel. Over 't algemeen gelykt deze Cicade, op het eerſte gezigt, veel naar een groote Vlieg, of wel naar die welke op de XII^de Plaat, by Fig. 60. is afgebeeld. Haar Vaderland is de *Kaap de Goede Hoop*.

Zie daar Geëerde Lezer! een aantal van 172 onderſcheiden zoorten van *Cicaden*, eene *Galgwesp* en eenen *Waterkrekel* in Afbeelding gebragt, van welke, behalven de twee laatstgenoemden, voorheen naauwlyks een vierde gedeelte bekend waren; geerne zoude ik ieder *Gezin* derzelven byzonder en agter volgens hebben uitgegeven, maar doordien men niet alle zoorten, welke onder een en 't zelvde Gezin behooren, in eene korte Tyd en te gelyk kan by elkander bekomen, en bovendien verpligt is tot andere verzamelingen de toevlugt te neemen, zo heb ik my in de Noodzaake bevonden, om alle ſupplementen te vermyden, dezelven onder elkander te vermengen en dus mede te deelen. Doch is tevens zorg gedragen dat by ieder zoort, onder de *Benaaming*, het *Gezin*, waaronder die behoord, volgens de *Rangſchikking* in de *Voorrede*, pag. 9. bepaald en aangewezen: het volgende Register zal veelligt meerder Nut hier toe aan de hand geven. —— Gelukkig zal ik my achten, indien deze Arbeid aan Kenners moge behaagen, om daardoor aanleiding te hebben, myne

tâches brunes, l'Abdomen eſt gros, rond, & de couleur jaune, touts les anneaux ſont bruns, les Etuis & les aîlles ſont blanches, & tranſparantes comme du verre: Elle a les deux pattes de devant a proportion de la grandeur, des cuiſſes Extraordinairement groſſes, longues & d'un jaune brun, en général cette Cigale reſemble beaucoup au premier coup d'œuil a une groſſe mouche, ou bien a celle qui eſt repreſentée ſur la XII^ne. Planche par Fig. 60. Elle eſt du Cap de Bonne Eſperance.

Voici cher lecteur, la deſcription d'un nombre de 172 differentes ſortes de Cigales, d'un Cinips & d'un grillon aquâtique dont a peine connoiſſoit on ci devant, la quatrieme partie, a l'exeption des deux derniers; j'aurois déſiré pouvoir donnez Conſecutivement la definition ſéparée de chaque famille, mais ne pouvant dans un court iuterualle de tems, raſſemblée a la fois toutes les Eſpeces d'une même famille, & contraint d'ailleurs, de recouvrir a d'autre Collections. Je n'ai pu me diſpenſer pour Eviter des ſupplements, de les Confondre & de les donner tels qu'ils ſont, j'ai cependant eu ſoin d'ajouter aux noms de chaque Eſpeces leur famille, ſuivant l'ordre fixé & démontré dans la préface page 9. la table ſuivante ſervira peut-être plus a l'utilité de cet objet. Heureux ſi cet Ouvrage peut obtenir le ſuffrage des Connoiſſeurs, cet encouragement ne contribuera pas peu à la réuſite de mes Nouvelles recherches & a me faire tenter tous les moyens de perfectionner l'ouvrage commencé des ſpectres, des feuilles ambulantes, des ſauterelles &c. Des indicents impreveues retardent ſouvent les meilleures réſolutions, c'eſt ce qui eſt cauſe que le ſupplement au grand ouvrage de la deſcrip-

ver-

verdere poogingen te doen gelukken, en om alles aan te wenden wat ter volmaaking van myn reets begonnen *Werk* der *Spooken*, *Wandelende Bladen*, *Springhaanen* enz. kan dienen. Onvoorzienelyke omſtandigheden vertraagen veeltyds de beste voorneemens, en 't is hierdoor dat het *ſupplement* op het groote Uitlandſche *Kapellen Werk*, nog niet het licht heeft gezien; egter zal deszelvs uitgave nu ſpoedig uitgevoerd en agtervolgd worden.

tion des papillons étrangers n'a pas encore paru cependant, il ne tardera pas a voir le jour avec la ſuite.

REGISTER VAN DE IN DIT WERK AFGEBEELDE CICADEN.

Eerſte Gezin.

LANTAARNDRAAGERS. FULGORÆ, *Linn.*

No.		Pl.	Fig.
1.	Groote Lantaarndraager.	I.	1.
2.	Chineeſche Lantaarndraager.	X.	46.
3.	Groene Coromandelſche Lantaarnd.	XXVI.	143.
4.	De Kroondraager.	V.	22.
5.	De Stompkop.	V.	23.
6.	De Zaagkop.	XXIX.	170.
7.	Bruine Guineeſche Lantaarnd.	II.	7.
8.	De wit gevlakte Lantaarnd.	XIV.	69.
9.	De geſtippelde Lantaarnd.	VI.	28.
10.	De Puiloog.	XXIII.	122.
11.	De Luiffeldraager.	IX	44.
12.	De Roodbuik.	XXVII.	148.
13	De Platkop.	XXVII.	148.
14.	De Vuurvlam.	XIII.	68.
15.	De Spitskop.	VI.	29.
16.	De Glimmende.	XIV.	70.
17.	De Kegelkop.	IX.	42.
18.	De Surinaamſche Kegelkop.	XI.	51.
19.	De groene Lantaarndraager.	XIII.	64.
20	De wit geſtipde.	IV.	18.
21.	De geele Cicade.	XXVII.	150.
		XVI.	95.

Tweede Gezin.

BLADERIGE. FOLIACEÆ.

1.	De wit en zwart gevlakte.	I.	2.
2	De zwarte met wit gevlakte.	V.	24.

TABLE DES CIGALES QUI SONT REPRESENTES DANS CETTE OUVRAGE.

Premiere Famille.

PORTE LANTERNE. FULGORÆ, *Linn.*

	Pl.	Fig.
Grande Porte Lanterne.	I.	1.
Porte Lanterne de la Chine.	X.	46.
Porte Lanterne verte de Coromandel.	XXVI.	143.
La Cigale Couronnée.	V.	22.
La Cigale à Tête obtuſe.	V.	23.
La Cigale porte Scie.	XXIX.	170.
Porte Lanterne brun.	II.	7.
Porte Lanterne à Taches blanches.	XIV.	69.
Porte Lanterne Ponctuée.	VI.	28.
La Cigale Oeil ſaillant.	XXIII.	122.
La Cigale Cornue.	IX	44.
Le ventre Rouge.	XXVII.	148.
Le ventre Rouge.	XXVII.	148.
La Cigale à Tête Platte.	XIII.	68.
La Cigale Flambée.	VI.	29.
La Cigale à Tête Pointue.	XIV.	70.
La Cigale Lumineuſe.	IX.	42.
La Cigale à Tête Conique.	XI.	51.
La Cigale à Tête en forme de Quille.	XIII.	64.
La Cigale verte.	IV.	18.
La Cigale à pointes des ailes blanc.	XXVII.	150.
La Cigale jaune.	XVI.	95.

Seconde Famille.

FEUILLEES. FOLIACEÆ.

Cigale Feuillée à tâches noires & blanches.	I.	2.
Cigale noire tachetée de blanc.	V.	24.

No.

3. Het Luiffeltje.
4. Het uitgefneden Blad.
5. Het verdorde Blad.
6. Het zwarte verdorde Blad.
7. De gebulte bladerige.
8. Het geele fchermblad.
9. Het Taupetje.
10. De zwarte bladerige.
11. De gebloemde.
12. De Langhals.

Derde Gezin.

GEKRUISTE. CRUCIATÆ.

1. De roode Stormhoed.
2. De Hoognek.
3. De Stormhoed.
4. De Geharnaste.
5. De Gewapende.
6. De Jukdraager.
7. De fcherp gewapende.
8. De Piekdraagfter.
9. Het Bultje.
10. De kleine Geoorde.
11. De ruig gehoornde.
12. De Geoorde.
13. De ftomp gehoornde.
14. De gedoornde.
15. De zwarte Stier.
16. De geftippelde Stier.
17. Het Kruis.
18. Het zwarte Kruis.
19. De Kogeldraagfter.
20. De Wapendraagfter.

Vierde Gezin.

MET OMGESLAGEN VLEUGELS. DEFLEXÆ.

1. De Veelkleurige Cicade.
2. De groene Nagt Kapelagtige.
3. De Nagt Kapelagtige.
4. De Woldraagfter.
5. De Dag Kapelagtige.
6. De groene Bladrolderagtige.
7. De zwarte U.
8. Het wandelende Blad.
9. De bruine Cicade.
10. De Stompkop.
11. De bleekgeele Bladrolderagtige.
12. De Bladrolderagtige.
13. De Gaasvliegagtige.
14. De bruine Bladrolderagtige.
15. De Haftvliegagtige.
16. De Motagtige.
17. De Netswysvleugelige.
18. Het Haantje.
19. Het Hennetje.
20. De Donkergroene.
21. De zwarte Spiegeldraagfter.
22. De bonte Spiegeldraagfter.
23. De Zilvervlakkige.

	Pl.	Fig.
La Cigale porte Toit.	XIV.	71.
La feuille decoupée.	VI.	31.
La Cigale feuille morte.	X.	48.
La Cigale feuille feche noire.	XV.	80.
La Cigale boffue feuilletée.	XVII.	93.
La feuille d'Ecrime.	XV.	78.
La Cigale à Taupet.	XV.	79.
La Cigale noire feuillettée.	XVII.	92.
La Cigale fleurie.	XVI.	89.
Le long Col.	XXVIII.	161.

Troiſieme Famille.

CROISEES. CRUCIATÆ.

Cigale à Caſque rouge.	XVII.	91.
La Haute Nuque.	XXVIII	165.
La Cigale Caſquée.	XI.	52.
La Cigale Harnachée.	XVII.	97.
La Cigale Armée.	X.	47.
La Cigale porte joug.	VI.	32.
La Cigale Armée.	XXIV.	130.
La Cigale Armée.	XXI.	116.
La Cigale Boſſue.	XV.	81.
La petite Cigale à Oreilles.	VIII.	38.
La Cigale à Dos epineux.	XIX.	101.
La Cigale à Oreilles.	IV.	22.
La Cigale à Cornes Tronquées.	XXVIII.	169.
La Cigale epineuſe.	XVI.	85.
Le Taureau noire.	XI.	53.
Le Taureau tachetée.	XVII.	91.
La Croix.	II.	8.
La Croix noire.	XV.	77.
La Cigale porte boulets.	XXI.	115.
La Cigale globulaire.	XXVIII.	163.

Quatrieme Famille.

A AILES TERMEES. DEFLEXÆ.

La grande Cigale bigarrée.	IX.	45.
La Cigale Phalenoide verte.	XI.	54.
La Cigale Phalenoide.	II.	9.
La Cigale Laineuſe.	XXVII.	145.
La Cigale Papillonée.	VII.	33.
La Cigale Chappe verte.	XIX.	103.
U noire.	XXVII.	157.
La feuille Ambulante.	XVI.	84.
La Cigale brune.	XXI.	113.
La Cigale a Tête obtuſe.	XXVI	146.
La Cigale Chappe jaune pale.	XXVII.	161.
La Cigale Chappe.	XIII.	65.
La Cigale Hemeroboide.	IV.	10.
La Cigale Chappe brune.	XIX.	102.
La Cigale Ephemeroide.	XXVII.	169.
La Cigale Teigneuſe.	XXIV.	129.
La Cigale Demoiſelle.	I.	4.
Le Cocq.	X.	50.
La Poulette.	X.	49.
La Cigale verte foncé.	XXIX.	171.
Porte miroir noir.	I.	5.
La Porte miroir bigarrée.	XXIII.	123.
La Cigale à tachés argentées.	XXI.	111.

No.

24. De Incarnaatkleurige.
25. De Sierlyke.
26. De Citroenboom Cicade.
27. De geel gevlakte Bladrolderagtige.
28. De bonte Kamdraagſter.
29. De bepoederde Cicade.
30. De kleine Vliegagtige.

Vyfde Gezin.

ZINGENDE. MANNIFERÆ. TETTIGONIÆ.

1. De Lederagtige.
2. De Reus.
3. De zwarte Chineeſche.
4. De groene Zangſter.
5. De bruine Zangſter.
6. Het roode Trommelſchild.
7. De Veldzangſter.
8. De groote Europeſche.
9. De groene gerande.
10. De breedſchildige.
11. De breedhoofdige.
12. De Tweevlak.
13. De Liereman.
14. De Bloedring.
15. De Roeskleurige.
16. De zeventien Jaarſche.
17. De Witbuik.
18. De Bontvleugelige.
19. De Glaswiek.
20. De rood gerande.
21. De witte zingende.
22. De Klaagſter.
23. De blinkende groene.
24. De ruig vleugelige.
25. De bruin geringde.
26. De Gezoomde.
27. De groene en geele.
28. De Hottentot.
29. De Chineeſche bloedvlak.
30. De bloedige.
31. De ledige.
32. De Kaapſche Bloedring.
33. De kleine groene.
34. De gryſe Zangſter.
35. De gemeene Europiſche.
36. De Kaapſche geelvlakkige.
37. De Kweelſter.
38. De Vliegagtige.
39. De geele bruin geringde.

Sesde Gezin.

SPRINGENDE. RANATRÆ. SALTATORIÆ.

1. Het roode Halsband.
2. Het roode en zwarte Woeskind.
3. De Cicade der Oranjeboomen.
4. De rood gebandeerde.
5. De Geele Harnas.

	Pl.	Fig.
La Cigale de couleur Incarnate.	XXIX.	172.
La Cigale Parée.	VI.	30.
La Cigale du Citronnier.	XIV.	74.
La Cigale Chappe tachetée de jaune.	XXVII.	153.
La Cigale bigarrée porte peigne.	VII.	34.
La Cigale Poudrée.	XIV.	75.
La petite Cigale mouche.	XV.	81.

Cinquieme Famille.

CHANTANS. MANNIFERÆ. TETTIGONIÆ.

La Cigale Ecailleuſe.	IV.	16.
La Cigale Geante.	XXII.	117.
La Cigale Chinoiſe noire.	XXII.	118.
La Chanteuſe verte.	VII.	35.
La Chanteuſe brune.	VII.	36.
La Cigale à Ecailles rouges.	VIII.	39.
La Chanteuſe des Champ. ..	III.	13.
l'Européenne grande.	XXIV. XXV.	131.
La Chanteuſe à bords verte.	XVIII.	100.
La Cigale au grand Corſelet.	XII. XVII.	57. 94.
La Chanteuſe à Tête large.	XIX.	103.
La Cigale à deux taches.	XXIV.	132.
La Vieilleuſe.	XXIII.	126.
La Cigale à Anneaux rouge.	II.	11.
La Cigale couleur de Rouille.	XVI.	86.
La Cigale de 17 ans.	III.	14.
La Cigale à ventre blanc.	XIX.	104.
La Cigale bigarrée.	IV.	17.
La Cigale à ailes Diaphanes.	VIII.	40.
La Cigale bordée de rouge.	XXIII.	124.
La Cigale blanches.	XIV.	72.
La Plaintive.	I.	6.
La Chanteuſe verte Hſſe.	XXIII.	127.
La Cigale à ailes velues.	VII.	37.
La Cigale à anneaux brunes.	XXVI.	147.
La Cigale à bordure.	III.	15.
La Cigale verte & jaune.	XXII.	119.
l'Hottentot.	XXV.	137.
La Cigale a taches de rouge de ſang.	XIII.	62.
La Cigale enſanglantée.	VIII.	41.
La Cigale Vuide.	XII.	58.
La Cigale du Cap à anneaux rouge.	XXV.	136.
La petite Chanteuſe verte.	XXV.	138.
La Chanteuſe griſe.	XXIII.	125.
La petite Cigale d'Europe.	XXIV.	133.
La Chanteuſe du Cop tachetée de jaune.	XXV.	140.
La Gazouilleuſe.	XII.	59.
La Cigale mouche.	XII.	60.
La Cigale jaunes aux anneaux bruns.	XXIX.	173.

Sixieme Famille.

SAUTANS. RANATRÆ. SALTATORIÆ.

La Cigale à Colier rouge.	V.	25.
l'Orphelin rouge & noir.	I.	2.
La Cigale des Orangers.	XVI.	88
La Cigale à bandes rouges.	XXVII.	149.
La Cigale à Harnois jaune.	IV.	21.

No.			Pl.	Fig.
6.	De rood en geel gebande.	*La Cigale rouge à bande jaune.*	II.	10.
7.	De geſtreepte.	*La Cigale rayée.*	XVII.	96.
8.	De purperkleurige.	*La Cigale pourprée.*	XXI.	112.
9.	De bloedvlakkige.	*La Cigale enſanglantées.*	V.	27.
10.	De Driekleurige.	*La Cigale à trois couleurs.*	XXVII.	155.
11.	De tweekleurige Glaswiek.	*La Cigale à deux couleurs.*	XIV.	73.
12.	De Vierſtip.	*La Cigale à 4 points.*	IV.	20.
13.	De gryſe Cicade.	*La Cigale griſe*	III.	12.
14.	De bruine wollige.	*La Cigale brune laineuſe.*	XIII.	63.
15.	De Annanas Cicade.	*La Cigale des Annenas.*	XVI.	87.
16.	De Dikke Cicade.	*La groſſe Cicade.*	XXVII.	152.
17.	De bruin geele.	*La Cigale jaune brun.*	XIV.	76.
18.	De bruin gevlakte.	*La Cigale à taches brun.*	XXIV.	134.
19.	De geel geſtreepte.	*La Cigale rayée de jaunes.*	XXVII.	157.
20.	De geel gevlakte.	*La Cigale tachetée de jaune.*	XXVII.	159.
21.	De vier vlakkige.	*La Cigale à 4 taches.*	XXVII.	156.
22.	De Omberkleurige.	*La Cigale à couleurs d'Ombrée.*	XXVII.	151.
23.	De geel gerande.	*La Cigale a bords jaune.*	XI.	56.
24.	De Cicade van de Ridderſpoor.	*La Cigale des Pieds d'Alouette.*	XXII.	121.
25.	De groene Cicade.	*La Cigale verte.*	XXIV.	135.
26.	De Anjelier Cicade.	*La Cigale des Oeillets.*	XIII.	66.
27.	De bruine vuilgeel gevlakte.	*La Cigale jaune & brun.*	XII.	61.
28.	De bruine Anjelier Cicade.	*La Cigale brun des Oeillets.*	XIX.	105.
29.	De geele Glaswiek.	*La Cigale jaune à ailes tranſparant.*	XVIII.	98.
30.	De Cicade der Appelboomen.	*La Cigale des Pommiers.*	XXIII.	128.
31.	De Cicade van de Stokroos.	*La Cigale des Guimauves.*	XXII.	120.
32.	De Cicade van de Maluwe.	*La Cigale des Mauves.*	XX.	110.
33.	De Cicade der Brandnetelen.	*La Cigale des Ourties.*	XX.	109.
34.	De Geelhals.	*Le Col jaune.*	XXV.	142.
35.	De wit gevlakte.	*La Cigale à taches blanches.*	XI.	55.
36.	De Purpervleugel.	*La Cigale à ailes pourpre.*	XXVIII.	168.
37.	De wit gevlakte Violetkleurige.	*La Cigale violette tachetée de blanc.*	XXVIII.	167.
38.	De gebloemde.	*La Cigale Fleurie.*	XX.	106.
39.	De roode zwart gevlakte.	*La Cigale rouge tachée de noir.*	XX.	107.
40.	De Vleeschkleurige.	*La Cigale couleur de Chair.*	XX.	108.
41.	De geele zwart geſtreepte.	*La Cigale jaune rayée de noir.*	XXI.	114.
42.	De geele glanſige.	*La Cigale jaune luiſante.*	XV.	83.
43.	De bruin geſtreepte geele.	*La Cigale jaune rayée de brun.*	XVIII.	99.
44.	De zes Vleugelige.	*La Cigale à ſix ailes.*	XXVII.	167.
45.	De bruine Langſpriet.	*La Cigale brune à longues antennes.*	XXVII.	158.
46.	De geele Langſpriet.	*La Cigale jaunes à longues antennes.*	XXV.	141.
47.	De kleine Rooſen Cicade.	*La petite Cigale des Roſes.*	XIII.	67.

1.	De gedoornde Galwesp.	*Le Cinips epineux.*	XXVIII.	164.
2.	De gehoornde Waterkrekel.	*Le Grillon Aquatique Cornu.*	XVIII.	*A. B. C.*

D

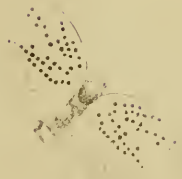
8

10

A

C

11

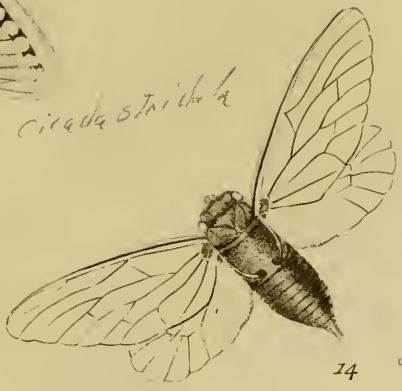


B

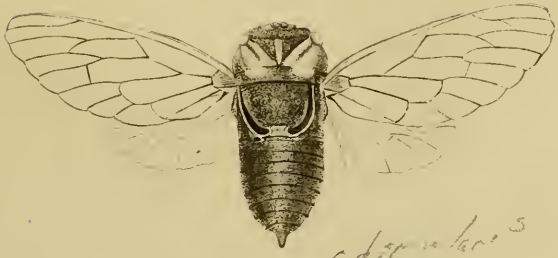
A

C

15 cicada striata



14 cicada orni



13 cicada orni

12

B

19

20

18

16

22

21

17

25

A

22

27

24

23

26

A

C

31

B

30

a

29

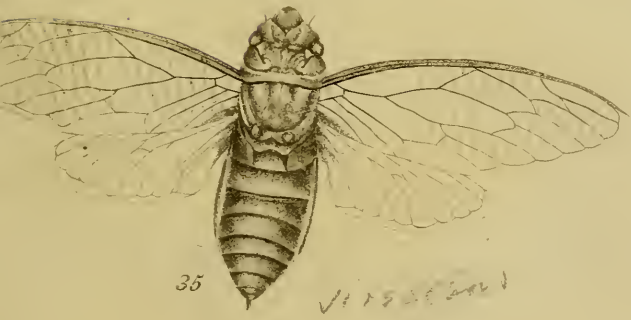
28

32

A

36

37



35

34

33

40

C

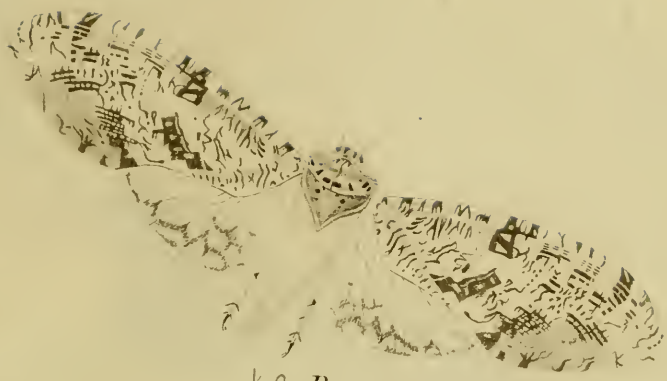
B

38

A

41

39



B

44

43

45

42

A

D

47

E

A

Hotena candelarius L.

C

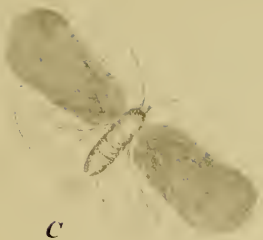
B

48

46

49

50



C

54

55

53

D

B

52

54

A

56

A

60

57

59

58

61

65

C

B

68

66

62

67

Cicada sanguinolenta

64

A

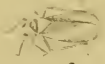
63

72

73

69

A



76

71

74

70

75

78

79

B

77

80

C

A

E

F

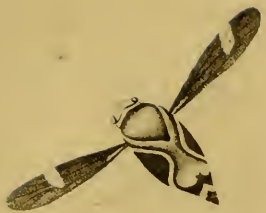
81

83

82

G

D



B

89

88

86

85

87

84

A

96

92

93

90

94

A

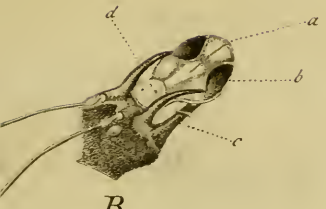
91

95

C

97

100



B

97 A

A

99

99 C

98 B

98

103

105

104

103 *

B

101

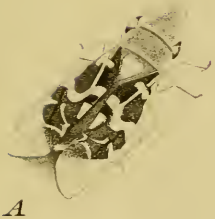
A

102

C

110

E



A

107

D

106

B

108

109

111

115

116

112

B

113

A

C

114

120

A

117 gigas

119

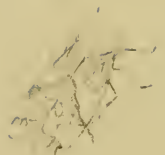
118

B

121

128.

123



A

122

124

125

126

127 O

B

135

131 C. [illegible]

133

130

A

O 132 [illegible]

O O 129

134

136

137

142

138

141

A

B

139

140

146

A

147

144

143

145

159

158

148

161

160

102

150

157

149

152

153

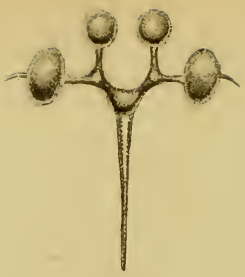
154

155

156

151

168



B

G

A

163

167

164

C

165

D

166

F

E

169

H

172

170

173

A

171